

CONTROLLER HC 8500/9500



Original

Manuel d'instruction - SW 4.3.0.x

67043200-100 - Version 1.00

FR - 09.2013





Nous vous félicitons d'avoir choisi un produit phytopharmaceutique HARDI. La fiabilité et l'efficacité de ce produit dépendent du soin que vous y apporterez. Avant tout, lisez attentivement ce manuel d'utilisation. Il contient des informations essentielles qui vous permettront d'utiliser efficacement et durablement ce produit de qualité.

Le manuel d'utilisation original est approuvé et publié en anglais. Toutes les autres langues sont des traductions de l'original. En cas de conflits, d'inexactitudes ou de différences entre l'original en anglais et les autres langues, la version anglaise servira de référence.

Les illustrations, les informations techniques et générales de ce manuel sont, à notre connaissance, correctes au moment de l'impression. La politique de HARDI INTERNATIONAL A/S étant d'améliorer constamment ses produits, nous nous réservons le droit de modifier la conception, les fonctionnalités, les accessoires, les spécifications et les consignes d'entretien à tout moment et sans préavis.

HARDI INTERNATIONAL A/S n'a aucune obligation vis-à-vis des outils achetés avant ou après de telles modifications.

HARDI INTERNATIONAL A/S ne saurait être tenu responsable des éventuelles omissions ou inexactitudes contenues dans cette publication, bien que tout ait été mis en oeuvre pour garantir son exactitude et son exhaustivité.

Ce manuel d'instruction porte sur plusieurs modèles, fonctionnalités et équipements parfois uniquement disponibles dans certains pays. Par conséquent, soyez attentifs aux paragraphes concernant précisément votre modèle.

Publié et imprimé par HARDI INTERNATIONAL A/S.

1 - Déclaration	
Cette page est volontairement laissée vide	7
2 - Consignes de sécurité	
Sécurité de l'utilisateur	9
Symboles	9
Précautions	9
3 - Description	
Console	11
Informations générales	11
Utilisations du système	11
Caractéristiques du système	11
Composition de la console	12
Clé USB	13
Écran tactile couleur	13
Technologie ISOBUS	13
Conventions relatives aux icônes de l'écran	14
Écran des cartes	15
Écrans marche	15
Vidéo	20
Divers	21
À propos d'AutoHeight	21
Glossaire des paramètres d'épandage	21
4 - Configuration du système	
Guide de configuration rapide	23
Informations générales	23
Paramètres de configuration	23
Configuration de véhicule	24
Configuration des outils	29
Configuration de SafeTrack	39
Configuration du produit	42
Installation	45
Instructions d'installation	45
Raccordements de câbles	46
Configuration	50
Premier démarrage	50
Configuration spécifique à la région du monde	51
Console unique	52
Importer des données de configuration	57
Écran d'accueil	58
Boutons de configuration	59
Bouton de Configuration	59
Bouton Gestion	61
Bouton Console	65
Terminal virtuel	70
Fonctionnement du terminal virtuel avec le HC 9500	70
Informations générales concernant le terminal virtuel	70
Écran des cartes	73
Écran des paramètres de configuration	73
Boîte à outils Cartographie	73
Rapports	77
Compte rendu	77
Smart Reports™	78
Paramètres	81
Paramètres d'entrée de vitesse	81
Contrôle automatique de bande (AutoSectionControl)	82
Décalages de véhicule	83

GPS	85
Configuration	85
Paramètres OmniSTAR	86
Paramètres OmniSTAR — GPS 2500	87
Paramètres du port série	88
Contrôle du guidage/pilotage	90
Configuration	90
Paramètres de la barre lumineuse	91
Configuration	91
Onglet Guidage de la boîte à outils Cartographie	91
Nouveau schéma - Droit	92
Nouveau schéma - Courbe adaptative	93
Nouveau schéma - Courbe identique	94
Nouveau schéma - Pivot	95
Nouveau schéma - SmartPath	97
AutoSave	100
Gérer les schémas	100
Options de guidage	101
Contrôle de débit liquide	106
Configuration	106
Charger une configuration	108
Contrôle du taux : Boîte à outils Contrôle du produit	109
Chargement de prescriptions	112
Conversion de fichiers shapefile	113
Disque dur externe	115
Opérations sur périphérique de stockage externe	115
5 - Fonctionnement	
Écran Carte	117
Configurer l'opération sur champ	117
Écran d'accueil après la configuration	119
6 - Entretien	
Informations générales	121
Entretien	121
Installation et remplacement des fusibles	121
Système et mises à niveau	121
7 - Recherche de défaillances	
Dispositifs	123
Informations sur les dispositifs	123
ISOBUS	125
ISOBUS TV	125
Alarmes TV et codes d'erreur	126
Modules ISOBUS	127
Modules non détectés	127
Décalage de configuration ISOBUS	128
GPS	129
Informations GPS	129
Bouton GPS	129
Informations GPS - Onglet général	129
Informations GPS - NTRIP	132
8 - Spécifications techniques	
Spécifications	133
Spécifications techniques	133
Décalages des pulvérisateurs	133
Annexe	134
Formats de fichiers actuels	134

Formats de fichiers antérieurs 134

Index

Index 137

Cette page est volontairement laissée vide

Sécurité de l'utilisateur

Symboles

Ces symboles sont utilisés tout au long du manuel pour désigner les éléments qui requièrent particulièrement l'attention du lecteur. Les quatre symboles ont la signification suivante :



Ce symbole signifie DANGER. Soyez très vigilant, votre sécurité est en jeu !



Ce symbole signifie AVERTISSEMENT. Soyez vigilant, votre sécurité peut être en jeu !



Ce symbole signifie ATTENTION. Cet élément vous guide pour une meilleure utilisation, plus facile et plus sûre, de votre pulvérisateur !



Ce symbole signifie REMARQUE.

Précautions

Veillez prendre connaissance des précautions et des bonnes pratiques de sécurité recommandées avant d'utiliser le pulvérisateur.

Informations générales



Lisez et veillez à bien comprendre ce manuel d'instruction avant d'utiliser cet équipement. Toutes les personnes susceptibles d'utiliser cet équipement doivent aussi le lire.

Si vous ne comprenez pas une partie de ce manuel d'instruction après l'avoir lue, contactez votre distributeur HARDI pour en savoir plus avant d'utiliser l'équipement.



Tenez les enfants à l'écart de l'équipement.



Appuyez sur les touches du bout des doigts. Évitez d'utiliser vos ongles.



Dans certains pays, l'opérateur doit disposer d'un certificat d'applicateur agréé pour utiliser un équipement de pulvérisation. Respectez la législation en vigueur.



Le siège du conducteur constitue le poste de travail le plus sûr durant le traitement.

Entretien



Effectuez un test à l'eau claire avant d'incorporer les produits chimiques en cuve. Rincez et nettoyez l'équipement après utilisation et avant tout entretien.



N'entretenez et ne réparez jamais l'équipement pendant qu'il fonctionne. Remettez toujours en place les équipements de sécurité et autres dispositifs de protection immédiatement après entretien.



Éteignez l'alimentation électrique avant de connecter et de déconnecter l'écran et les transducteurs, d'entretenir ou d'utiliser un chargeur de batterie.



Si vous utilisez un poste de soudure à l'arc sur l'équipement, ou tout élément branché sur l'équipement, débranchez les boîtiers de contrôle et les câbles d'alimentation avant de souder. Veillez à ce qu'aucune matière inflammable ou explosive ne se trouve à proximité.



N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour nettoyer les composants électroniques.

2 - Consignes de sécurité

Console

Informations générales

La console est une plate-forme centrale, entièrement équipée et disponible toute l'année, indispensable à toute opération d'agriculture de précision. L'écran tactile couleur HD haute luminosité est facile à lire et offre différents outils d'agriculture de précision puissants et utilisables tout au long de l'année. Les fonctions suivantes constituent le cœur du système : guidage manuel intégré, cartographie plein écran, contrôle de plantation et d'épandage, contrôle du rendement, journalisation des données en temps réel et pilotage automatique.



ATTENTION ! Le présent manuel décrit uniquement les fonctions se rapportant à la pulvérisation avec un pulvérisateur HARDI.



AVERTISSEMENT ! Lisez l'intégralité du présent manuel avant d'utiliser la console. Assurez-vous de bien comprendre et respecter l'ensemble des instructions et consignes de sécurité pour utiliser correctement la console. Une mauvaise utilisation de cette console peut entraîner une altération des systèmes de sécurité de ce produit.

Utilisations du système

- Guidage manuel
- Pilotage automatique ParaDyme™
- Entrées caméra vidéo
- Cartographie des travaux du sol
- Cartographie et journalisation de l'épandage de produits
- Cartographie de toutes les limites de champ, sous-limites, de tous les cours d'eau et terrasses
- Contrôle de rendement de grain
- Journalisation de variétés
- Épandage d'engrais sous forme liquide et granulaire
- Contrôle de système de pulvérisation liquide
- Contrôle d'épandage de NH₃
- Contrôle d'épandage par épandeurs rotatifs à trémies multiples

Caractéristiques du système

- Écran lisible en plein soleil
- Boîtier scellé robuste
- Compatible avec la plupart des récepteurs GPS NMEA
- Contrôle de produit HARDI ISOBUS via l'interface standard bus CAN
- Contrôle de volume réglable
- Carte en perspective 3D
- Aperçu de rapport
- Sélection automatique du champ
- Mise à niveau automatique du firmware du module
- Diagnostics GPS avancés
- Port USB
- Prise 28 broches compatible avec une connexion JobCom.
- Prise auxiliaire 28 broches
- Support de fixation HARDI

3 - Description

Composition de la console

Partie arrière

A. Port USB

Sert à transférer les données vers et depuis la console.

B. Haut-parleur

Le haut-parleur intégré sert à émettre des avertissements sonores. Le volume peut être réglé au cours du paramétrage de l'écran.

C. Support de fixation HARDI

D. Bouton marche/arrêt/réinitialisation

Le bouton marche/arrêt/réinitialisation sert à allumer et éteindre la console lorsque celle-ci est connectée à une alimentation continue.

Si la console ne répond plus, maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt/réinitialisation pendant cinq secondes pour redémarrer le système. Il convient de ne procéder ainsi qu'en dernier recours, car cela pourrait engendrer des pertes de données.

E. Prise auxiliaire 28 broches

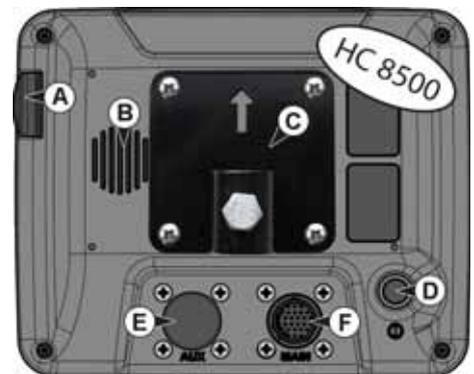
Destinée à une entrée vidéo.

F. Prise 28 broches

Ce connecteur rond 28 broches permet les connexions du bus CAN, série RS-232, de l'alimentation et de la masse. Il est compatible avec certaines autres consoles. Cette prise comprend la connexion Ethernet pour les systèmes de pilotage automatique ParaDyme.

G. Sortie vidéo VGA (non disponible sur le modèle HC 8500)

Permet de raccorder un projecteur vidéo pour effectuer des démonstrations.



Partie avant

A. Port USB

Sert à transférer les données vers et depuis la console.

H. Capteur de photosensibilité (non disponible sur le modèle HC 8500)

Sert à réduire automatiquement l'éclairage de la console de nuit ou lorsque la luminosité est faible.

I. Voyant d'alimentation (non disponible sur le modèle HC 8500)

Le voyant d'alimentation indique l'un des trois états suivants :

Vert = Marche

Orange clignotant = Mode Veille

Orange non clignotant = Fonctionnement sur batterie



Clé USB

La console est dotée d'un port USB vous permettant de sauvegarder et de transférer vos données vers et depuis la console.

Écran tactile couleur

La console est équipée d'un écran tactile couleur. Cet écran tactile permet de naviguer facilement et intuitivement parmi les différents écrans de la console, sans clavier ni souris. Si vous n'avez jamais utilisé d'écran tactile, voici quelques conseils importants :

- N'utilisez jamais d'objets pointus sur l'écran tactile, cela pourrait l'endommager de façon irréversible. Pour parcourir et manipuler l'écran tactile, il est recommandé d'utiliser le bout du doigt.
 - N'utilisez aucun produit chimique agressif pour nettoyer l'écran tactile. Servez-vous d'un chiffon doux ou d'une lingette antistatique spécialement conçue pour les écrans d'ordinateur afin de nettoyer l'écran et le boîtier.
 - Il suffit d'effleurer l'écran tactile pendant une demi-seconde pour qu'il réagisse correctement. Une erreur courante est d'essayer de parcourir trop rapidement les écrans du système par des tapotements fermes au lieu d'appuyer délicatement sur l'écran.
-

Technologie ISOBUS

Le système ISOBUS utilise le bus de communication CAN (Controller Area Network). Les systèmes sur bus CAN sont constitués de modules individuels. Chacun d'entre eux possède son propre processeur et communique à l'aide d'un câble de communication haut débit.

Le bus CAN présente de nombreux avantages, notamment :

- Une facilité accrue de configuration et d'extension du système.
- Une bonne compatibilité.
- Des installations plus simples grâce un nombre de câbles réduit.
- Une fiabilité importante du système.

3 - Description

Conventions relatives aux icônes de l'écran

Les touches de commande suivantes permettent de saisir des noms et des valeurs d'étalonnage dans le système.

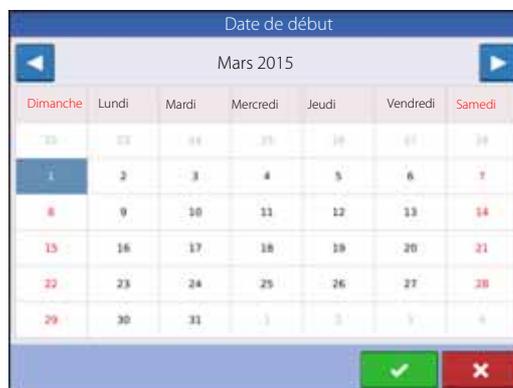
Pendant tous les processus de réglage, un clavier est accessible à l'écran lorsque cela s'avère nécessaire. Appuyez sur la touche représentant un clavier pour accéder à la zone de saisie de texte à l'écran.



Un pavé numérique est disponible pour la modification de paramètres de configuration et des valeurs d'étalonnage. Appuyez sur la touche représentant un pavé numérique pour accéder à la zone de saisie des chiffres à l'écran.



Pour modifier des dates, un calendrier est disponible à l'écran. Appuyez sur la touche représentant un calendrier pour accéder à la zone de saisie des dates.



Écran des cartes

Écrans marche

- A. Barre d'état
- B. Barre lumineuse à l'écran
- C. Boîte à outils Cartographie
- D. Onglets Fonction cartographie
- E. Boîte à outils Contrôle du produit
- F. Onglets Produit
- G. Boutons Fonction
- H. Barre des tâches
- I. Boutons Écrans principaux
- J. Onglet Équipement
- K. Bouton Terminal virtuel



L'apparence de l'écran Carte varie en fonction de l'opération que vous réalisez et de la configuration que vous avez spécifiée.

La barre des tâches (H) affiche les boutons servant diverses fonctions du système. Ces boutons et les indicateurs de statut incluent :

- Accueil
- Cartographie
- AutoSectionControl (Autoswath)
- Journalisation

Ces boutons apparaissent sur fond vert lorsque vous êtes sur cet écran. Le reste du temps, ils apparaissent sur fond bleu.



Bouton Accueil. Appuyer sur le bouton Accueil vous dirige vers l'écran Accueil.

Bouton Carte. Appuyer sur le bouton Carte vous dirige vers l'écran Carte. Appuyer plus d'une fois sur ce bouton permet de zoomer successivement vers l'avant et l'arrière sur l'écran Carte.



ZOOM DÉTAILLÉ



ZOOM LARGE



VUE EN PERSPECTIVE



REMARQUE ! La Vue en perspective n'est disponible que lorsque le guidage est actif.

3 - Description



Bouton Vidéo. Appuyer sur le bouton Vidéo vous dirige vers l'écran Vidéo. Appuyer plusieurs fois sur ce bouton vous permet de faire défiler les différentes entrées vidéo.



REMARQUE ! Pour obtenir davantage d'informations sur l'écran Vidéo, voir "Vidéo" en page 20.

Bouton AutoSwath. Appuyer sur ce bouton vous permet d'allumer et d'éteindre la fonction AutoSwath. Lorsque l'AutoSwath est allumé, l'icône est verte ; elle est blanche lorsqu'il est éteint.



AutoSwath - Allumé



AutoSwath - Éteint

Le bouton NORAC enclenché active le contrôle de la hauteur de rampe du pulvérisateur. Ce bouton permet de passer du mode Automatique au mode Manuel.



Enclenchement NORAC - Activé

Lorsque vous activez le mode Automatique, ce bouton passe au vert, et trois lignes apparaissent sous le triangle. Dans le même temps, la console émet trois bips.



Enclenchement NORAC - Désactivé

Lorsque vous désactivez le mode Automatique sur n'importe quelle partie de la rampe et que la console passe en mode Manuel, ce bouton devient gris et la console émet deux bips. Si la rampe n'est pas entièrement en mode Manuel, la console continue d'émettre deux bips toutes les trois secondes.

L'icône d'Enclenchement indique que le système AutoSteer est allumé, éteint, ou éteint mais prêt à être enclenché. L'apparence de cette icône peut prendre les formes suivantes :



Enclenchement - Allumé

Vert si le système AutoSteer est allumé.



Enclenchement - Prêt

Gris si le système AutoSteer est éteint mais prêt à être enclenché.



Enclenchement - Non prêt

Gris barré avec un cercle rouge si le système AutoSteer est éteint et qu'il est impossible de l'enclencher.



REMARQUE ! Pour obtenir davantage d'informations, voir "Informations générales" en page 121.

Indicateur de signal GPS

Le bouton GPS, situé dans l'angle supérieur gauche de l'écran Carte, affiche les couleurs suivantes :



GPS différentiel

Vert si vous recevez un signal du GPS différentiel.



GPS - Aucun différentiel

Jaune si vous recevez un signal du GPS, mais aucun signal différentiel.



Pas de GPS

Gris si vous ne recevez aucun signal GPS.

L'icône Mode Flex apparaît pour les systèmes ParaDyme utilisant le mode Flex. Le mode Flex permet d'assurer une continuité de la position et de maintenir un cap automatique avec une flexibilité continue (transition) vers un mode de précision moins élevé lorsqu'un mode de précision élevé est perdu, comme par exemple la perte du lien radio RTK.



Flex Mode - Allumé (VERT)



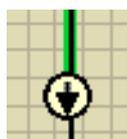
Flex Mode - Dépassé (JAUNE)



Le bouton Informations sur le périphérique ouvre des écrans affichant des informations relatives au périphérique, à la mémoire, à l'affichage et aux diagnostics affichage.



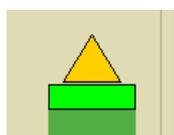
REMARQUE ! Pour obtenir davantage d'informations, voir "Informations sur les dispositifs" en page 123.



Icone véhicule - Zoom large

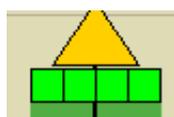
L'icône Véhicule est représentée par une flèche à l'intérieur d'un cercle si l'écran Carte est affiché en mode Zoom large.

Le véhicule apparaît sous forme de triangle doré si l'écran Carte est affiché en mode Zoom détaillé. L'apparence de l'icône agrandie varie en fonction des données enregistrées dans le champ.



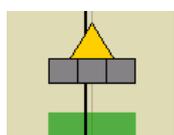
Icone Véhicule - Journalisation

Si le véhicule est en train d'enregistrer, l'icône de l'outil s'affiche sous forme de barre verte au second plan.



Icone Véhicule - Pulvérisation (avec toutes les sections allumées)

Si le véhicule enregistre des données provenant d'un outil divisé en sections (par exemple au cours d'une opération de plantation ou d'épandage), ces sections apparaissent alors dans l'icône de l'outil.

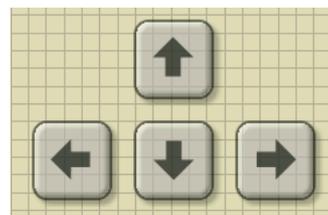


Icone Véhicule - Pas d'enregistrement

Si le véhicule n'enregistre aucune donnée, l'icône de l'outil est affichée sous forme de barre grisée.

3 - Description

Sur l'écran Carte, appuyez sur un endroit de la grille. Cela fait apparaître quatre icônes sous forme de flèches en bas à droite de l'écran Carte. Appuyer sur ces flèches permet de déplacer le centre de l'écran Carte dans le sens de la flèche.



Les icônes Outil Zoom, qui portent le symbole d'une loupe, sont affichées sur la droite de l'écran Carte.

- Appuyer sur l'outil zoom doté d'un signe plus permet d'augmenter l'échelle de l'écran Carte.
- Appuyer sur l'outil zoom doté d'un signe moins permet de diminuer l'échelle de l'écran Carte.
- Appuyer sur l'outil zoom doté de quatre flèches en dessous permet de recentrer l'écran Carte et de le remettre à son échelle par défaut.



Le bouton quitter, visible en mode plein écran.

- Appuyer sur ce bouton permettra de quitter le mode plein écran.

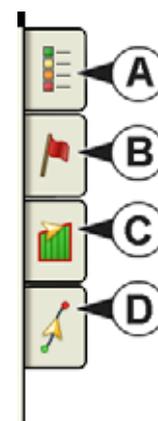


Boîte à outils Cartographie

Dans l'angle supérieur gauche de l'écran Carte se trouve la Boîte à outils Cartographie. Appuyer sur l'un des quatre boutons de la boîte à outils permet de l'ouvrir. La boîte à outils est composée des boutons suivants :

- A. Légende de carte
- B. Repères de carte
- C. Limite
- D. Guidage

Les boutons Légende de carte, Repères de la carte et Limite sont expliqués dans la suite de ce chapitre. Le bouton Guidage est décrit dans "Informations générales" en page 121.



Onglet Légende de carte

Appuyez sur le bouton Légende de carte en haut de la Boîte à outils de cartographie pour faire apparaître la Légende, soit pour le taux, soit pour la couverture.

Légende carte - Taux



Légende carte - Couverture





Sélection Légende. Appuyez sur l'outil Paramètres Légende (symbolisé par une clé) pour faire apparaître l'écran de Sélection de la légende. Vous pouvez y régler les différents Paramètres de la légende et effacer la carte.

- Effacer Carte

Enlève de façon permanente la carte à l'écran de l'opération sur champ en cours, mais les données d'enregistrement continueront d'être exportées vers la clé USB.



AVERTISSEMENT ! Une fois la carte effacée, ces informations ne pourront pas être récupérées.

- Charger Référence

Charge une liste de cartes créées sur ce champ lors d'opérations précédentes. Pour chaque opération, vous pouvez afficher les attributs Épandu ou Couverture, et les variétés si vous effectuez une opération de plantation.

Onglet Repères

Les repères sont une série d'objets ponctuels accessibles dans l'onglet Repères de Carte de la Boîte à outils Cartographie. Les repères de carte vous permettent de localiser des points sans vous arrêter et d'identifier des caractéristiques spécifiques propres au champ. Appuyer sur un repère permet d'indiquer un Repère de Carte sur l'écran Carte.

Si l'ensemble des repères que vous avez créés n'est pas immédiatement visible à l'écran, il convient d'appuyer sur le bouton Relancer les repères pour afficher tous ceux que vous avez créés.

Relancer les repères



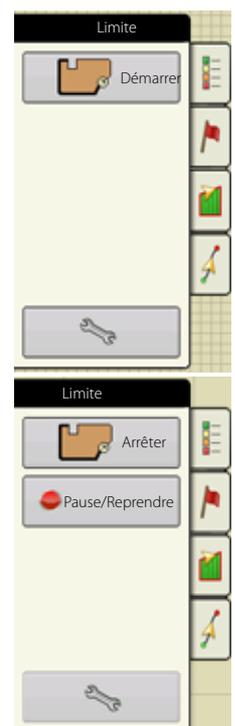
Onglet Limite

Appuyer sur le bouton Limite de la Boîte à outils Cartographie ouvre l'Onglet Limite. Ici, les limites peuvent être :

- Créé
- Importé
- Exporté
- Effacé.

Avant de créer une limite, le bouton Démarrer apparaît au-dessus de l'Onglet Limite.

Pendant la création d'une limite, le bouton Arrêter apparaît, et juste en dessous le bouton Pause/Reprendre.



3 - Description

Vidéo



REMARQUE ! Pour être disponible, la vidéo doit avoir été activée dans le Menu de configuration de la Console - voir "Bouton Console" en page 65.



Bouton Vidéo. Appuyer sur ce bouton fait apparaître la vidéo.

- Luminosité

Appuyez sur  /  pour augmenter ou diminuer la luminosité de l'entrée vidéo.

- Contraste

Appuyez sur  /  pour augmenter ou diminuer le contraste de l'entrée vidéo.

- Sélection du numéro de caméra

La console peut recevoir les signaux d'entrée de quatre caméras vidéo simultanément. Appuyez sur les boutons numérotés pour passer de la visualisation d'une caméra à l'autre.



REMARQUE ! Vous pouvez ajuster la luminosité et le contraste de chaque entrée individuellement.

Divers

À propos d'AutoHeight

Pour utiliser AutoHeight avec le modèle HC 8500/9500, veuillez vous reporter au manuel d'instruction spécifique d'AutoHeight UC5.

Glossaire des paramètres d'épandage

Paramètres d'entrée de vitesse

- Source de vitesse principale
Source de vitesse principale utilisée par l'appareil.
- Source de vitesse secondaire
Si la source de vitesse principale n'est plus disponible, l'appareil utilise la source secondaire, le cas échéant.
- Vitesse manuelle
Si les deux sources de vitesse sont indisponibles, il est possible de saisir une vitesse manuelle pour que le canal de contrôle puisse effectuer l'épandage. Le paramètre de vitesse manuelle est utilisé lors du test de la machine à l'arrêt ou par le système de commande en l'absence de signaux de vitesse principaux et secondaires.

Paramètres de contrôle automatique de bande

- Avance sur activation
Détermine la durée pendant laquelle le système attend avant de rétablir les sections de rampe. Ce paramètre compense les éventuels retards du système de commande produit lorsque les sections sont activées.
- Avance sur désactivation
Détermine la durée pendant laquelle le système attend avant de couper les sections de rampe. Ce paramètre compense les éventuels retards du système de commande produit lorsque les sections sont désactivées.
- Option limite externe
Détermine le comportement des sections lorsque le véhicule sort des limites du champ ou de la zone de prescription cartographiée.
- Option de rendement en surface
Ce paramètre détermine, en fonction de l'option de couverture sélectionnée, le comportement de la section de rampe lors de l'entrée ou de la sortie d'une zone déjà traitée ou des limites du champ. Les options disponibles comprennent : Minimiser les passes ignorées, Minimiser les chevauchements et Pourcentage défini par l'utilisateur.

Paramètres de produit par défaut pour l'engrais

Produit	Type	Nom abrégé pour la console et nom prédéfini pour les SMS	Pourcentages (en kg pour 100 kg)			Densité
			N	P (P ₂ O ₅)	K (K ₂ O)	
Ammoniac anhydre	Liquide sous pression	NH ₃	82	0	0	0,62 kg/l (à 16°C)
28 % UAN	Liquide	28 % UAN	28	0	0	10,67
30 % UAN	Liquide	30 % UAN	30	0	0	1,29 kg/l
32 % UAN	Liquide	32 % UAN	32	0	0	1,3 kg/l
Polyphosphate d'ammonium (démarrage)	Liquide	Polyphosphate d'ammonium	10	34	0	1,4 kg/l

3 - Description

Guide de configuration rapide

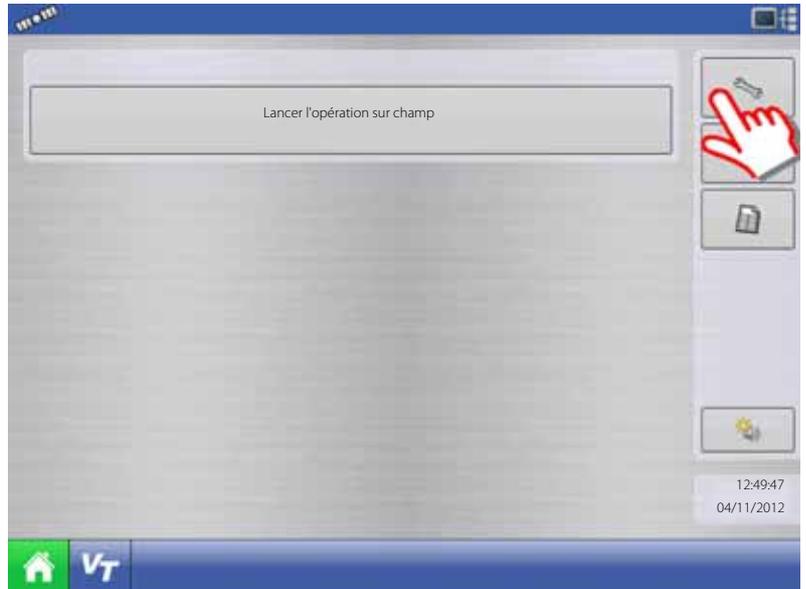
Informations générales

Pour débiter facilement et rapidement l'utilisation de votre nouveau contrôleur HC 8500/9500, nous vous recommandons vivement de configurer le contrôleur en utilisant ce guide de configuration rapide.

Pour une modification ultérieure des paramètres ou une explication plus approfondie de ces derniers, veuillez vous reporter aux parties succédant à ce chapitre.

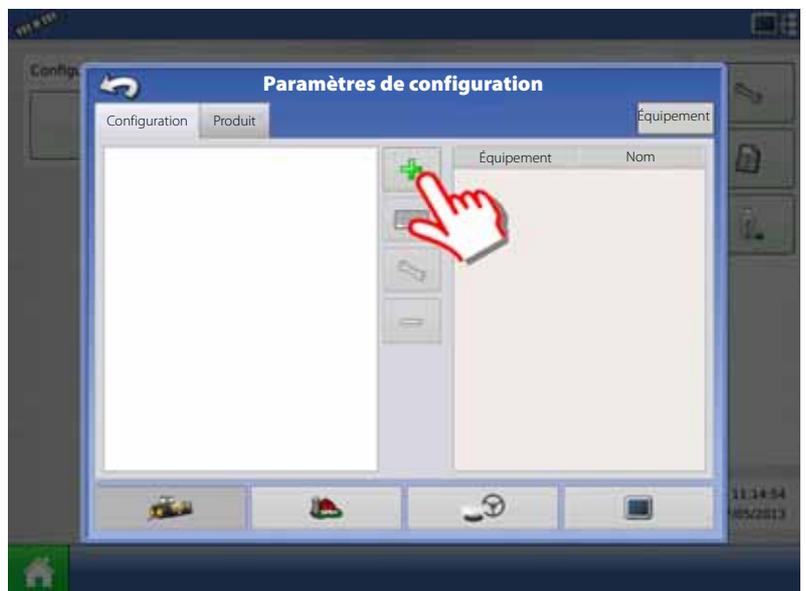
Paramètres de configuration

1. Sur l'écran Accueil du HC9500, appuyez sur  pour saisir les Paramètres de configuration.



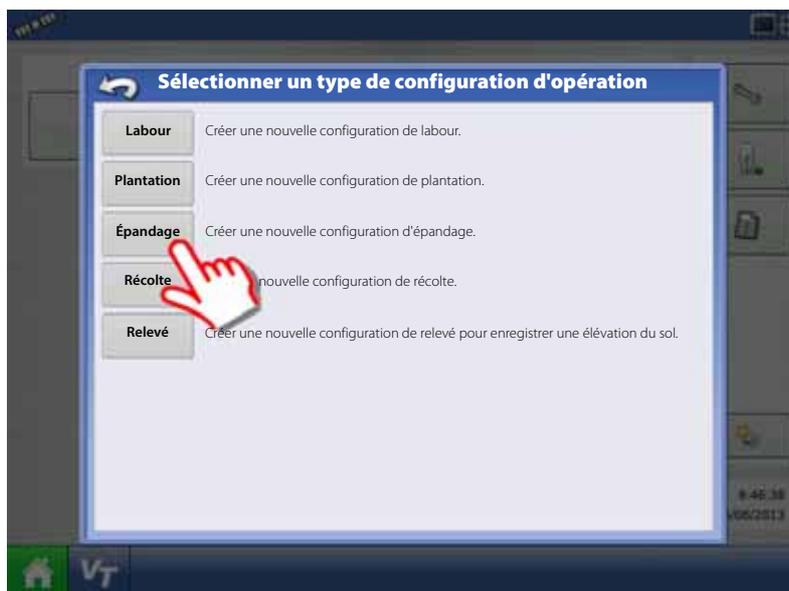
2. Paramètres de configuration.

Appuyez sur  pour ajouter une configuration.



4 - Configuration du système

- Appuyez sur « Épandage » pour créer un paramètre d'épandage.

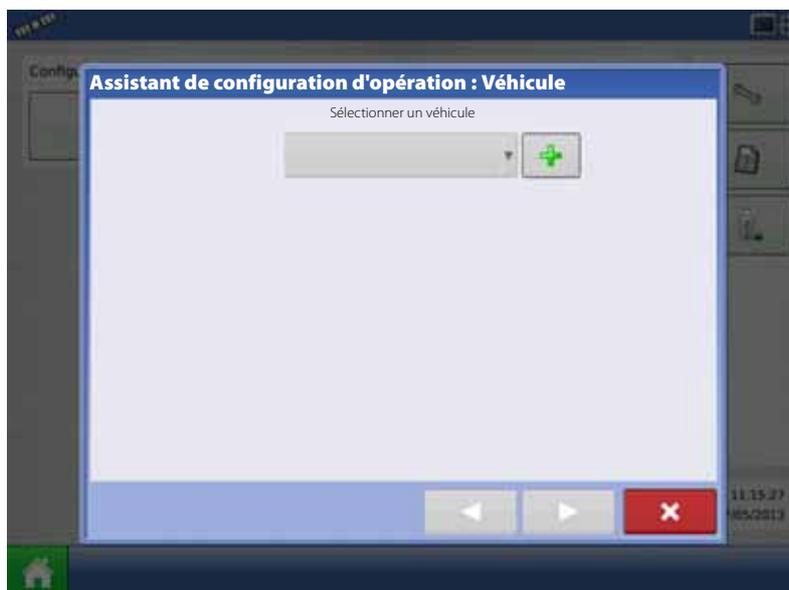


Configuration de véhicule

- Sélectionnez un véhicule.

Appuyez sur  pour sélectionner un véhicule.

Appuyez sur .



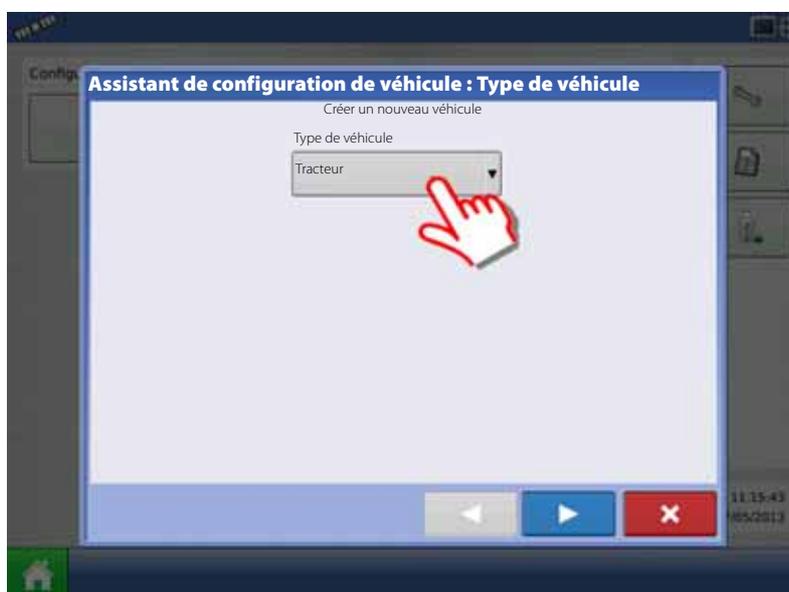
- Créez un nouveau véhicule.

Sélectionnez « Tracteur » pour créer une configuration de tracteur.

Menu déroulant :

- Tracteur
- Pulvérisateur automoteur
- ATV
- Remorque

Appuyez sur .

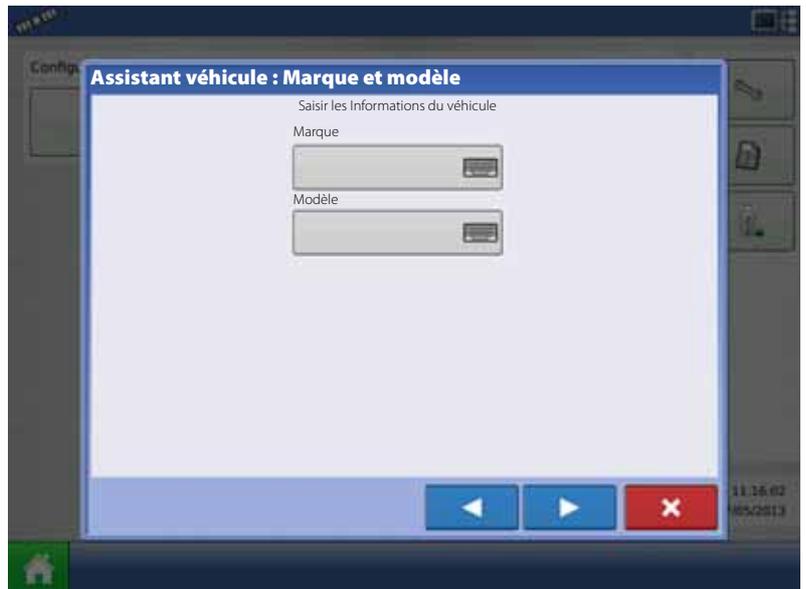


4 - Configuration du système

3. Saisissez les informations du véhicule.

Appuyez sur « Marque »  pour saisir le nom du véhicule.

Appuyez sur .



4. Modèle du véhicule.

Saisissez le nom du véhicule.

Appuyez sur .

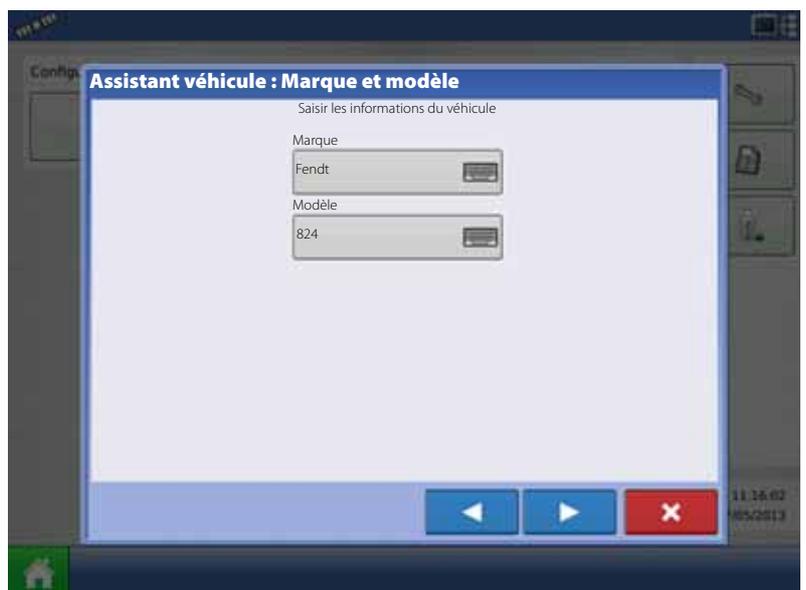


5. Saisissez les informations du véhicule.

Appuyez sur « Modèle »  pour saisir le nom du modèle.

Saisissez le nom du modèle.

Appuyez sur  pour confirmer la marque et le modèle.



4 - Configuration du système

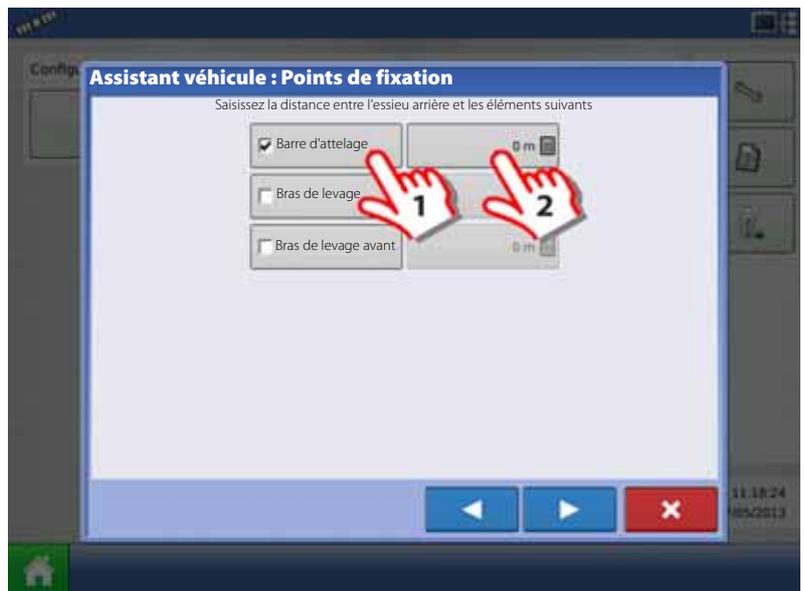
6. Saisissez la distance entre l'essieu arrière et les éléments suivants :

- Barre d'attelage arrière (pour les pulvérisateurs traînés).
- Bras de levage arrière (pour les montages à l'arrière).
- Bras de levage avant (pour les montages à l'avant).

1. Sélectionnez « Barre d'attelage arrière ».

2. Appuyez sur  pour saisir la valeur.

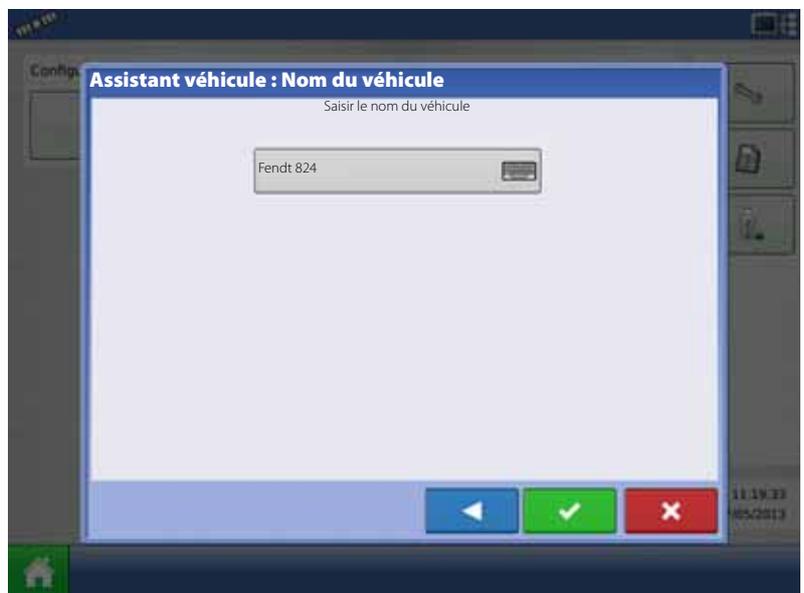
Appuyez sur .



7. Saisissez le nom du véhicule.

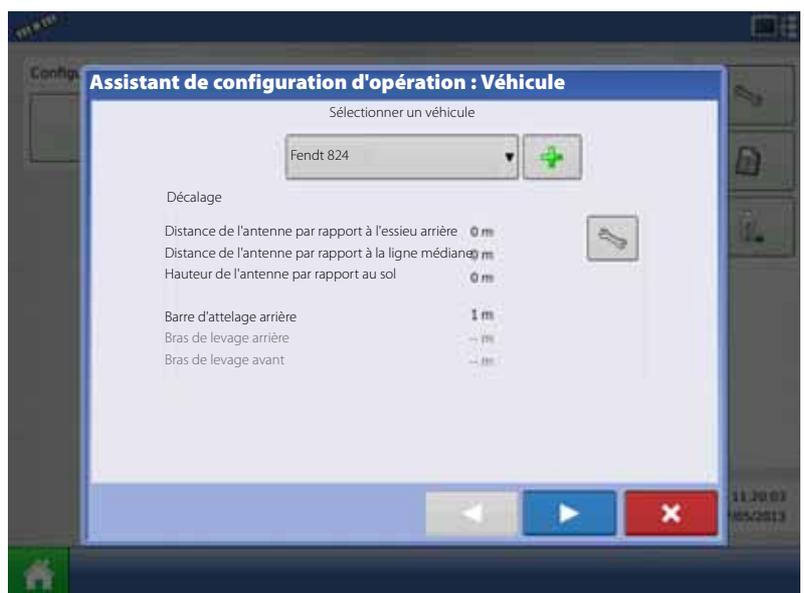
Appuyez sur le bouton  pour modifier le nom.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



8. Sélectionnez un véhicule.

Appuyez sur le bouton  pour modifier les paramètres de l'antenne pour le véhicule sélectionné dans le menu déroulant.

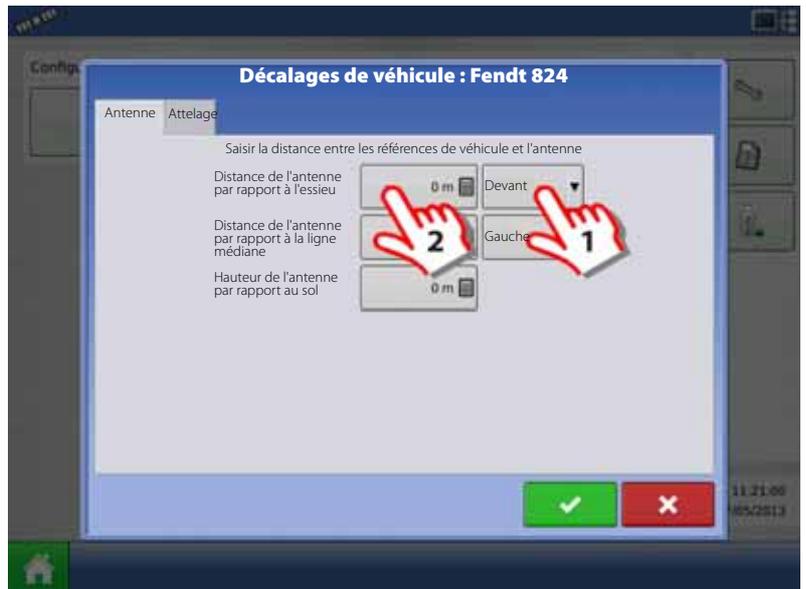


9. Décalages de véhicule/Antenne.

Saisissez la distance entre les références de véhicule et l'antenne.

Distance de l'antenne par rapport à l'essieu arrière :

1. Choisissez « Devant » ou « Derrière » l'essieu arrière :
2. Appuyez sur  pour saisir la valeur.



10. Décalage avant/arrière de GPS.

Saisissez les valeurs mesurées pour le décalage avant/arrière de GPS par rapport au véhicule.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.

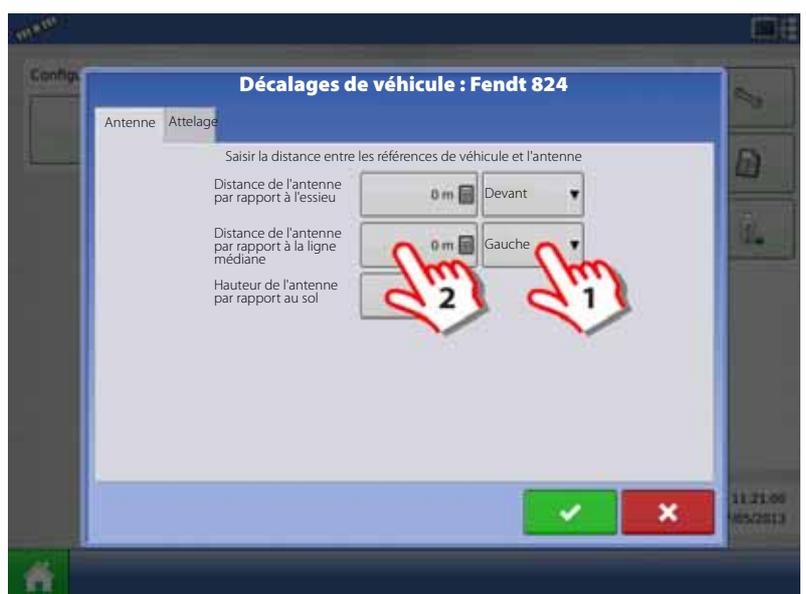


11. Saisissez la distance entre les références de véhicule et l'antenne.

Distance de l'antenne par rapport à la ligne médiane.

1. Sélectionnez à « Gauche » ou à « Droite » de la ligne médiane.
2. Appuyez sur  pour saisir la valeur.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



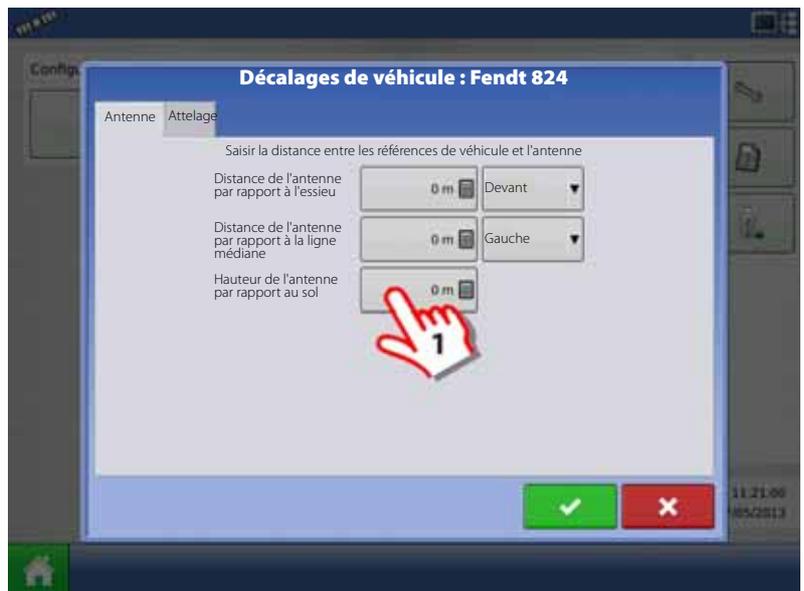
4 - Configuration du système

12. Saisissez la distance entre les références de véhicule et l'antenne.

Hauteur de l'antenne par rapport au sol :

1. Appuyez sur  pour saisir la valeur.

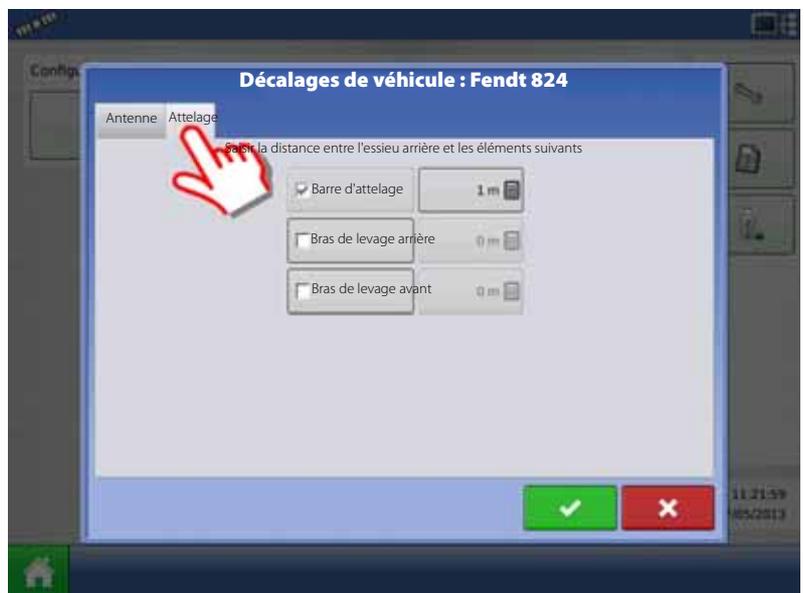
Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



13. Saisissez la distance entre l'essieu arrière et l'élément suivant.

Distance déjà saisie à l'étape 6.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



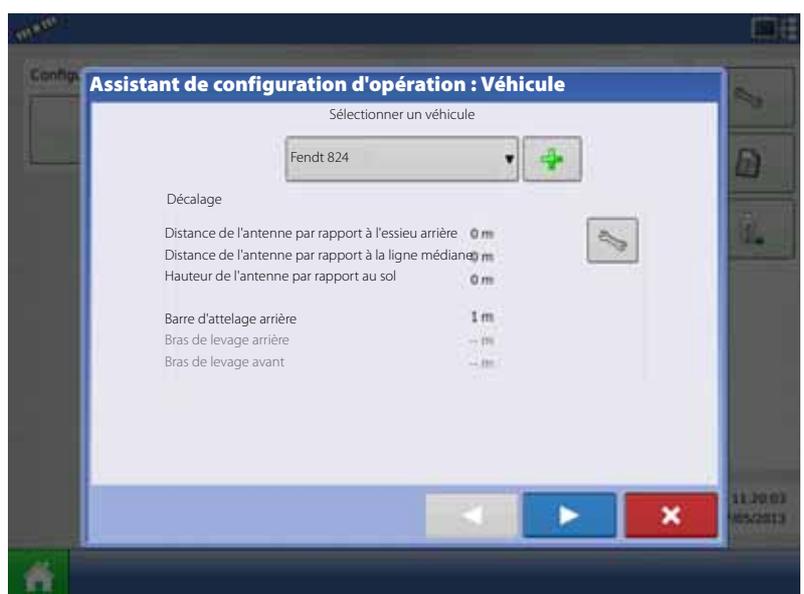
14. Sélectionnez un véhicule.

Vérifiez les données indiquées dans le résumé.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



ATTENTION ! Si les décalages doivent être corrigés, appuyez sur le bouton  pour modifier les paramètres de l'antenne pour le véhicule sélectionné dans le menu déroulant, avant de confirmer la sélection.

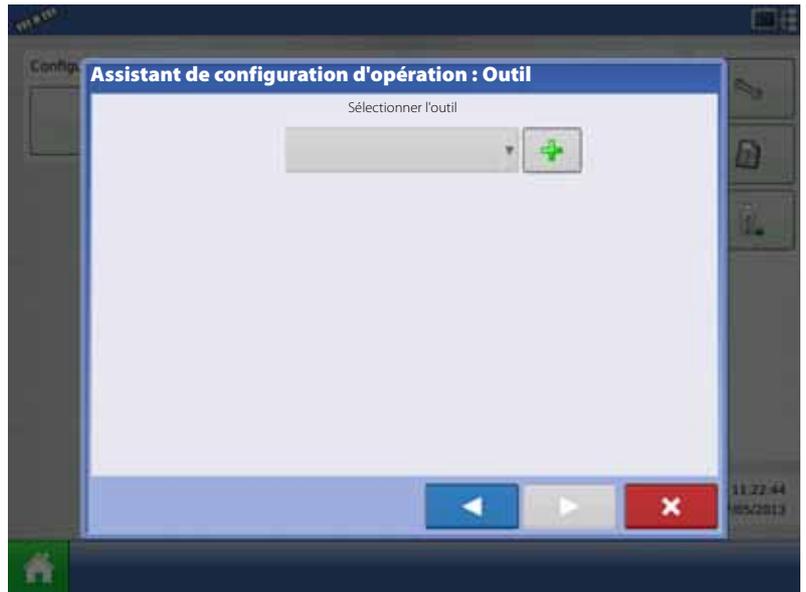


4 - Configuration du système

Configuration des outils

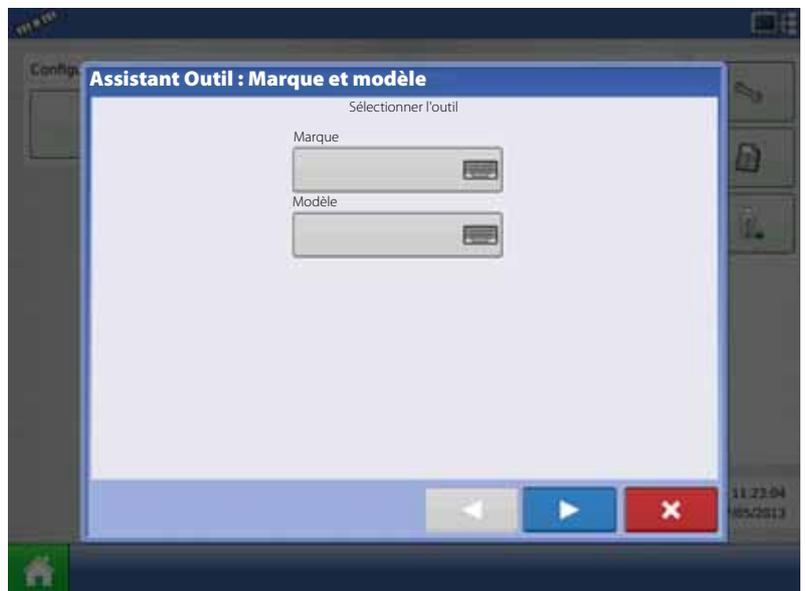
1. Sélectionnez l'outil.

Créez un outil en appuyant sur le bouton



2. Saisissez les Informations du véhicule.

Appuyez sur le bouton « Marque »



3. Marque de l'outil.

Saisissez le nom de l'outil.

Appuyez sur  pour confirmer.



4 - Configuration du système

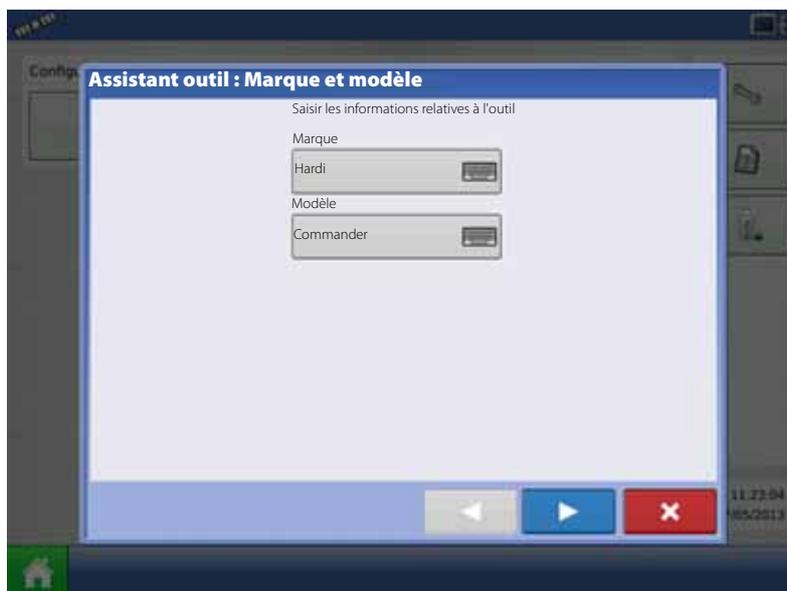
4. Saisissez les informations relatives à l'outil.

Appuyez sur « Modèle »  pour saisir le type de modèle.

Saisissez le nom de l'outil.

Appuyez sur  pour confirmer.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



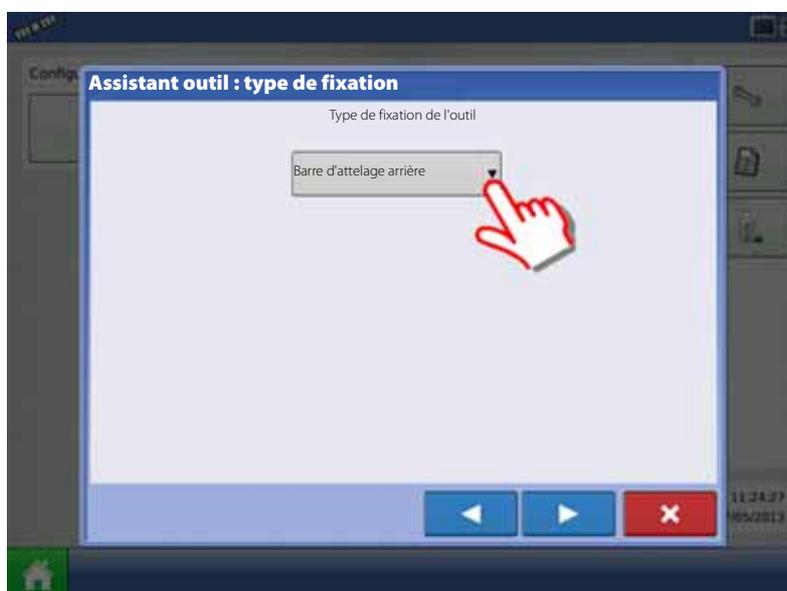
5. Type de fixation de l'outil.

Sélectionnez le type de fixation de l'outil :

- Barre d'attelage arrière.
- Bras de levage arrière.
- Bras de levage avant.

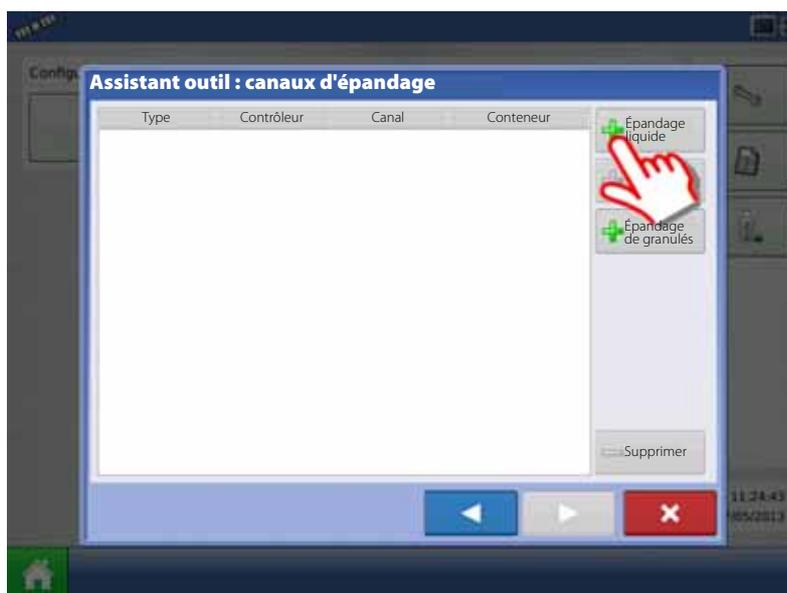
Sélectionnez toujours Barre d'attelage arrière pour un pulvérisateur traîné.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



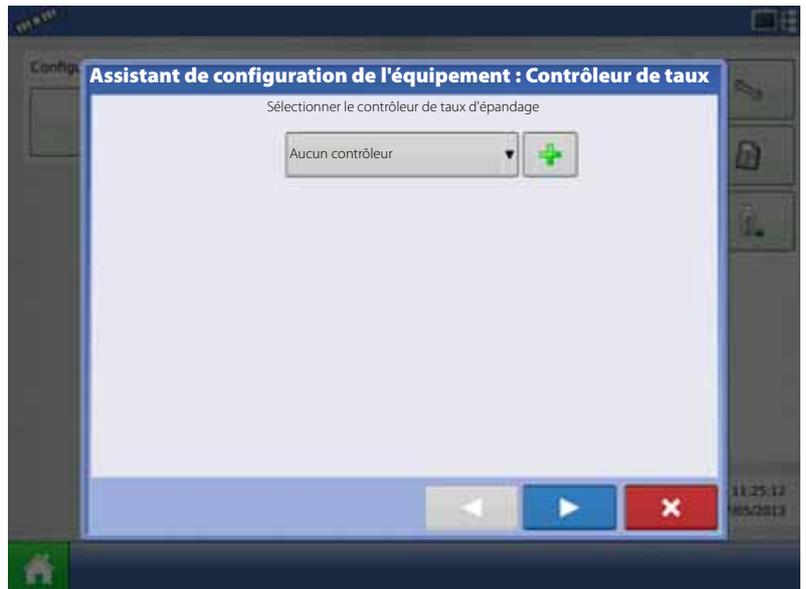
6. Canaux d'épandage.

Appuyez sur  Épandage liquide pour créer un canal d'épandage.



7. Sélectionnez le contrôleur de taux d'épandage.

Appuyez sur  pour ajouter un contrôleur.

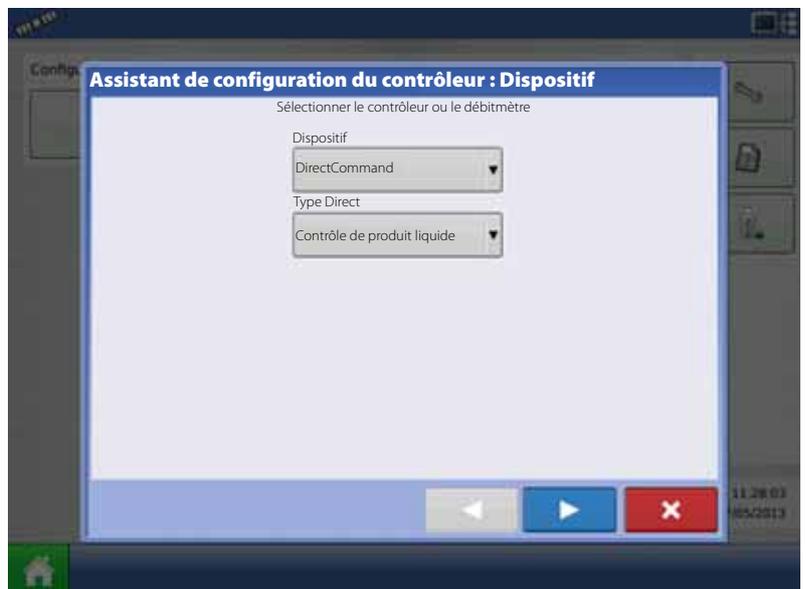


8. Sélectionnez le contrôleur ou le débitmètre.

Appuyez sur le menu déroulant Dispositif :

- DirectCommand
- Contrôleur de série
- Débitmètre
- ISOBUS

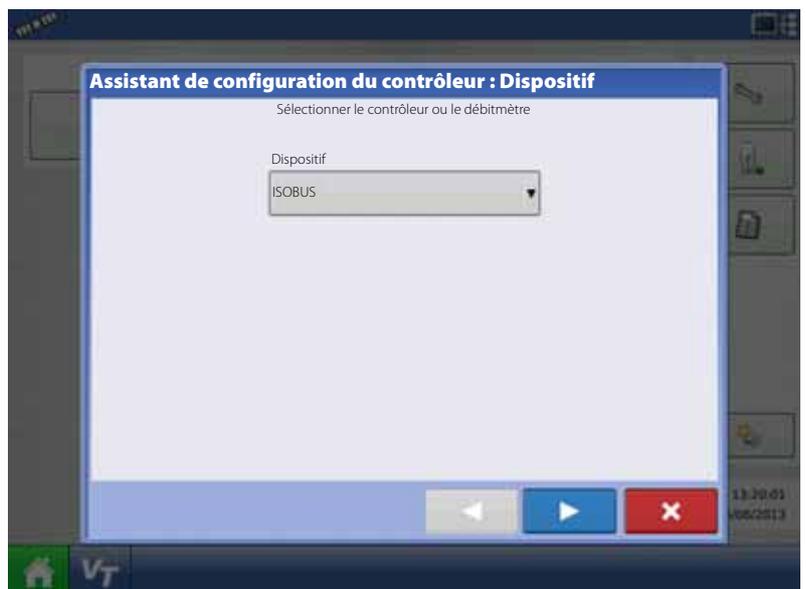
 ATTENTION ! Sélectionnez ISOBUS pour un pulvérisateur Hardi.



9. Sélectionnez le contrôleur ou le débitmètre.

Le menu déroulant Type Direct affiche désormais ISOBUS.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.

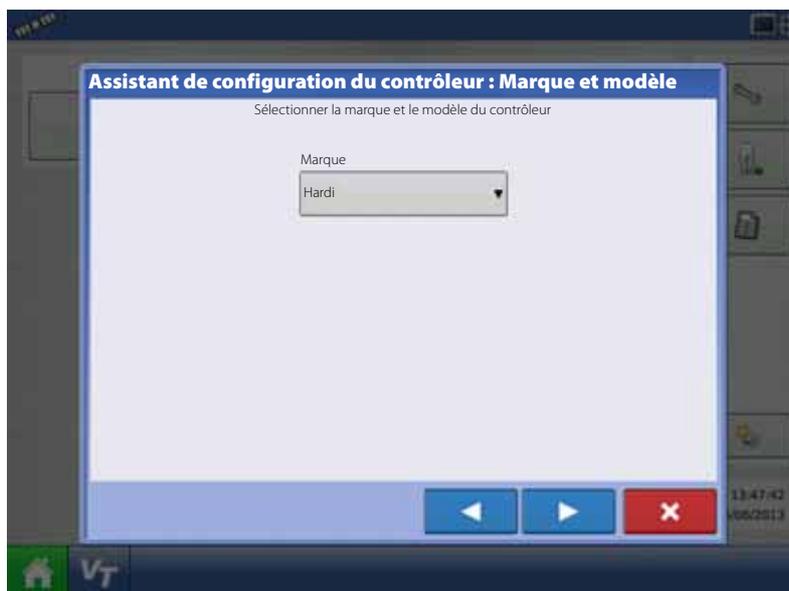


4 - Configuration du système

10. Sélectionnez la marque du contrôleur.

Le menu déroulant Type Direct affiche désormais la marque du contrôleur. Sélectionnez Hardi.

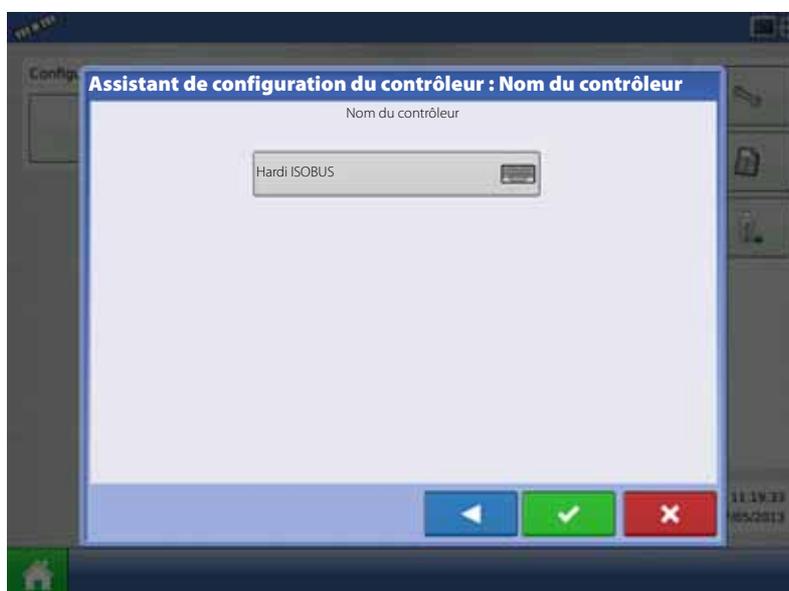
Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



11. Nom du Contrôleur.

Appuyez sur le bouton  pour modifier le nom.

Appuyez sur le bouton  pour enregistrer le nom.



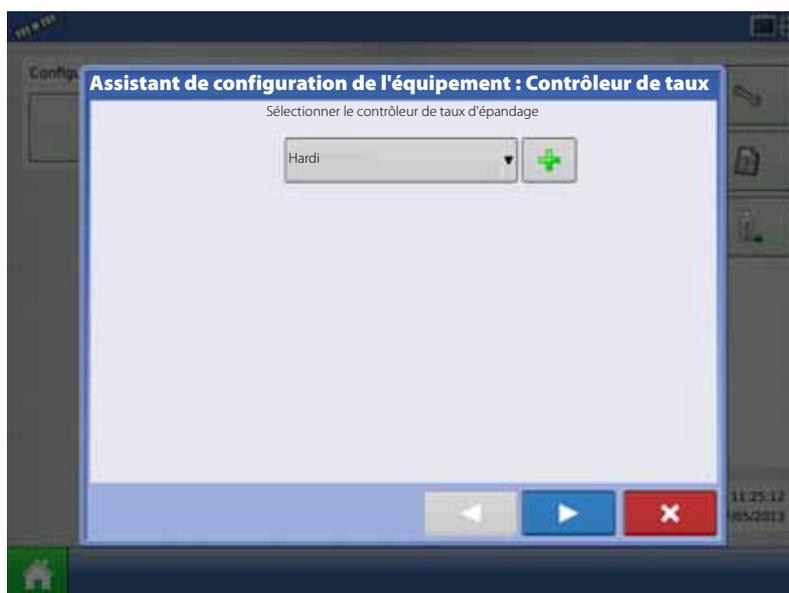
12. Sélectionnez le contrôleur de taux d'épandage.

Sélection :

- Aucun contrôleur
- Hardi

Sélectionnez : Hardi.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



13. Configuration du conteneur (cuve).

Nom du conteneur :

- Appuyez sur  pour modifier le nom.

Capacité :

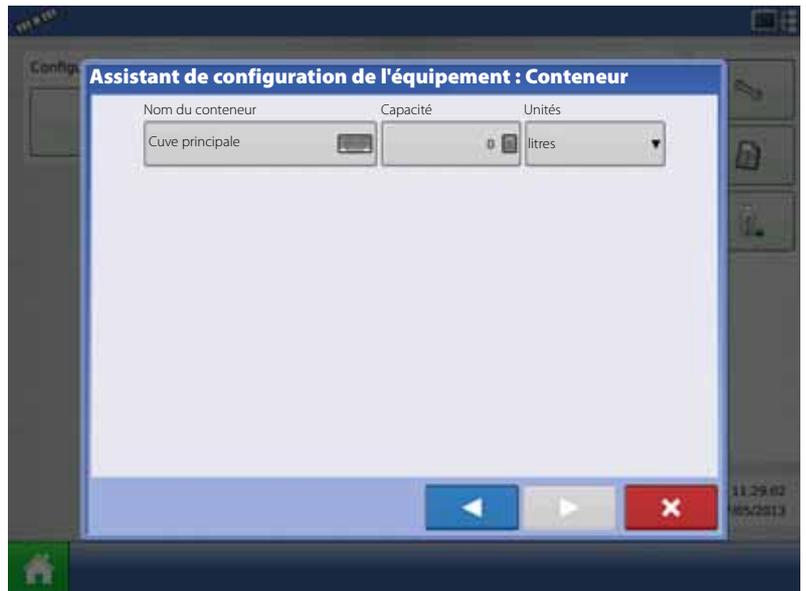
- Appuyez sur  pour saisir la capacité réelle du conteneur.

Unités :

- Appuyez sur le menu déroulant pour modifier les unités.

Choix :

- Litres
- Millilitres
- Mètres cubes

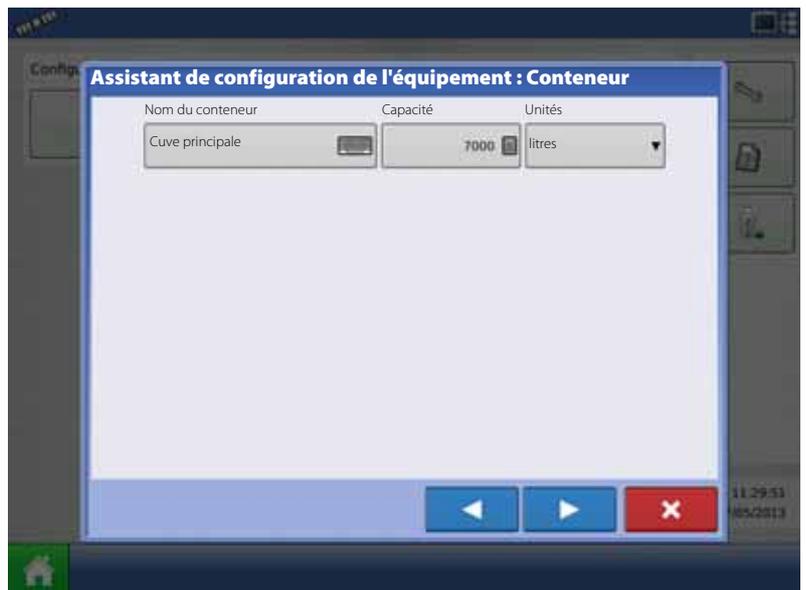


 REMARQUE ! Sélectionnez toujours « litres » comme unité à utiliser.

14. Configuration du conteneur (cuve).

Saisissez la capacité réelle du conteneur (cuve).

Appuyez sur  pour confirmer.

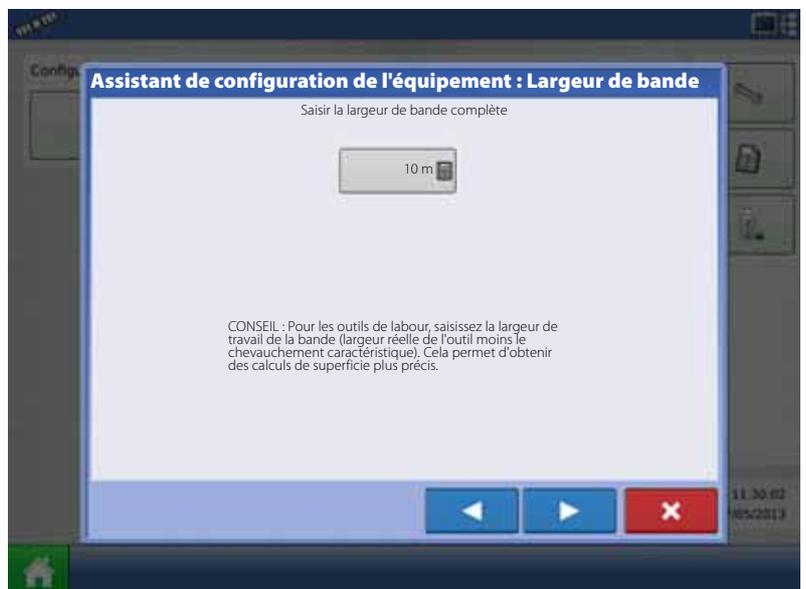


15. Saisir la largeur de bande (rampe) complète.

Appuyez sur  pour saisir la valeur.

 ATTENTION ! Si la valeur diffère de celle du menu 3.3.1 du terminal virtuel HARDI, un avertissement ISOBUS s'affiche.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



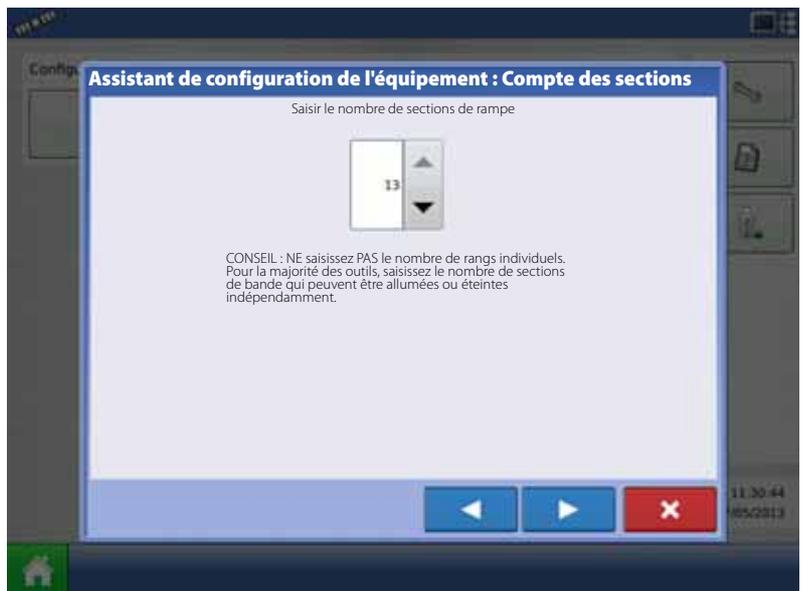
4 - Configuration du système

16. Saisissez le nombre de sections de rampe.

Appuyez sur le menu déroulant pour modifier la valeur.

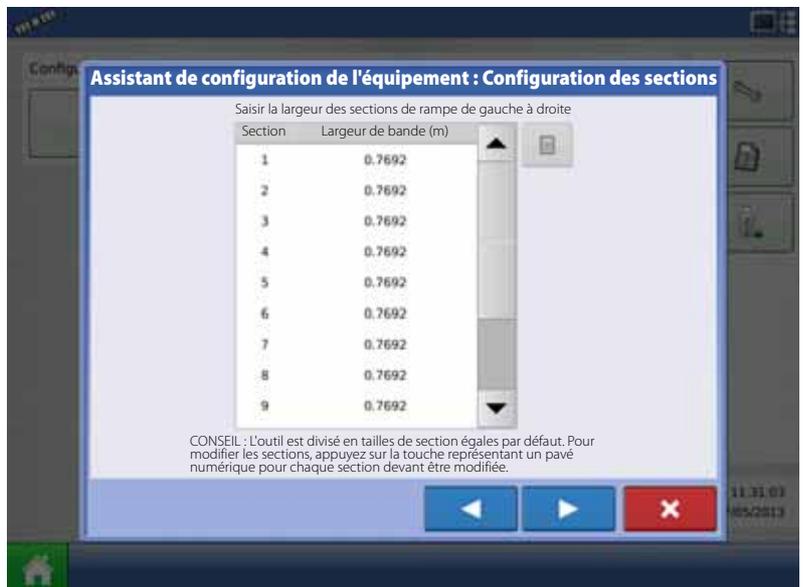
 ATTENTION ! Cette valeur doit être identique à celle saisie dans le menu 3.3.3 du terminal virtuel HARDI.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



17. Saisissez la largeur des sections de rampe de gauche à droite.

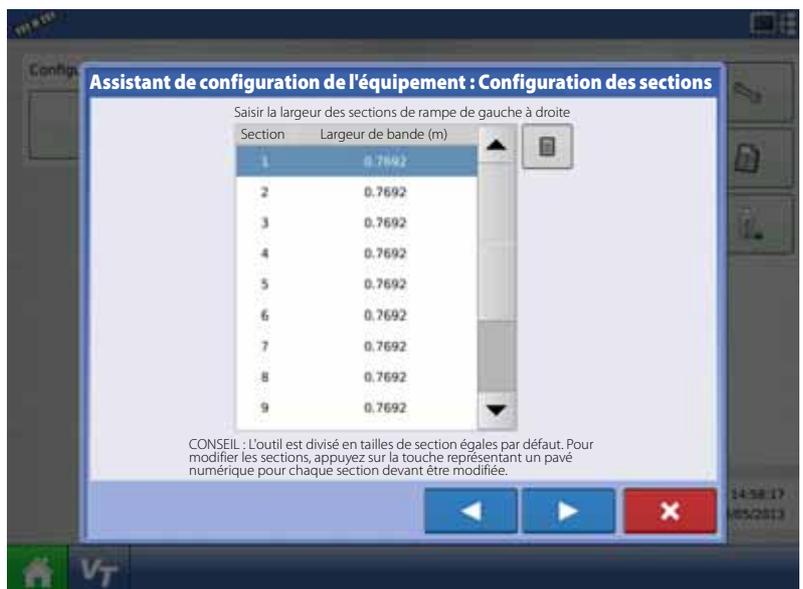
 ATTENTION ! Ces valeurs doivent être identiques à celles saisies dans le menu 3.3.3.1 à 3.3.3.x du terminal virtuel HARDI.



18. Saisissez la largeur des sections de rampe de gauche à droite.

Appuyez sur la section pour la surligner en bleu.

Appuyez sur  pour passer à la largeur de la section de droite.



4 - Configuration du système

19. Largeur de rampe.

Saisissez la largeur de section en mètres.

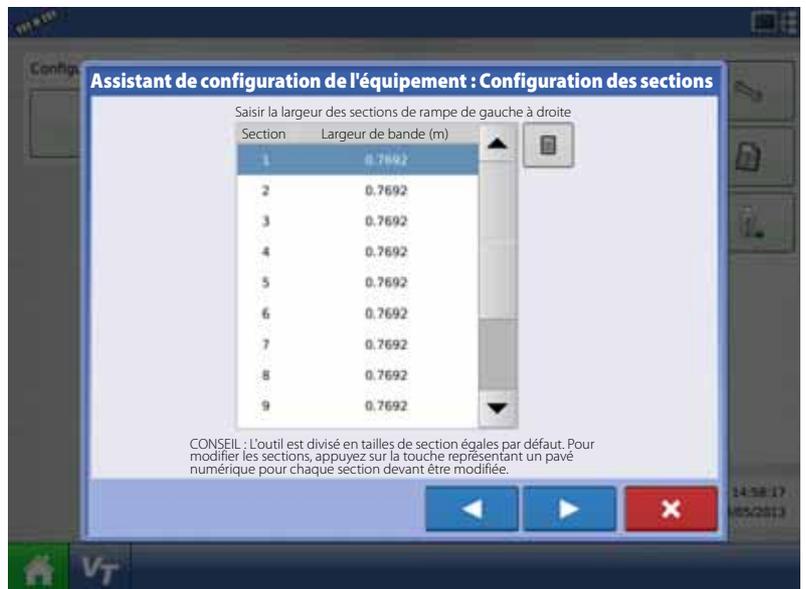
Appuyez sur  pour confirmer la valeur.



20. Saisissez la largeur des sections de rampe de gauche à droite.

Une fois que toutes les sections sont modifiées :

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



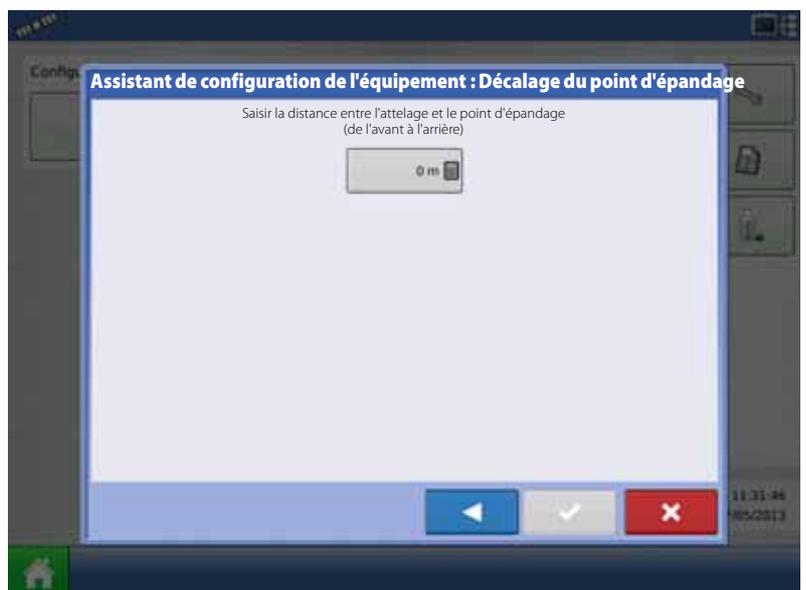
21. Saisissez la distance entre l'attelage et le point d'épandage (de l'avant à l'arrière).

Il s'agit de la distance qui sépare l'attelage du tracteur des buses du pulvérisateur.

Appuyez sur  pour saisir la valeur.



ATTENTION ! Pour les décalages, voir "Décalages des pulvérisateurs" en page 133.



4 - Configuration du système

22. Décalage.

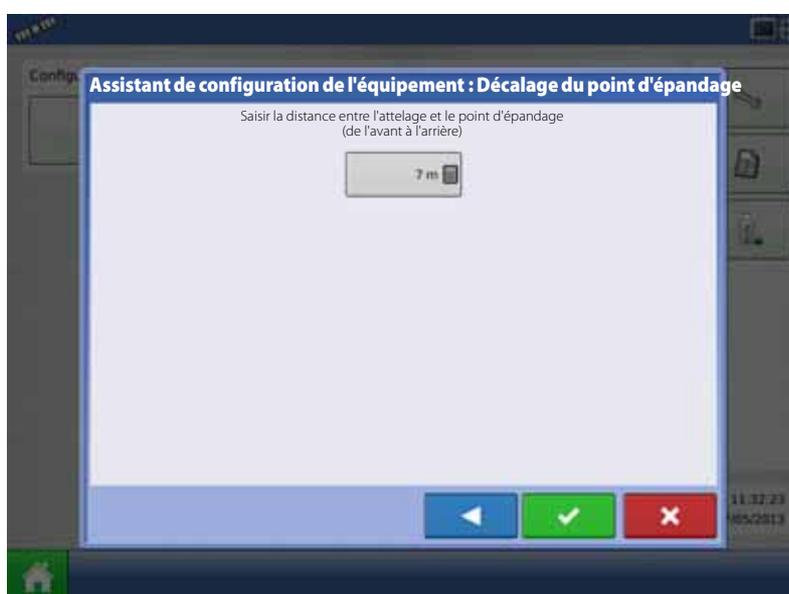
Saisir la valeur.

 ATTENTION ! Pour les décalages, voir "Décalages des pulvérisateurs" en page 133.

Appuyez sur  pour confirmer la valeur.

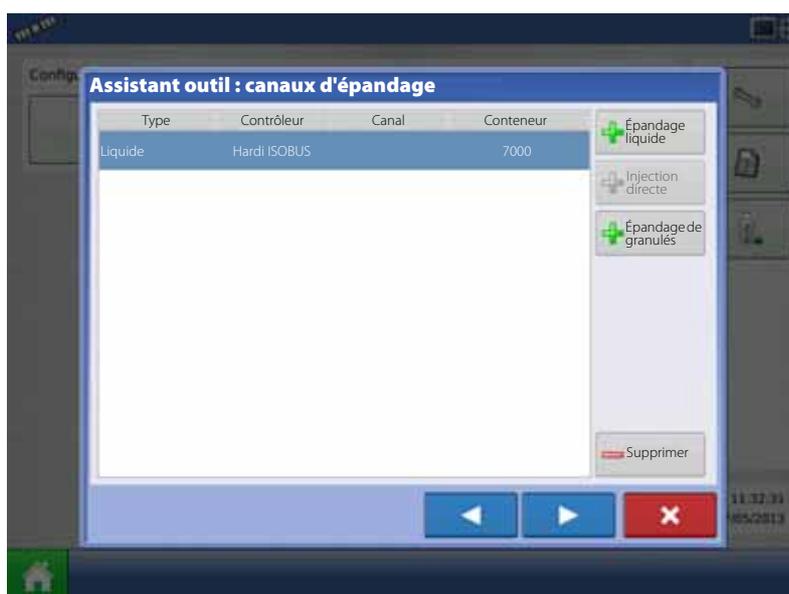


23. Appuyez sur pour confirmer la valeur.



24. Canaux d'épandage.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



4 - Configuration du système

25. Dispositifs supplémentaires

Appuyez sur le bouton Norac UC5 pour activer l'utilisation d'AutoHeight.

Appuyez sur  pour continuer.



ATTENTION ! Si Norac UC5 n'est pas enclenché, AutoHeight ne sera pas affiché sur l'écran de travail.



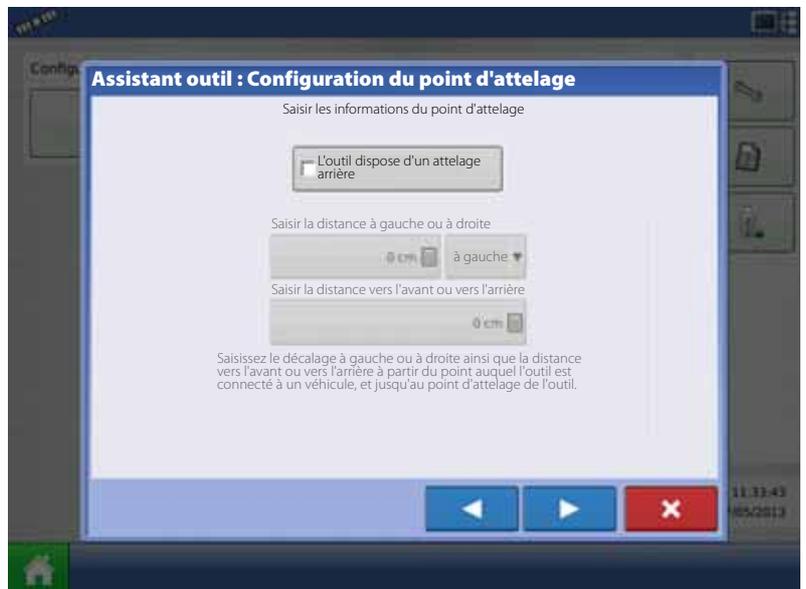
26. Saisissez les informations du point d'attelage.

Cochez cette case si l'outil dispose d'un point d'attelage.



ATTENTION ! Ne convient pas à une remorque Hardi !

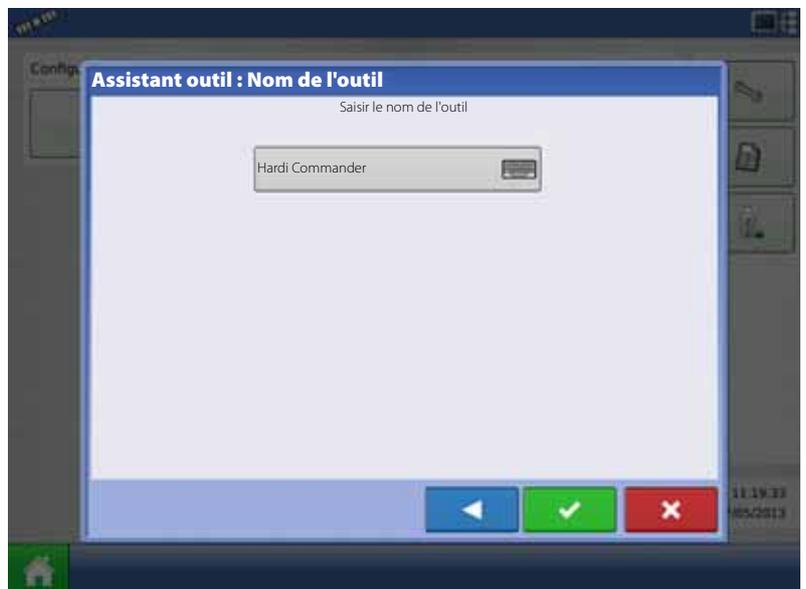
Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



27. Saisissez le nom de l'outil.

Appuyez sur  pour modifier le nom.

Appuyez sur  pour confirmer le nom.

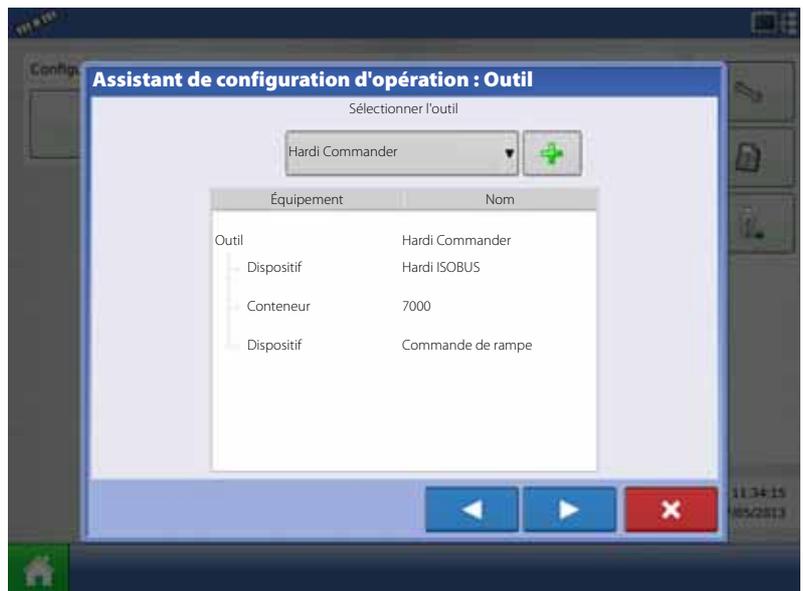


4 - Configuration du système

28. Sélectionnez l'outil.

Sélectionnez l'outil spécifique à configurer dans le menu déroulant.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



29. Source de vitesse.

Source principale :

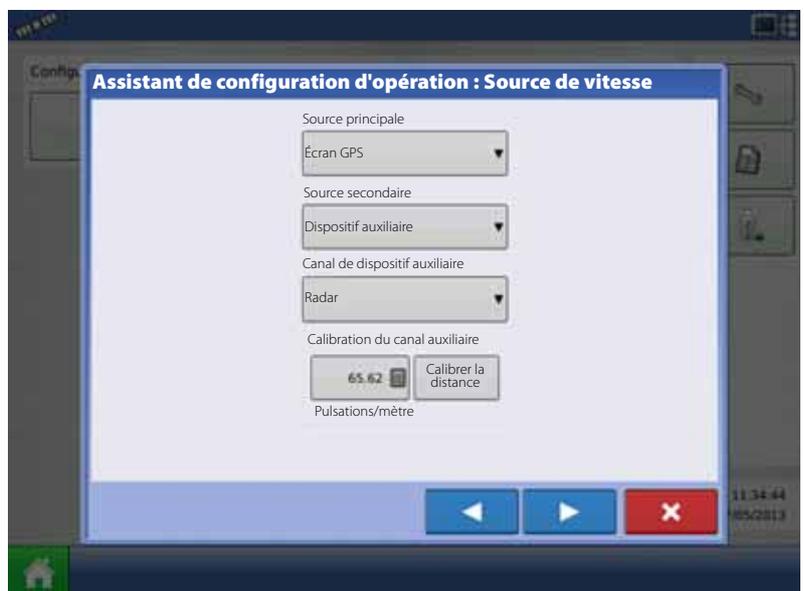
- GPS
- Dispositif auxiliaire
- Vitesse manuelle
- Hardi



ATTENTION ! Les remorques dotées de SafeTrack doivent toujours utiliser Hardi comme source de vitesse, car le système de pilotage ne peut pas utiliser le GPS comme source de vitesse.

Cela aura pour effet d'afficher la vitesse du pulvérisateur dans la barre bleue située sur la partie supérieure de l'écran de travail.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



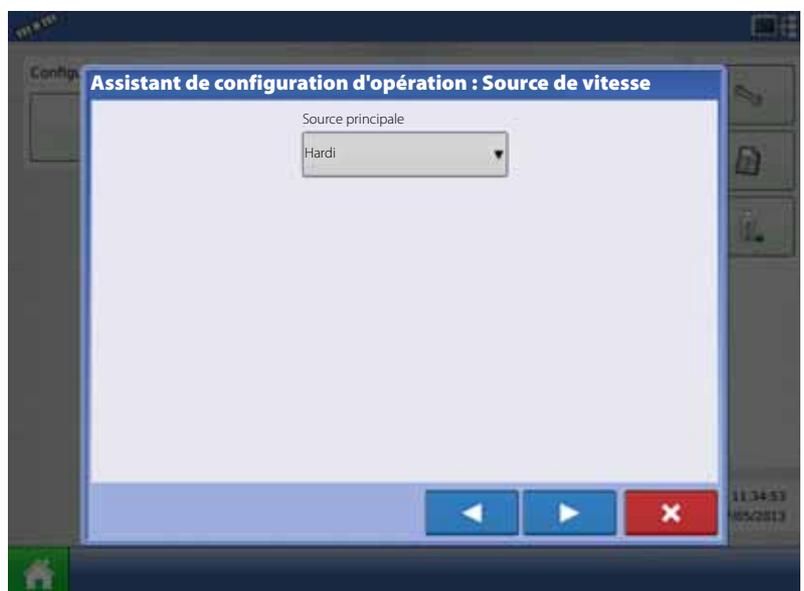
30. Source de vitesse.

Sélectionnez Hardi comme source principale.



ATTENTION ! Aucune autre source ne peut être sélectionnée quand Hardi est sélectionné comme source principale.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.

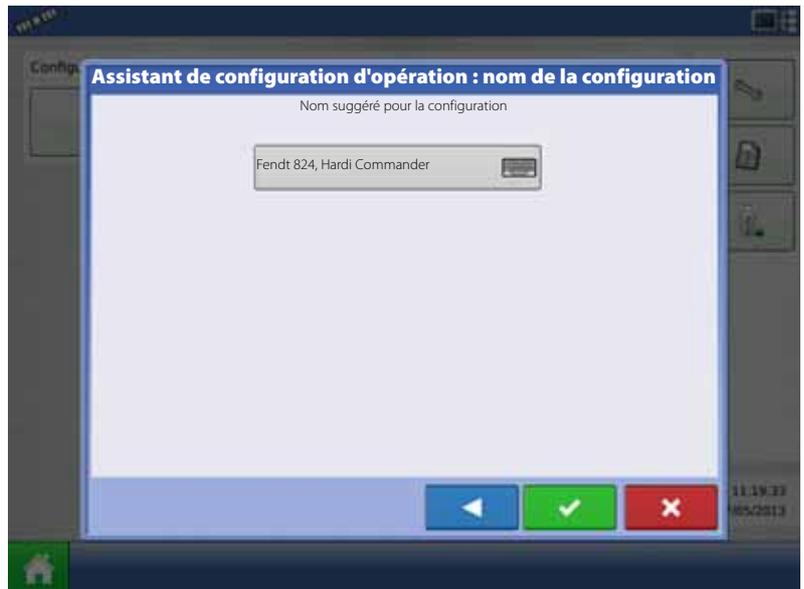


4 - Configuration du système

31. Nom suggéré pour la configuration.

Appuyez sur  pour modifier le nom.

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



32. Paramètres de configuration.

Véhicule / Fendt 824.

Outil : Hardi Commander.

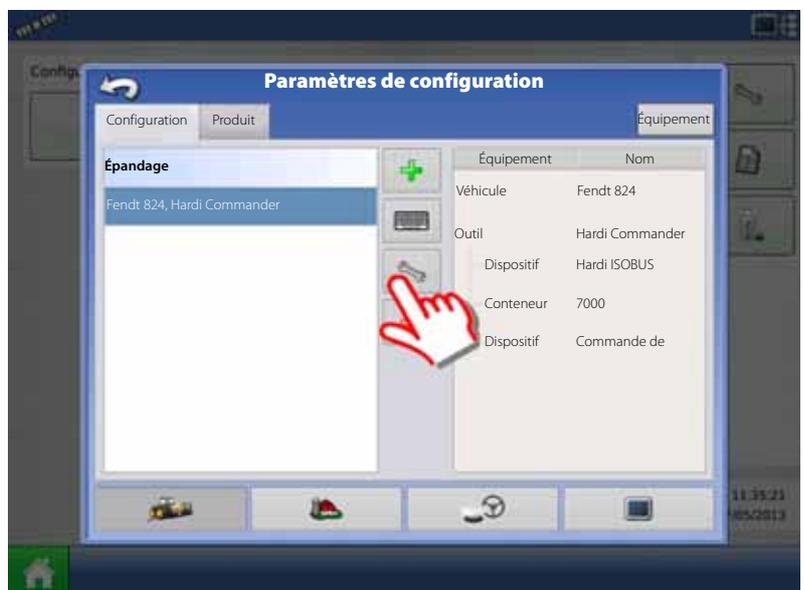
- Dispositif Hardi ISOBUS
- Conteneur 7000
- Dispositif de commande de rampe UC5



Configuration de SafeTrack

33. Paramètres de configuration.

Appuyez sur  pour modifier la configuration.



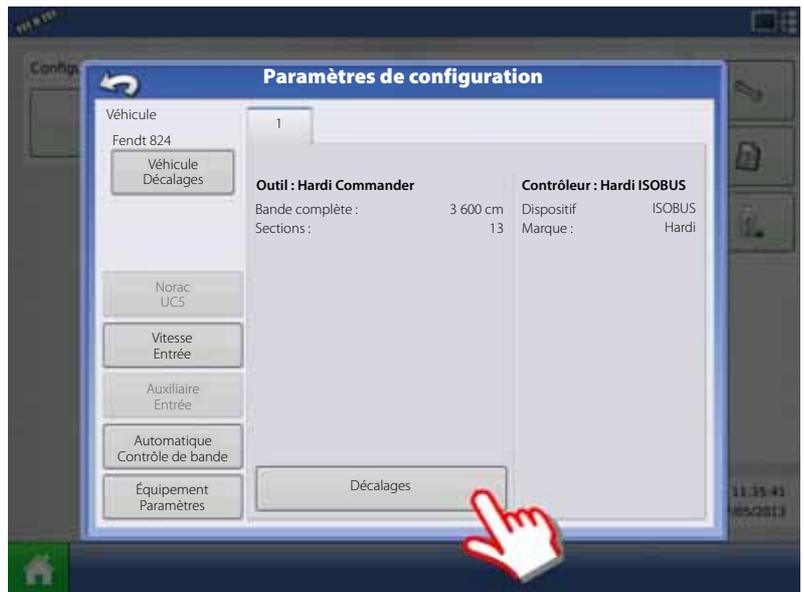
4 - Configuration du système

34. Paramètres de configuration.

Appuyez sur « Décalages » pour modifier la configuration.



ATTENTION ! Cette fonctionnalité se rapporte uniquement au COMMANDER avec SafeTrack et contrôle de bande.



35. Décalages Hardi Commander.

Type d'outil :

- Standard
- Hardi SafeTrack



ATTENTION ! Sélectionnez Hardi SafeTrack.

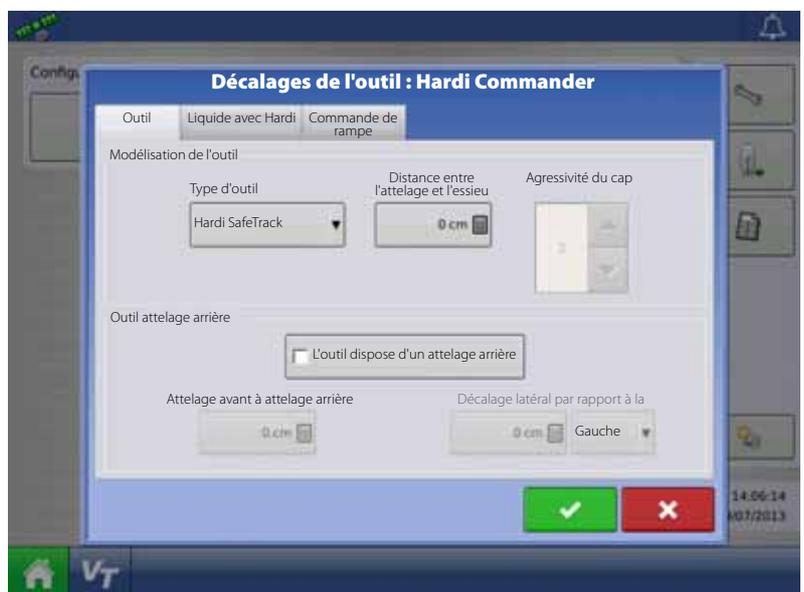
Distance entre l'attelage et l'essieu.

Appuyez sur  pour saisir la valeur.



ATTENTION ! Saisissez la valeur mesurée de l'attelage du pulvérisateur à l'essieu.

Appuyez sur  pour confirmer.



36. Contrôle automatique de bande.

Appuyez sur « Décalages » pour modifier la configuration.



37. Contrôle automatique de bande.

- Option limite externe

Sélectionnez l'une des deux options pour déterminer le comportement du système lorsqu'une section sort des limites du champ.

- Option de rendement en surface

Dans la zone Option de rendement en surface, vous devez choisir l'une des trois options suivantes :

- Minimiser les passes ignorées

Permet de couper la section de l'outil une fois que l'ensemble de la section se trouve entièrement à l'intérieur de la zone de couverture.

Cela empêche tous risques de manques.

- Minimiser les chevauchements

Permet de couper la section de l'outil lorsqu'elle commence à entrer dans la zone de couverture.

Cela empêche tous risques de chevauchements.

- Défini par l'utilisateur

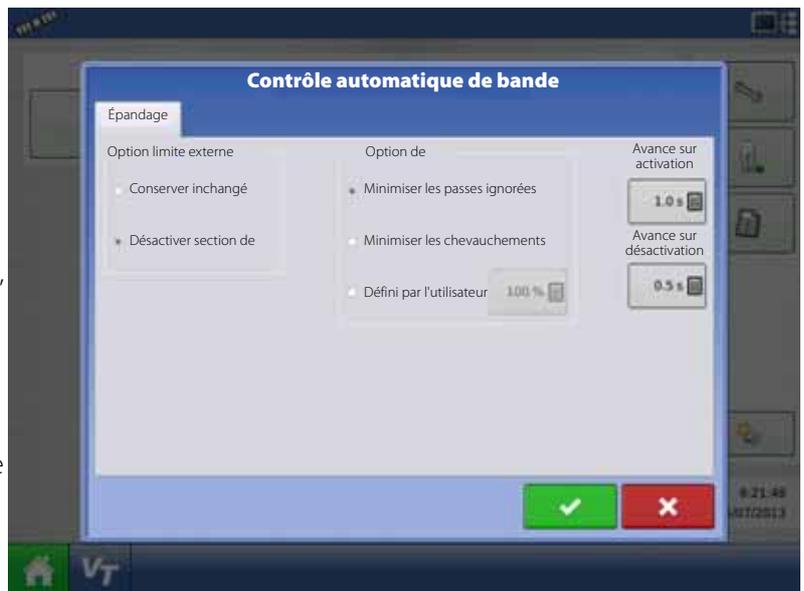
Permet de choisir le pourcentage de section de l'outil compris dans la zone couverte avant que la section ne se coupe. Par exemple, si vous choisissez 50 %, la section se coupe lorsque la moitié se trouve à l'intérieur de la zone de couverture.

- Avance sur activation

Détermine la durée pendant laquelle le système attend avant de réactiver les sections. Cela permet de compenser les éventuels retards du système lorsque les sections du pulvérisateur sont activées.

- Avance sur désactivation

Détermine la durée pendant laquelle le système attend avant de couper les sections. Cela permet de compenser les éventuels retards du système lorsque les sections sont désactivées.



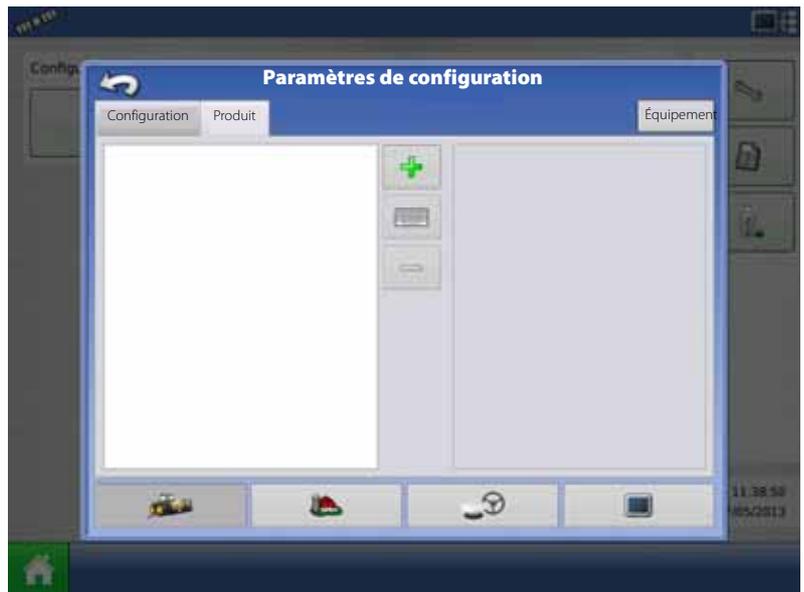
4 - Configuration du système

Configuration du produit

1. Paramètres de configuration.

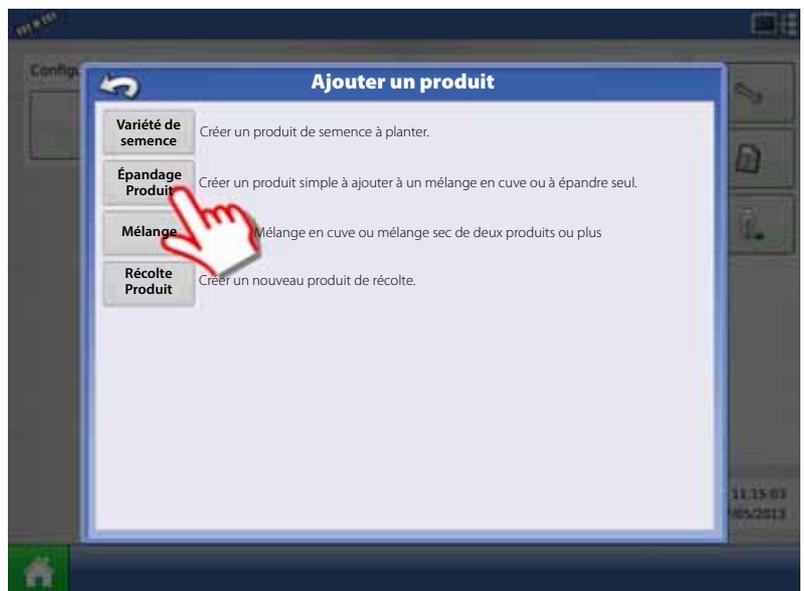
Sélectionnez l'onglet Produit pour créer un produit.

Appuyez sur  pour ajouter un produit.



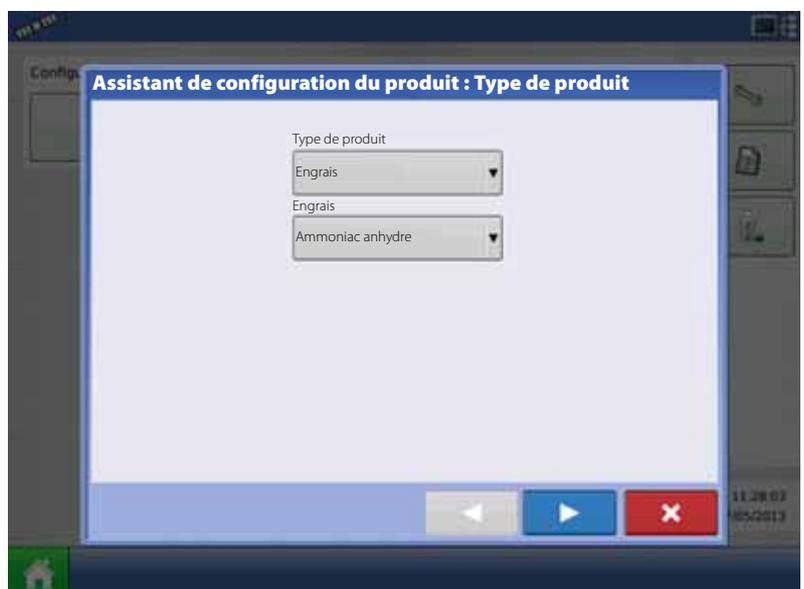
2. Ajoutez un produit.

Sélectionnez « Produit d'épandage » pour créer un produit simple ou une base de produit.



3. Type de produit.

Appuyez sur le menu déroulant pour sélectionner le type de produit.

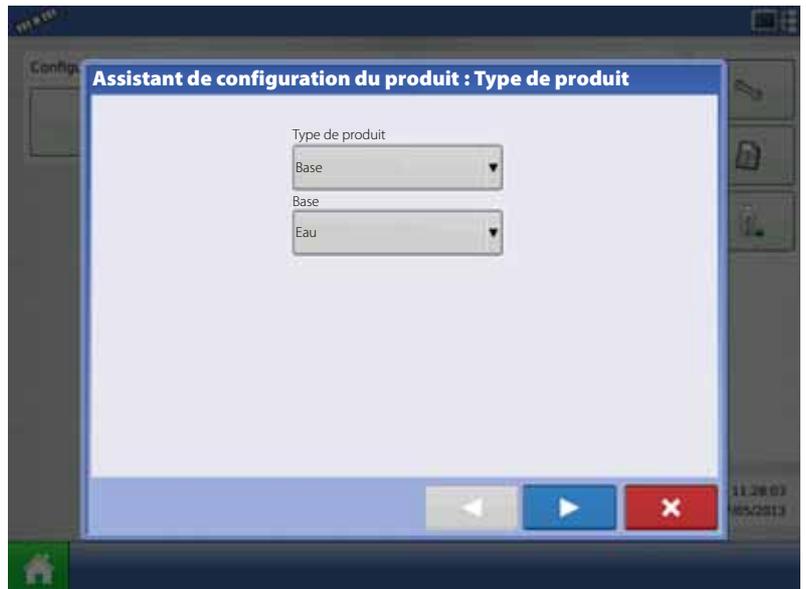


4. Type de produit.

Sélectionnez :

- Base pour le Type de produit
- Eau pour la Base

Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



5. Sélectionnez les unités de produits.

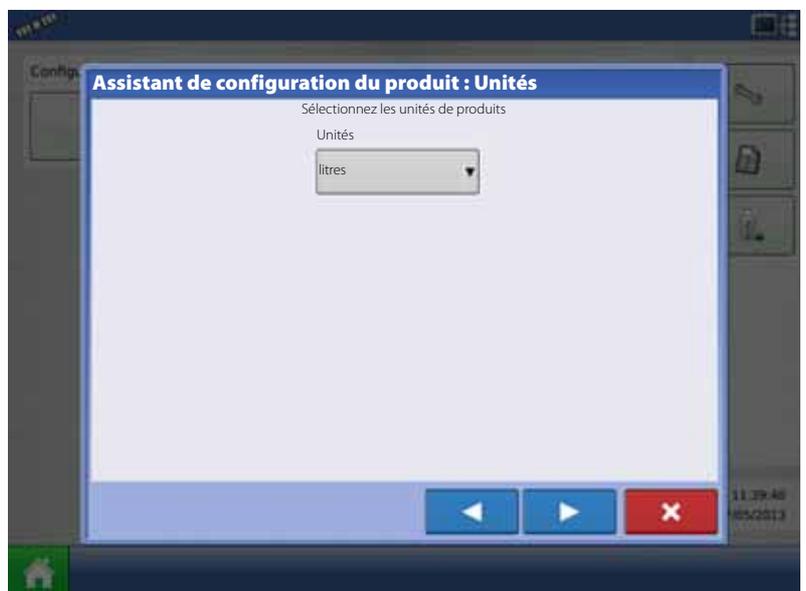
Choix :

- Millilitres
- Litres
- Grammes
- Kilogrammes
- Tonne



ATTENTION ! Sélectionnez « litres » !

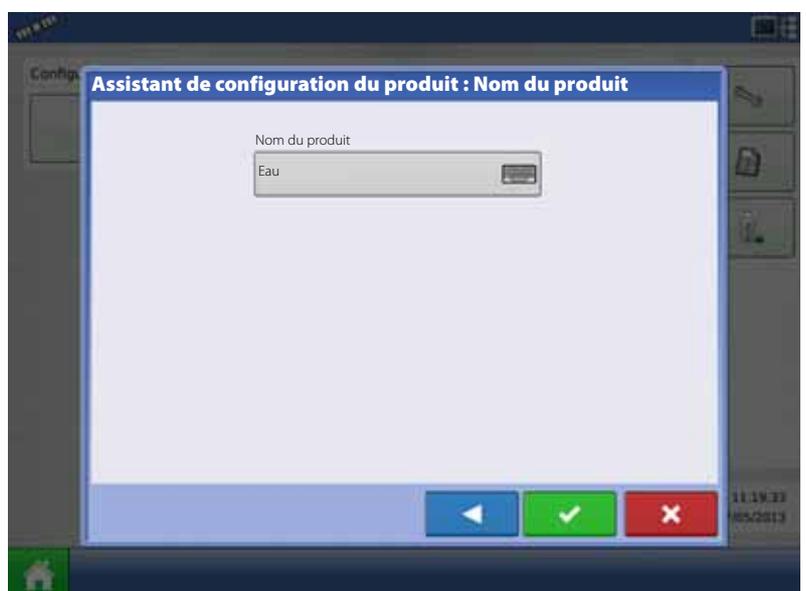
Appuyez sur  pour confirmer la sélection.



6. Nom du produit.

Appuyez sur  pour modifier le nom du produit.

Appuyez sur  pour confirmer le nom du produit.



4 - Configuration du système

7. Fenêtre de configuration du statut des paramètres du produit.

Épandage Eau est créé.

Appuyez sur  pour configurer les légendes.

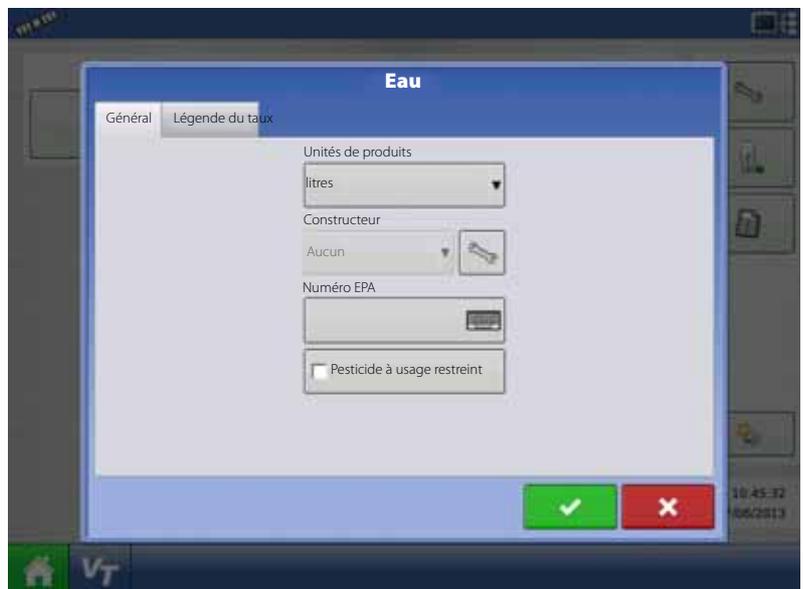


8. Fenêtre des Paramètres de configuration, onglet Général.

Épandage Eau est créé.

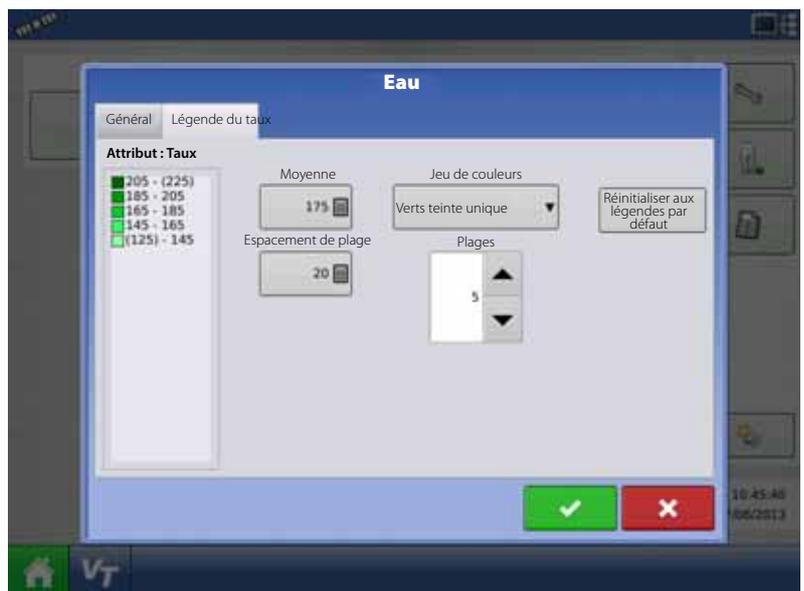
Appuyez sur l'onglet « Légende de taux » pour configurer les légendes.

Appuyez sur  pour confirmer et continuer.



9. Les paramètres de légende peuvent être modifiés en marquant le produit et en appuyant sur le bouton « Modifier la légende » dans la fenêtre de configuration du statut.

Appuyez sur  pour confirmer et continuer.



ATTENTION ! Une fois que le Guide de configuration rapide a été suivi, le contrôleur est prêt à être utilisé dans le champ. Consultez "Configurer l'opération sur champ" en page 117 pour obtenir davantage d'informations sur la façon de commencer une nouvelle opération sur champ.

Installation

Instructions d'installation

Tous les kits d'installation et de montage sont livrés avec des instructions spécifiques à chaque kit. Les instructions fournissent des détails spécifiques relatifs au montage, au câblage et à la configuration de la console.

Placez la console sur un support fixe et sûr dans la cabine du véhicule. Lorsque vous choisissez un emplacement pour fixer la console, veuillez vous assurer que celle-ci :

- est facilement accessible par l'opérateur de la machine.
- n'obstrue pas la vision normale de l'opérateur lors de la conduite.
- n'interfère ni ne restreint l'accès à l'une quelconque des commandes de la machine.
- est équipée de manière à ce que le câblage du système ISOBUS puisse être installé et fixé sans interférer avec les commandes de la machine.



AVERTISSEMENT ! Si, pour la fixation, il est nécessaire de percer des trous, attention à ne pas endommager le câble du véhicule, la structure mécanique ou celle de la cabine. Consultez la documentation du constructeur du véhicule pour obtenir les détails spécifiques à votre équipement. Respectez l'ensemble des instructions, précautions et avertissements du constructeur lorsque vous travaillez autour de l'équipement.

A. Support de fixation HARDI (pièce n° 61074500)

B. Tube

C. Base

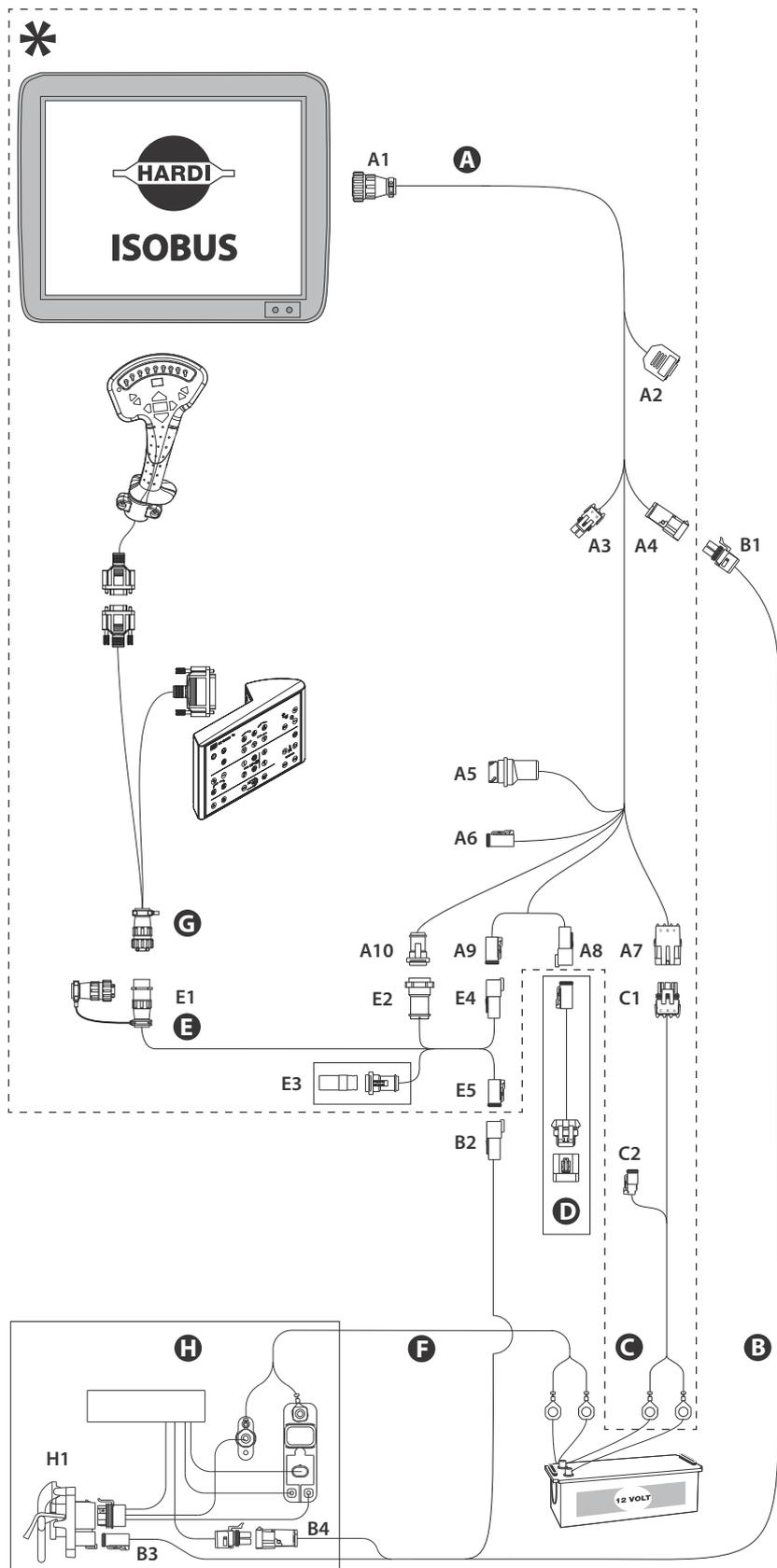
Le jeu de supports B et C est conçu pour un montant de tracteur, le numéro de pièce du tube 2 est 72236500.



4 - Configuration du système

Raccordements de câbles

Tracteur non ISOBUS



Kit d'extension ISOBUS (P/N 72794200)

- B. 26040400/4002824-10
 1. Contrôle de l'alimentation
 2. ENTRÉE ISO CAN B
 3. SORTIE ISO CAN B
 4. Contrôle de l'alimentation
- D. 26040500/4002825
 1. Montage de terminaison ISOBUS
- F. 26040600/4002827-16
- H. 26040300/4002826
 1. Connecteur IBBC

* Non inclus dans le kit d'extension

Les éléments A, 2,0 m, C et E sont inclus dans le jeu de câbles de console HC9500 '11 n° de pièce 72802600.

- A. 2,0 m - 26051600/4003737-1
- A. 3,5 m - 26040200/4002817-12
 1. Console
 2. GPS de série
 3. **Sortie d'alimentation**
 4. Contrôle de l'alimentation
 5. **Ethernet**
 6. **Alimentation CAN B (Paradyne)**
 7. Entrée d'alimentation
 8. ENTRÉE ISO CAN B
 9. SORTIE ISO CAN B
 10. CAN A

Les connecteurs A3, A5 et A6 sont uniquement présents sur le câble A, 3,5 m.

- C. 26040900/4002820-15
 1. Alimentation console
 2. Alimentation guidage
- E. 26040800/4002819-1
 1. SetBox
 2. CAN A - Alimentation SetBox/gâchette
 3. Terminaison CAN A
 4. ENTRÉE ISO CAN B
 5. SORTIE ISO CAN B

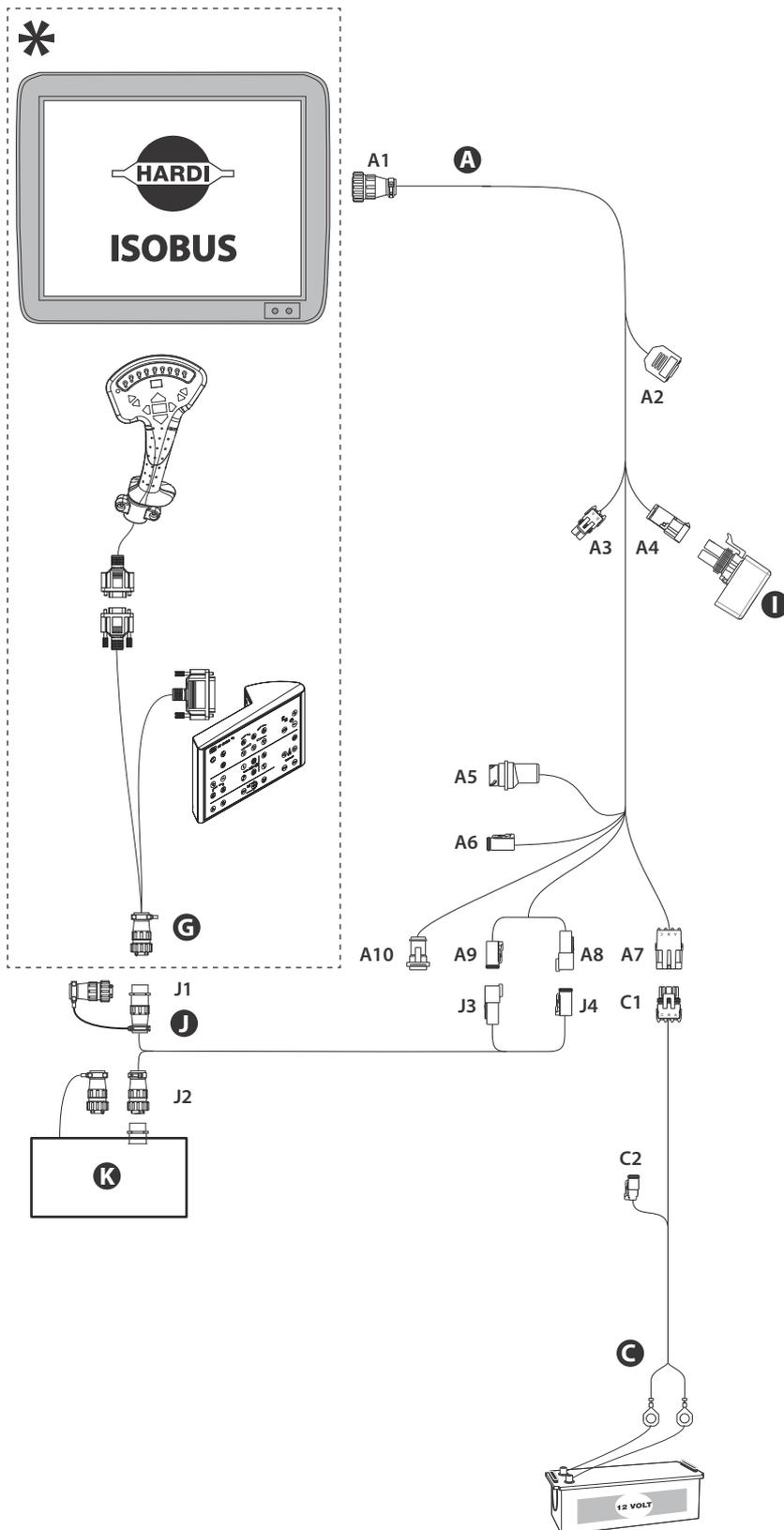
L'élément G est inclus dans le kit SetBox et Gâchette n° de pièce 72739100 STD et la rampe n° de pièce 72749100 TDZ.

- G. 26031500

4 - Configuration du système

Tracteur ISOBUS avec connecteur de cabine (alternative 1)

Alternative 1 : Console, SetBox et gâchette connectés au connecteur de cabine



Jeu de câbles pour console (P/N 72802600)

A. 2,0 m - 26051600/4003737-1

A. 3,5 m - 26040200/4002817-12 *

1. Console
2. GPS de série
3. **Sortie d'alimentation**
4. Contrôle de l'alimentation
5. **Ethernet**
6. **Alimentation CAN B (Paradyme)**
7. Entrée d'alimentation
8. ENTRÉE ISO CAN B
9. SORTIE ISO CAN B
10. CAN A

Les connecteurs A3, A5 et A6 sont uniquement présents sur le câble A. 3,5 m.

C. 26040900/4002820-15

1. Alimentation console
2. Alimentation guidage

I. Relais alimentation 26040100

- Alimentation marche/arrêt pour antenne GPS

J. 26040700/4002818-4

1. SetBox
2. Tracteur ISOBUS
3. ENTRÉE ISO CAN B
4. SORTIE ISO CAN B

* Non inclus dans ce kit

L'élément G est inclus dans le kit SetBox et Gâchette n° de pièce 72739100 STD et la rampe n° de pièce 72749100 TDZ.

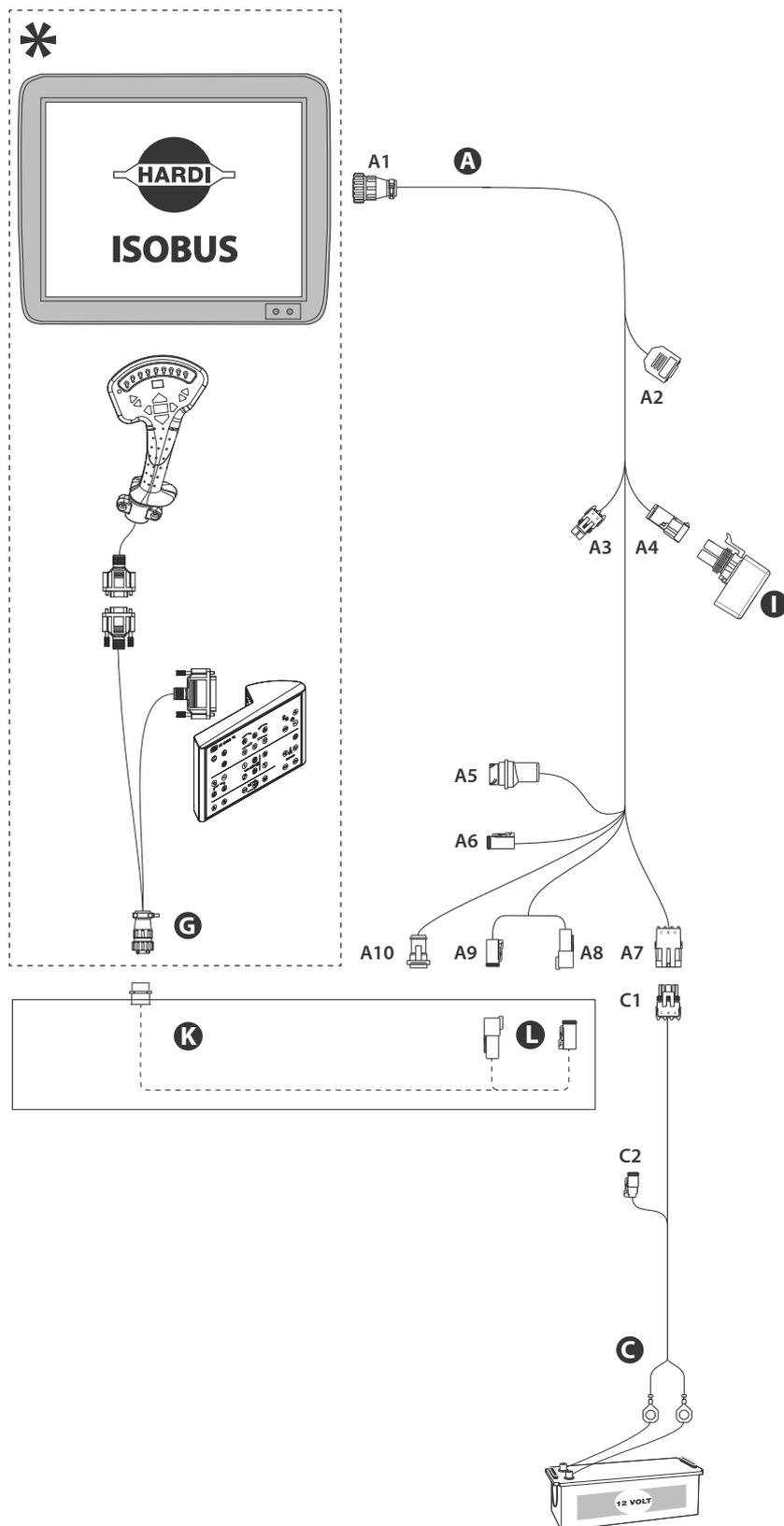
G. 26031500

K. Tracteur ISOBUS avec connecteur de cabine

4 - Configuration du système

Tracteur ISOBUS avec connecteur de cabine (alternative 2)

Alternative 2 : Console connectée au tracteur ISOBUS. SetBox et gâchette connectés au connecteur de cabine.



Jeu de câbles pour console (P/N 72802600)

- A. 2,0 m - 26051600/4003737-1
- A. 3,5 m - 26040200/4002817-12 *

1. Console
2. GPS de série
3. **Sortie d'alimentation**
4. Contrôle de l'alimentation
5. **Ethernet**
6. **Alimentation CAN B (Paradyme)**
7. Entrée d'alimentation
8. ENTRÉE ISO CAN B
9. SORTIE ISO CAN B
10. CAN A

Les connecteurs A3, A5 et A6 sont uniquement présents sur le câble A. 3,5 m.

- C. 26040900/4002820-15

1. Alimentation console
2. Alimentation guidage

- I. Relais alimentation 26040100

- Alimentation marche/arrêt pour antenne GPS

* Non inclus dans ce kit

L'élément G est inclus dans le kit SetBox et Gâchette n° de pièce 72739100 STD et la rampe n° de pièce 72749100 TDZ.

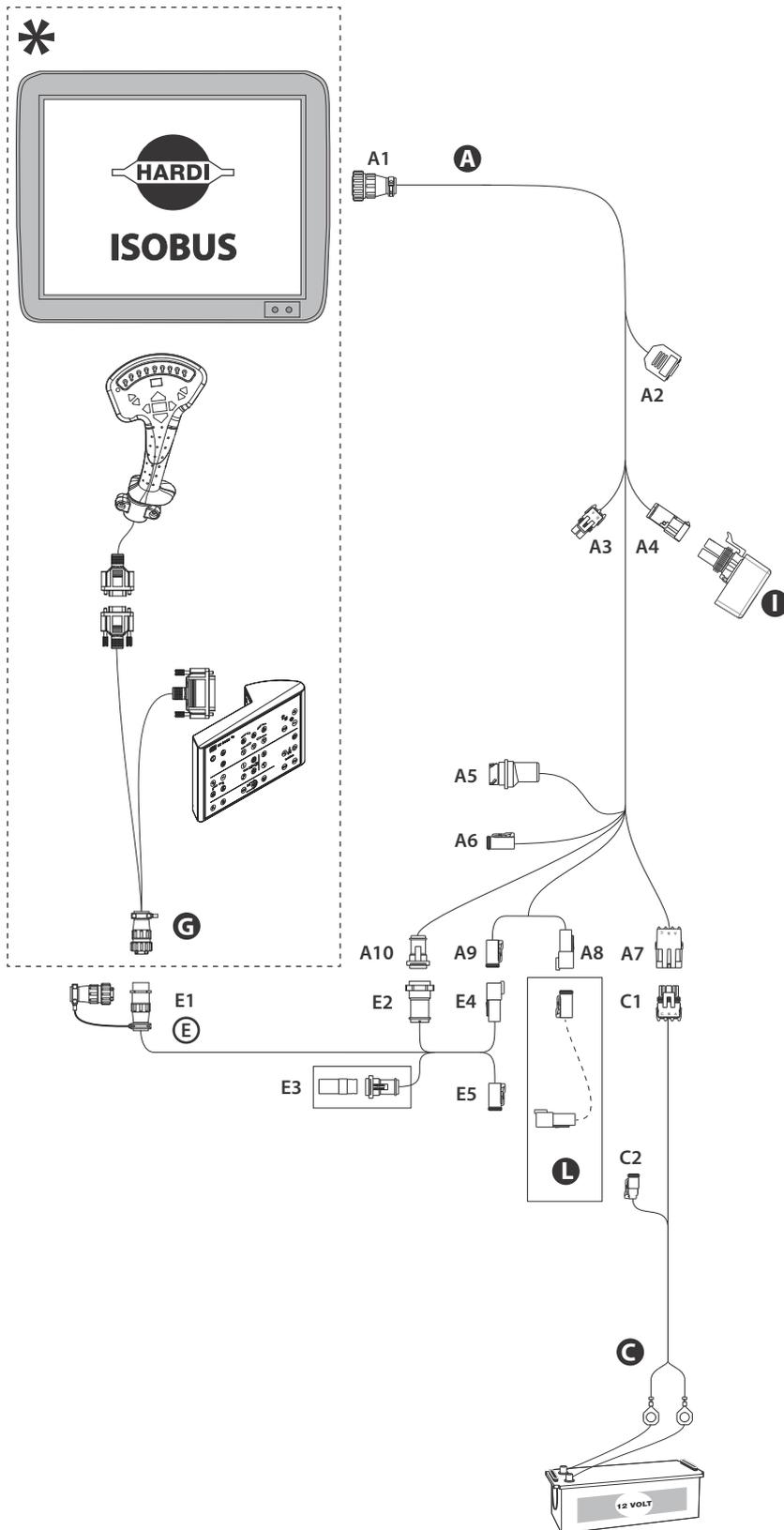
- G. 26031500

- L. Tracteur ISOBUS

- K. Tracteur ISOBUS avec connecteur de cabine

4 - Configuration du système

Tracteur ISOBUS sans connecteur de cabine



Jeu de câbles pour console (P/N 72802600)

A. 2,0 m - 26051600/4003737-1

A. 3,5 m - 26040200/4002817-12 *

1. Console
2. GPS de série
3. **Sortie d'alimentation**
4. Contrôle de l'alimentation
5. **Ethernet**
6. **Alimentation CAN B (Paradyne)**
7. Entrée d'alimentation
8. ENTRÉE ISO CAN B
9. SORTIE ISO CAN B
10. CAN A

Les connecteurs A3, A5 et A6 sont uniquement présents sur le câble A. 3,5 m.

C. 26040900/4002820-15

1. Alimentation console
2. Alimentation guidage

E. 26040800/4002819-4

1. SetBox
2. CAN A - Alimentation SetBox/gâchette
3. Terminaison CAN A
4. ENTRÉE ISO CAN B
5. SORTIE ISO CAN B

I. Relais alimentation 26040100

- Alimentation marche/arrêt pour antenne GPS

*** Non inclus dans ce kit**

L'élément G est inclus dans le kit SetBox et Gâchette n° de pièce 72739100 STD et la rampe n° de pièce 72749100 TDZ.

G. 26031500

L. Tracteur ISOBUS

4 - Configuration du système

Configuration

Premier démarrage

L'assistant de configuration initiale s'affiche au démarrage.

L'assistant s'affiche lorsque l'appareil est neuf, fraîchement déballé, avec une version de logiciel 4.3.0.0 ou ultérieure à la version 4.3.x.x.

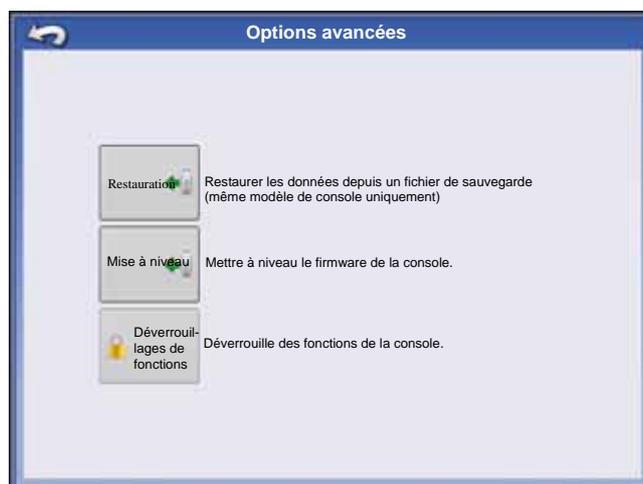
Une fois la configuration initiale terminée, cet assistant ne s'affichera plus, à moins que la mémoire de l'appareil ne soit effacée.



Options avancées

Appuyez sur le bouton « Avancé » sur l'écran Sélectionner la langue (premier écran du démarrage initial).

- Restaurer la sauvegarde
- Mettre à niveau le firmware
- Déverrouiller des fonctions de la console



REMARQUE ! L'utilisation de l'option Restaurer la sauvegarde n'est pas la bonne méthode pour configurer plusieurs consoles à la fois. Pour cela, servez-vous du fichier AGSETUP.

Il est possible de terminer l'assistant de configuration initiale puis d'effectuer la mise à jour. Les informations de configuration resteront inchangées.

- En cas d'échange d'une console endommagée avec un appareil neuf ou vide, le client doit utiliser l'option Restaurer la sauvegarde dans l'assistant de configuration initiale.

4 - Configuration du système

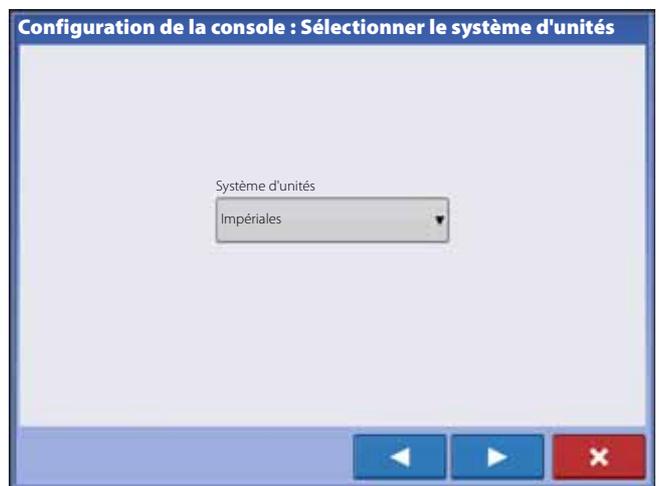
Configuration spécifique à la région du monde

1. Langue

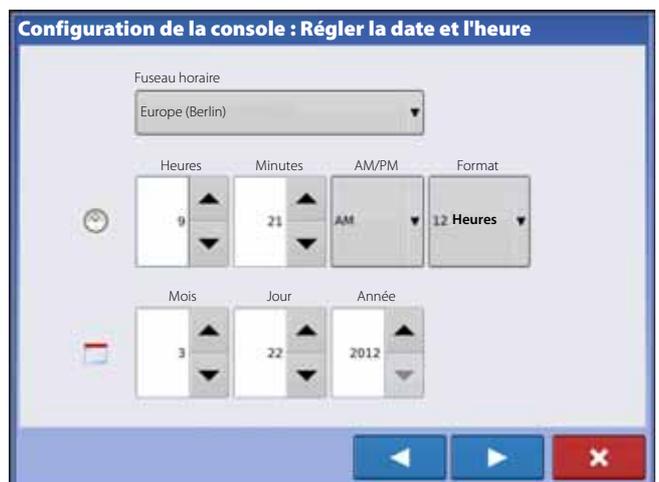


2. Système d'unités

Impériales ou métriques



3. Date et heure



4 - Configuration du système

Console unique

Appuyez sur le bouton « Console unique » puis sur  pour continuer.



Nouvelle configuration

Appuyez sur le bouton « Nouvelle configuration » puis sur  pour continuer.



Appuyez sur  pour saisir un propriétaire de console (nom commercial).

Appuyez sur  pour saisir le surnom de la console.

Appuyez sur  pour continuer.

Appuyez sur  pour accepter la configuration et revenir à l'écran d'accueil.



4 - Configuration du système

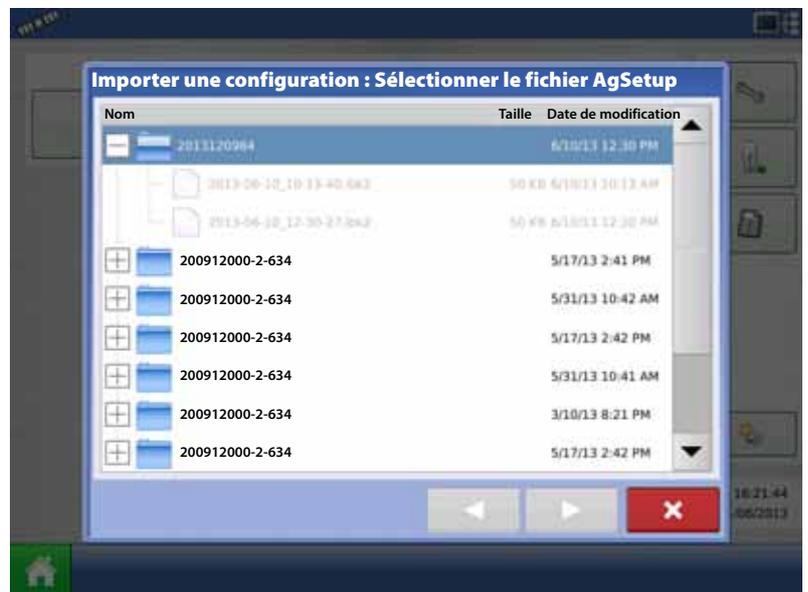
Importer une configuration

Appuyez sur le bouton « Importer une configuration » puis sur  pour continuer.



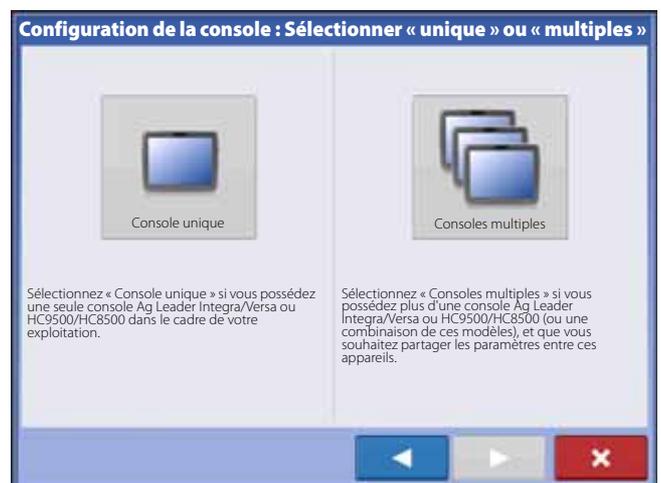
Sélectionnez le fichier de configuration souhaité à partir du répertoire.

Appuyez sur  pour accepter la configuration et revenir à l'écran d'accueil.



Configuration de consoles multiples - Première console

Appuyez sur le bouton « Consoles multiples » puis sur  pour continuer.



4 - Configuration du système

Appuyez sur le bouton « Première console » puis sur  pour continuer.



Nouvelle configuration

Appuyez sur le bouton « Nouvelle configuration » puis sur  pour continuer.



Appuyez sur  pour saisir un propriétaire de console (nom commercial).

Appuyez sur  pour saisir le surnom de la console.

Appuyez sur  pour continuer.

Appuyez sur  pour accepter la configuration et revenir à l'écran d'accueil.



4 - Configuration du système

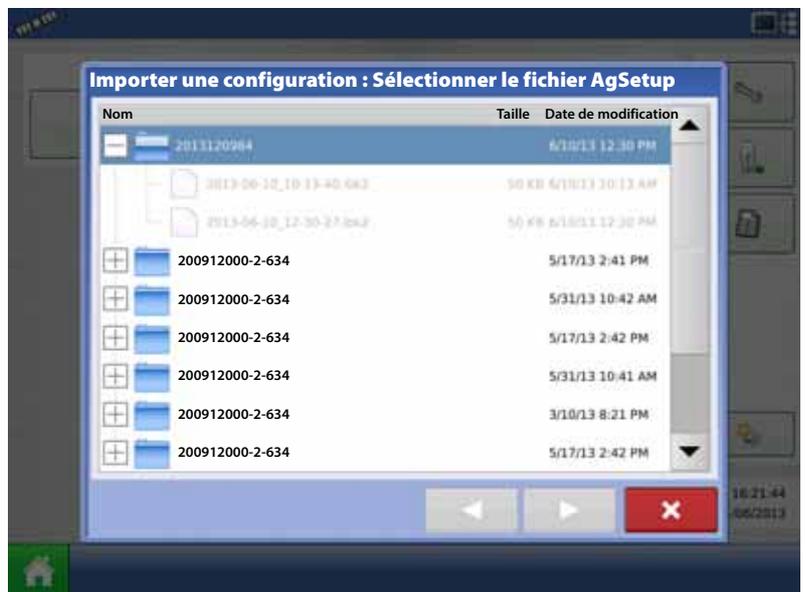
Importer une configuration

Appuyez sur le bouton « Importer une configuration » puis sur  pour continuer.



Sélectionnez le fichier de configuration souhaité à partir du répertoire.

Appuyez sur  pour accepter la configuration et revenir à l'écran d'accueil.



Configuration de consoles multiples - Console supplémentaire

Appuyez sur le bouton « Consoles multiples » puis sur  pour continuer.



4 - Configuration du système

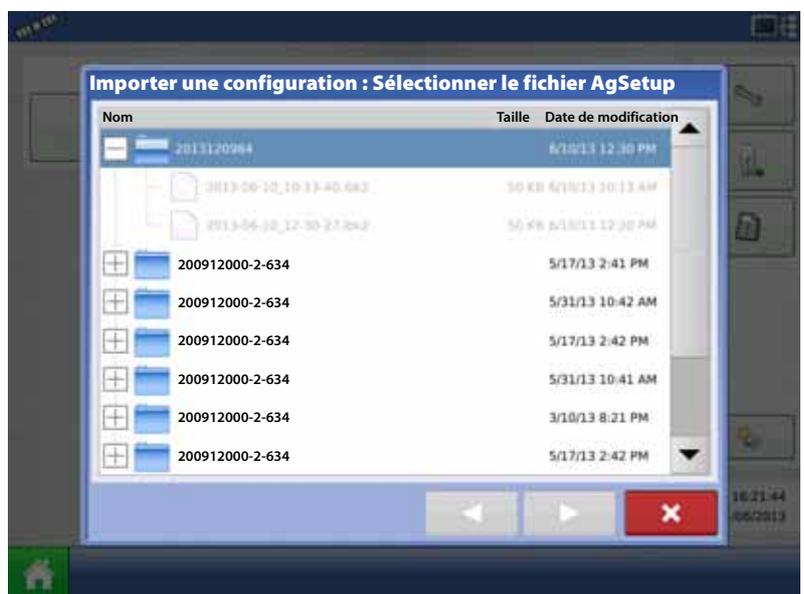
Appuyez sur le bouton « Console supplémentaire » puis sur  pour continuer.



Sélectionnez le fichier de configuration souhaité à partir du répertoire.

Appuyez sur  pour accepter la configuration et revenir à l'écran d'accueil.

 L'exploitation créée dans la première console, ainsi que tous les éléments de gestion et d'équipements, seront importés dans les consoles supplémentaires.



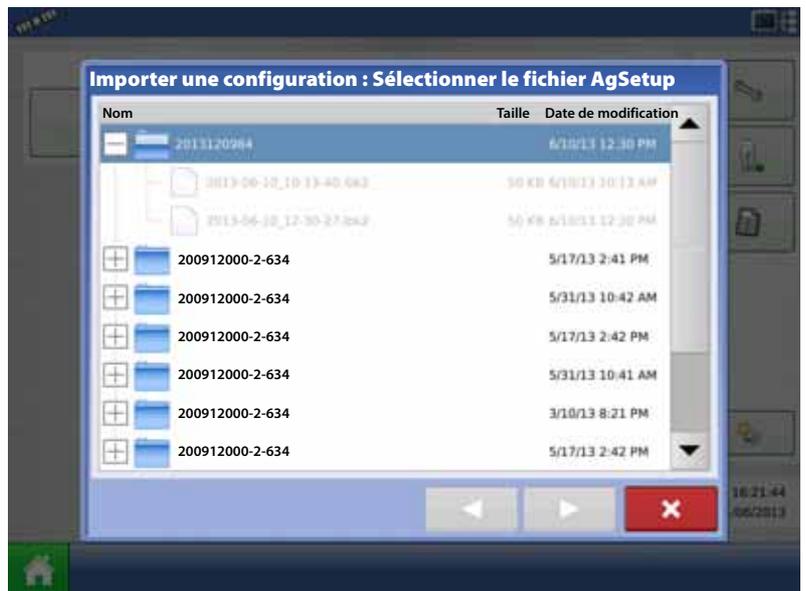
Importer des données de configuration



À l'aide de la barre de défilement, recherchez le fichier à importer.

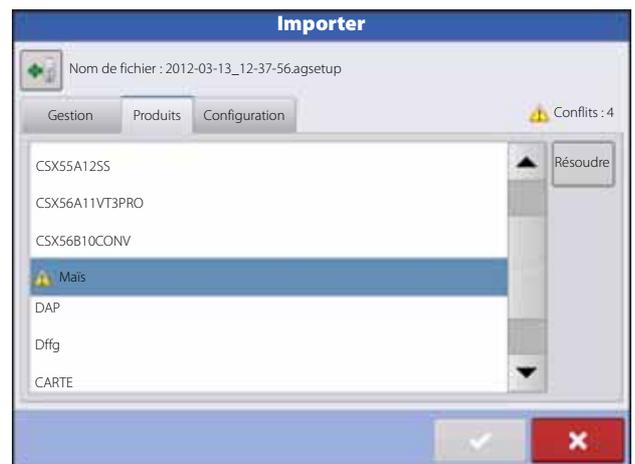
Lors de la création d'un fichier de configuration, ce dernier est sauvegardé dans un dossier dont le nom respecte la convention suivante : numéro de série de l'appareil_surnom. Le fichier comprend la date ainsi qu'une extension .agsetup.

Sélectionnez le fichier de configuration souhaité à partir du répertoire et appuyez sur .



Sélectionnez l'élément en conflit 

Appuyez sur 



Il est possible de résoudre les conflits :

- En renommant le fichier importé
- En renommant le fichier existant
- Fusionner

Il n'est pas possible de fusionner les mélanges de produits et les configurations. Le bouton Fusionner sera grisé et ne pourra pas être sélectionné pour ces éléments.

Une fois tous les conflits résolus, appuyez sur .



4 - Configuration du système

Écran d'accueil



La plupart des fonctionnalités de l'écran ne sont pas disponibles tant que le processus de configuration de base n'est pas terminé.

- A. Barre d'état.
- B. Bouton Configuration.
- C. Barre des tâches.

Vous devez effectuer toutes les étapes de la configuration initiale pour que l'environnement d'exécution soit actif :

1. Gestion des agriculteurs, des exploitations et des champs.

Pour obtenir davantage d'informations, voir "Bouton Gestion" en page 61.

2. Configuration des équipements de l'exploitation.

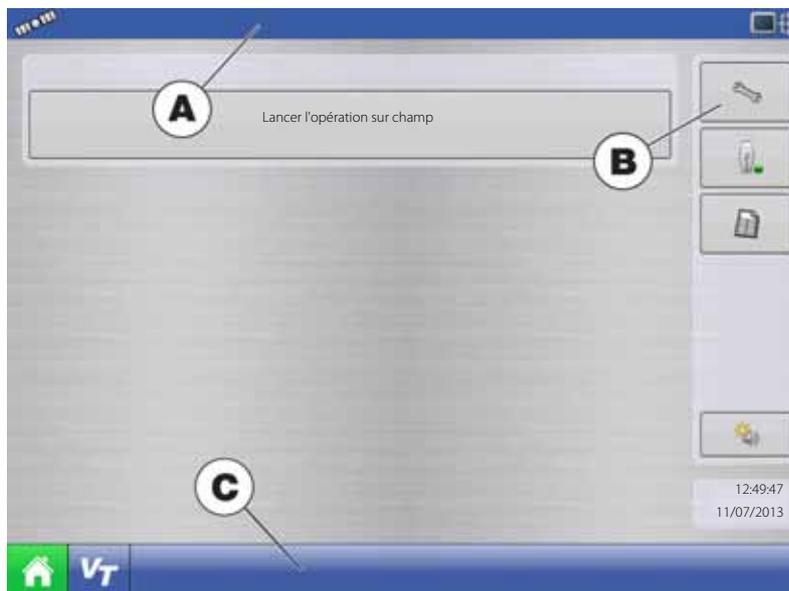
Vous pouvez accéder aux paramètres de configuration en appuyant sur le bouton (B) de configuration (symbolisé par une clé), situé dans la partie supérieure droite de l'écran d'accueil. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Bouton de Configuration" en page 59.

3. Configuration du produit.

Pour obtenir davantage d'informations, voir "Onglet Produit" en page 60, ainsi que les informations de configuration supplémentaires indiquées dans les chapitres associés à chaque opération.

4. Lancer opération sur champ.

Pour obtenir davantage d'informations, voir "Écran des paramètres de configuration" en page 73.



Boutons de configuration



Les boutons de configuration placés au bas de l'écran de configuration servent à basculer d'un écran de réglage à l'autre : Configuration, Gestion, GPS et Console.

-  Bouton Configuration.

Permet de régler les paramètres de configuration relatifs à votre véhicule et à vos équipements ainsi qu'à saisir et modifier des informations relatives aux produits. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Onglet Produit" en page 60, ainsi que "Écran des paramètres de configuration" en page 73.

-  Bouton Gestion.

Permet de consulter et de modifier les informations relatives à l'agriculteur, à l'exploitation, au champ et à l'opérateur. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Bouton Gestion" en page 61.

-  Bouton GPS.

Permet de régler les paramètres de guidage, de GPS et de barre lumineuse (le cas échéant). Pour obtenir davantage d'informations, voir "Informations générales" en page 121.

-  Bouton Console.

Permet de régler les paramètres suivants : date et heure, luminosité et volume, unités d'exploitation, langue, activer la vidéo, visualiser des fonctionnalités, et créer et restaurer des sauvegardes.

Bouton de Configuration

Onglet Configuration

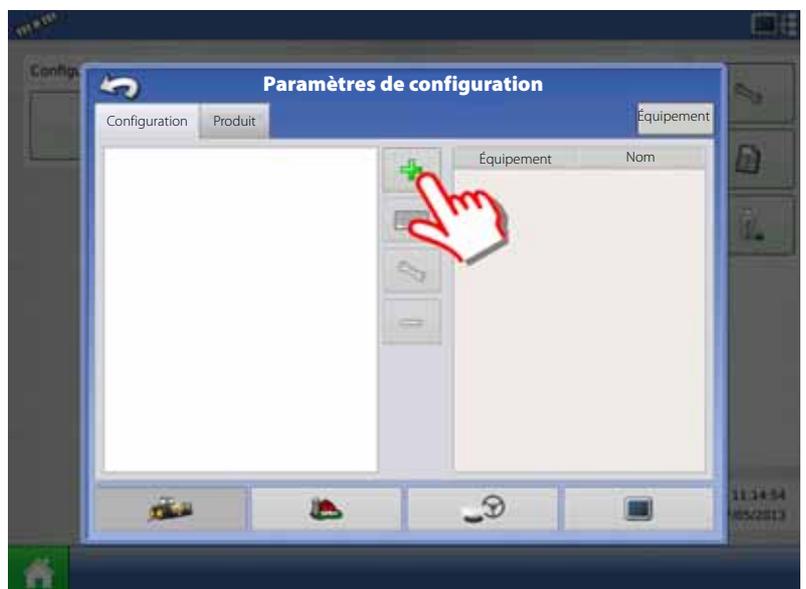


L'onglet Configuration vous permet de créer, visualiser et modifier les paramètres de configuration.

Une configuration d'exploitation est l'association, spécifique à une tâche, d'un véhicule, d'un outil, d'un contrôleur et d'une source de vitesse sauvegardée pour être utilisée au cours des saisons et sur différents appareils.

-  Bouton Ajouter.

Permet d'ajouter une configuration d'exploitation. Un assistant vous aide tout au long du processus de création d'une configuration.



4 - Configuration du système

- Une fois terminée, la nouvelle configuration s'affiche dans la liste située à gauche de l'écran.
- Lorsque vous mettez en surbrillance une configuration, les équipements présents dans celle-ci s'affichent à droite de l'écran.
- Les informations relatives à la configuration d'opérations spécifiques sont indiquées dans les chapitres associés à chaque opération.



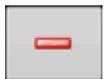
Bouton Renommer.

Permet de renommer la configuration.



Bouton Configuration.

Permet de modifier les paramètres de la configuration.

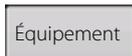


Bouton Supprimer.

Permet de supprimer une configuration.



AVERTISSEMENT ! Si vous supprimez une configuration, toutes les données enregistrées avec cette configuration seront également supprimées ! Cependant, les fichiers journaux resteront en mémoire jusqu'à leur exportation vers un périphérique USB.



Bouton Équipement.

Permet d'ajouter, de modifier ou de supprimer les informations relatives à un véhicule, un outil ou un contrôleur en particulier.

Onglet Produit



L'onglet Produit permet d'ajouter, de modifier ou de supprimer les informations relatives aux produits.

L'onglet Produit vous permet d'effectuer les tâches suivantes :

- Ajouter ou importer des produits de plantation.
- Ajouter ou importer des produits d'épandage.
- Ajouter des mélanges de produits d'épandage (mélange en cuve ou mélange sec de plusieurs produits).
- Ajouter ou importer des produits de récolte.

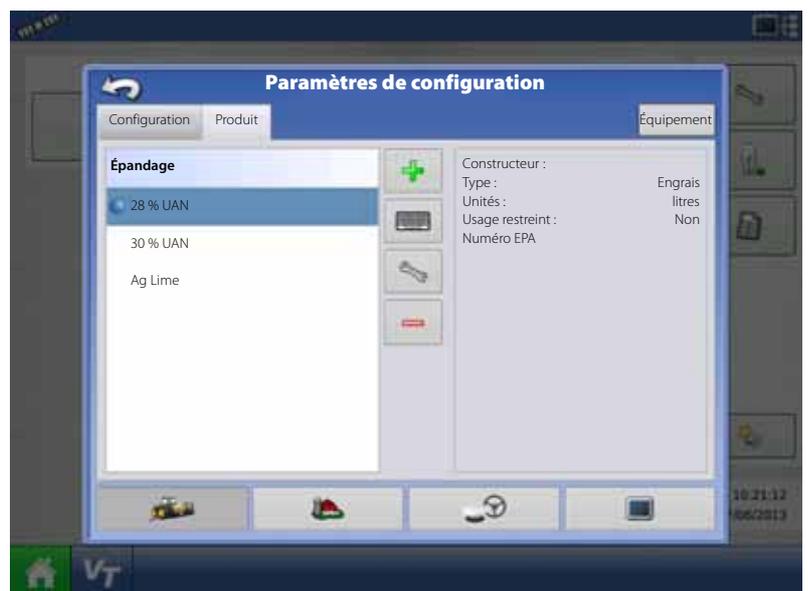


Bouton Ajouter.

Permet d'ajouter ou d'importer un produit.

Sur l'écran suivant, choisissez une option de produit : Ajouter produit, Importer produit ou Ajouter mélange de produits (dans le cadre d'un Épandage). À partir de ce point, un assistant vous guidera à chaque étape du processus de configuration.

- Une fois cette étape terminée, le nouveau produit apparaît dans l'onglet Produit.
- Lorsque vous mettez en surbrillance le produit, les informations relatives à ce produit s'affichent à droite de l'écran.
- Les informations spécifiques aux produits de plantation et d'épandage se trouvent dans les chapitres dédiés.





Bouton Renommer.

Permet de renommer le produit.



Bouton Supprimer.

Permet de supprimer un produit.



REMARQUE ! Si vous supprimez un produit, toutes les régions utilisant ce produit seront également supprimées !

Paramètres d'épandage

Bouton Modifier les infos Permet de modifier les informations suivantes du produit sélectionné dans la Liste de produits.

- Unités de produits
- Constructeur
- Numéro EPA
- Case à cocher pour les pesticides à usage restreint

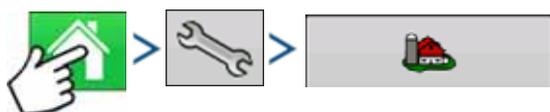
Bouton Modifier la légende Permet de modifier les paramètres de la légende indiqués ci-dessous.

- Moyenne
- Espacement de plage
- Jeu de couleurs
- Plages
- Réinitialiser aux légendes par défaut

Pour obtenir davantage d'informations, voir "Paramètres de la légende" en page 73.

Bouton Gestion

Les onglets de Gestion, accessibles depuis le bouton Gestion sur l'écran de configuration, sont composés des onglets Agriculteur/Exploitation/Champ, Saison et Opérateur.



Onglet Agriculteur/Exploitation/Champ



Agriculteur

Le terme agriculteur se réfère à l'exploitation ou la personne pour laquelle le système fonctionne. Il est également possible de saisir des coordonnées de contact pour chaque agriculteur. Les informations de l'agriculteur seront transmises au logiciel de cartographie pour configurer automatiquement les données de l'agriculteur dans le logiciel de bureau.



Bouton Ajouter. Permet d'ajouter un agriculteur.



Bouton Renommer. Permet de modifier le nom d'un agriculteur en le mettant en surbrillance et en appuyant sur ce bouton.



Bouton Configuration. Permet de saisir les informations relatives à l'agriculteur : nom, n° d'identification fiscale et mémo.

4 - Configuration du système



Bouton Supprimer. Permet de supprimer un agriculteur.

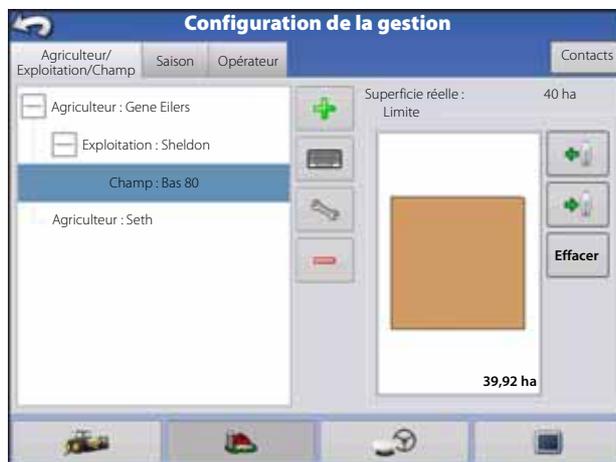


REMARQUE ! Les informations personnelles renseignées sur cet écran peuvent être modifiées ou complétées à tout moment.

Exploitation et champ

Dans la console, les exploitations sont subdivisées en champs. Vous pouvez associer des noms de champ à un agriculteur. Si la console est utilisée par plusieurs agriculteurs, entrez le nom de chaque agriculteur et de chaque exploitation et associez des noms de champ à l'exploitation concernée.

Dans l'onglet Champ, sélectionnez un agriculteur dans le menu déroulant situé en haut de l'écran. Chaque exploitation liée à cet agriculteur est répertoriée dans une liste, chacune de ces exploitations possède des champs à son niveau inférieur.



- Bouton Ajouter

Permet d'ajouter un champ.

- Bouton Renommer

Permet de modifier le nom d'un champ en le mettant en surbrillance et en appuyant sur ce bouton.

- Bouton Configuration

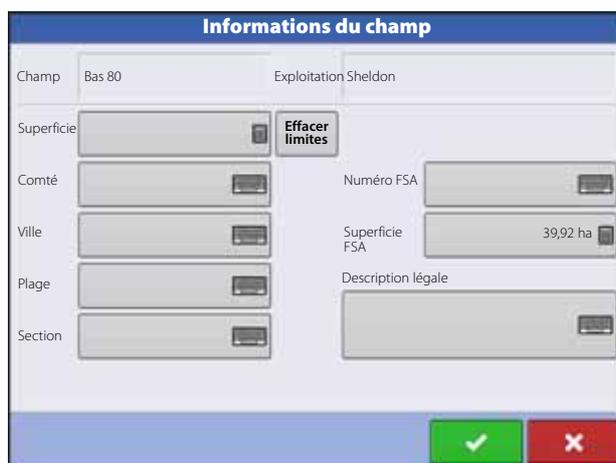
Permet de modifier les informations relatives à l'exploitation et au champ en mettant ce nom en surbrillance et en appuyant sur ce bouton. L'écran Informations du champ s'affiche.

- Bouton Supprimer

Permet de supprimer un champ.

L'écran Informations du champ s'affiche, indiquant le nom du champ dans la barre de titre. Les informations de champ pouvant être ajoutées ou modifiées en appuyant sur sont les suivantes : **exploitation, comté, ville, plage, numéro de section, superficie, numéro FSA, superficie FSA et description légale.**

- Superficie
affichée en hectares (acres) totaux pour le champ.
- Numéro FSA
se rapporte au numéro à quatre chiffres affecté à chaque champ par la Farm Service Agency des États-Unis.
- Superficie FSA
se rapporte à la superficie labourable en acres établie par la FSA.
- Bouton Effacer limites
Permet de centrer la carte sur la position GPS actuelle.



REMARQUE ! La fonction Effacer limites est particulièrement utile lorsque vous avez des points enregistrés involontairement ou en dehors de la plage cartographiable de votre emplacement actuel.

4 - Configuration du système

Importation et exportation de limites de champs

Les limites peuvent être créées à l'aide de la console, ou être importées depuis votre logiciel de bureau SIG. Les fichiers de limites présents dans la console peuvent également être exportés afin d'être utilisés dans le logiciel de cartographie de bureau.



REMARQUE ! Pour obtenir davantage d'informations sur la création de limites, voir "Créer une limite" en page 75.

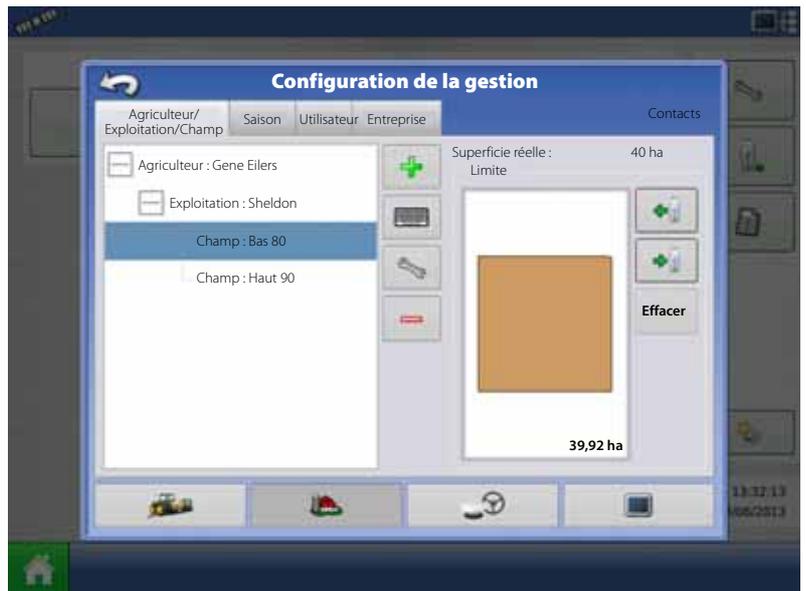


Bouton d'importation USB

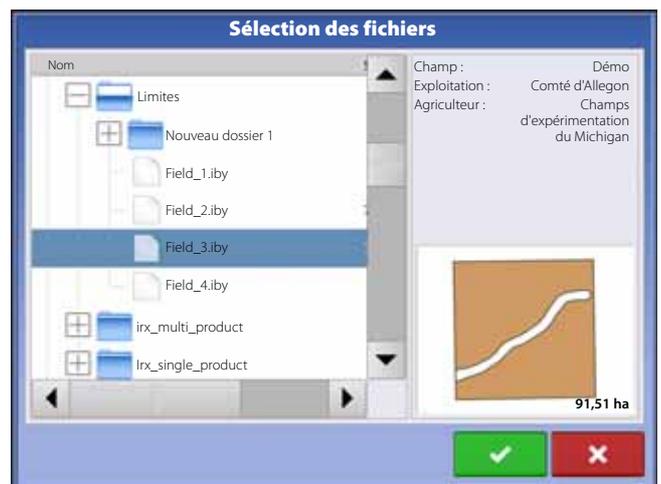
Pour importer une limite depuis une clé USB, rendez-vous dans l'onglet Configuration du champ. Mettez ensuite en surbrillance le champ souhaité dans la liste Exploitation/champ, et appuyez sur le bouton d'importation USB.

L'écran Sélection des fichiers s'affiche. Mettez en surbrillance le fichier que vous souhaitez importer.

L'opérateur peut importer ou exporter l'intégralité des champs et des limites, en une seule fois, dans un fichier .AGSETUP. Pour obtenir davantage d'informations sur les fichiers .AGSETUP, voir ".AGSETUP" en page 134.



Appuyez sur  pour terminer le processus d'importation.



Bouton d'exportation USB

Pour exporter une limite sur une clé USB, mettez en surbrillance le champ souhaité dans la liste Exploitation/champ, et appuyez sur le bouton d'exportation USB. Sur l'écran Sélection des fichiers, sélectionnez le champ à exporter.

Un écran s'affiche pour vous indiquer que la limite a été correctement exportée. Appuyez sur  pour revenir à l'écran de configuration de champ.

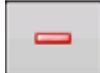
4 - Configuration du système

Onglet Saison



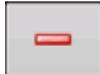
Une saison est définie comme l'année civile durant laquelle la culture sera récoltée. Une saison comporte une date de début et une date de fin. Il convient de créer une saison et de la définir comme active avant que le système ne puisse enregistrer des données.

Les saisons sont présentées dans des listes, la saison active étant affichée en gras. Toutes les nouvelles données sont enregistrées dans la saison active, il est donc nécessaire de définir une saison comme active avant de pouvoir y enregistrer de nouvelles données.

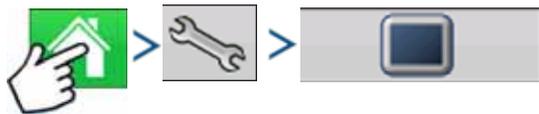
-  Bouton Ajouter.
Permet d'ajouter une saison.
-  Bouton Modifier.
Permet de modifier le nom d'une saison en le mettant en surbrillance et en appuyant sur ce bouton.
- Bouton Définir saison active.
Permet de définir la saison sélectionnée dans la liste de synthèse comme saison active.
- Bouton Rappel saison.
Permet de définir une date à laquelle le système rappellera à l'opérateur de créer une nouvelle saison.
-  Bouton Supprimer.
Permet de supprimer une saison.

Opérateur



-  Bouton Ajouter.
Permet d'ajouter un opérateur.
-  Bouton Configuration.
Permet de modifier les informations relatives à l'opérateur en mettant ce nom en surbrillance et en appuyant sur ce bouton. Sur l'écran Informations personnelles, vous pouvez appuyer sur  afin d'ajouter ou de modifier les informations suivantes sur cet opérateur : nom, téléphone professionnel, fax, adresse, permis d'épandeur, téléphone domicile, téléphone portable, et adresse électronique.
-  Bouton Supprimer.
Permet de supprimer un opérateur.

Bouton Console



L'écran Console comporte les onglets suivants :

- Onglet Général
Affiche les paramètres relatifs la date et à l'heure, aux paramètres d'affichage de l'écran, aux unités d'exploitation, à la vidéo et aux informations du propriétaire de la console.
- Onglet Propriétaire
Contient différentes fonctionnalités permettant de configurer un propriétaire de console et d'apporter d'éventuelles modifications aux informations personnelles de ce dernier.
- Onglet Fonctionnalités
Répertorie les déverrouillages de fonctionnalités d'une console en particulier.
- Onglet Avancé
Affiche des informations relatives aux fichiers journaux et aux sauvegardes système.

Onglet Général



L'onglet de configuration Général se compose des éléments suivants :

- Bouton Heure/date

Appuyez sur ce bouton puis sur



pour régler les heures, les minutes, A.M./P.M., le mois, la date et l'année.

Pour appliquer ces modifications, appuyez sur



i REMARQUE ! L'appareil s'éteint alors immédiatement. Si vous ne souhaitez pas qu'il s'éteigne, appuyez sur le bouton Fermer (X rouge). Toutefois, les modifications de date et d'heure ne seront pas validées tant que la console n'aura pas été redémarrée.



- Pourcentages de luminosité et de volume

Pour modifier ces valeurs, appuyez sur le bouton Luminosité/Volume puis sur  /  pour modifier les pourcentages de luminosité de la console et de volume de haut-parleur.

i REMARQUE ! Activer la case Automatique permet d'afficher les paramètres de Luminosité - Compensation de la console, ce qui permet d'ajuster la luminosité de l'écran en fonction de la lumière ambiante.

- Calibrer l'écran tactile.

Permet de démarrer l'assistant de calibration de l'écran tactile. Pour calibrer l'écran tactile, suivez les instructions s'affichant à l'écran.



AVERTISSEMENT ! N'utilisez aucun objet pointu pour appuyer sur l'écran tactile, car cela pourrait l'endommager.

4 - Configuration du système

- Fuseau horaire
Utilisez le menu déroulant pour sélectionner votre fuseau horaire.
- Sélection langue/pays
Utilisez le menu déroulant pour sélectionner la langue.



REMARQUE Le JobCom contient également des langues. Par conséquent, si vous sélectionnez une langue indisponible dans le JobCom, le HC 8500/HC 9500 fonctionnera en anglais au lieu de la langue que vous avez choisie.

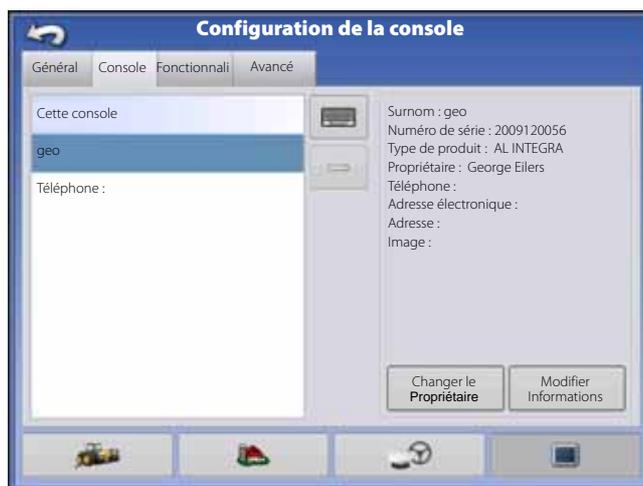
- Unités d'exploitation
Sélectionnez Impériales ou Métriques.
- Activer vidéo
Active l'entrée vidéo pour un maximum de quatre caméras.
- Paramètres ISOBUS
Active le terminal virtuel et le contrôleur de tâches. Voir "Paramètres ISOBUS" en page 71 pour obtenir davantage d'explications sur les paramètres.

Onglet Console



L'onglet Console contient différentes fonctionnalités permettant de configurer un propriétaire de console et d'apporter d'éventuelles modifications aux informations personnelles de ce dernier. Les informations relatives au propriétaire de la console sont utilisées par la fonctionnalité de rapport d'épandage de produit du contrôle de taux d'épandage.

- Surnom
- Numéro de série
- Type de produit
- Propriétaire
- Téléphone
- Adresse électronique
- Adresse
- Image
- Changer le Propriétaire
- Modifier les informations



Onglet Fonctionnalités



Déverrouillage de fonctionnalités

L'onglet Fonctionnalités permet d'entrer des codes de déverrouillage. Les codes de déverrouillage sont propres au numéro de série de chaque console et au numéro d'enregistrement de la fonctionnalité. Vous devez fournir ces numéros à votre concessionnaire lors de l'achat de codes de déverrouillage.

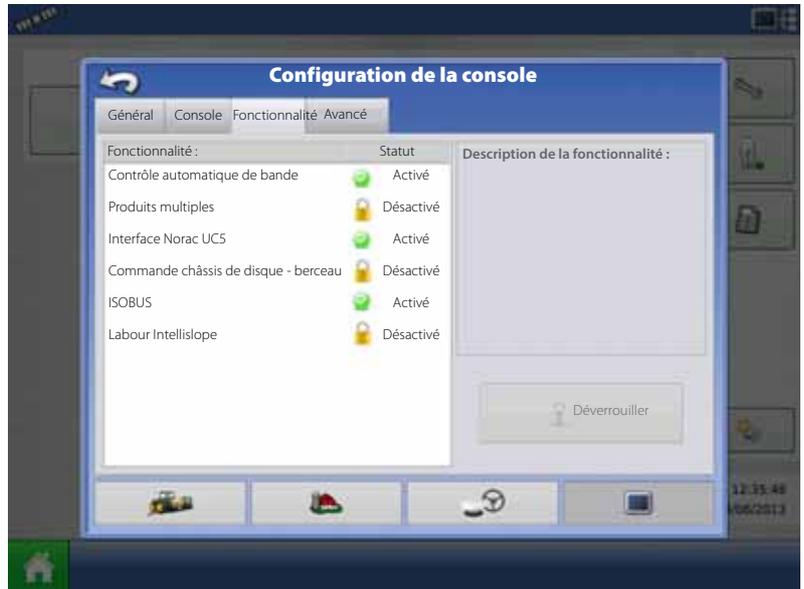
Appuyez sur  pour saisir le code de déverrouillage puis sur  pour activer la fonctionnalité.



REMARQUE ! Une fois qu'une fonctionnalité est déverrouillée, elle reste associée à l'appareil et ne peut être transférée sur un autre.



ATTENTION ! Le HC 9500 est toujours ouvert pour le terminal virtuel et l'ASC. Seul NORAC UC5 doit être ouvert.



4 - Configuration du système

Onglet Avancé

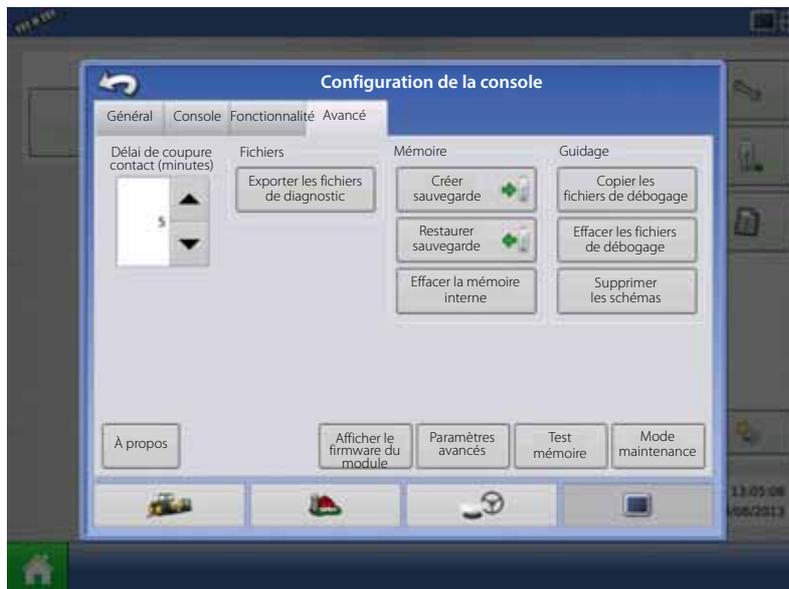


Cet onglet permet de spécifier les éléments suivants :

- Paramètres de copie des fichiers journaux.
- Spécifier les paramètres du Délai de coupure contact.
- Visualiser et mettre à niveau manuellement le firmware du module.
- Créer et restaurer des fichiers de sauvegarde.



AVERTISSEMENT ! Les fonctionnalités Exporter les fichiers de diagnostic, Paramètres avancés, Copier les fichiers de débogage, Effacer les fichiers de débogage et Mode maintenance de l'onglet Avancé sont réservées au fabricant. Ne modifiez AUCUN de ces paramètres sans instructions spécifiques du fabricant.



Délai de coupure contact Ce paramètre permet de définir une durée pendant laquelle la console reste allumée après que le contact du véhicule a été coupé. Au-delà, la console bascule en mode veille et paraît éteinte ; cependant, le voyant d'alimentation devient orange. Appuyer sur l'écran tactile permet de sortir du mode veille et de rallumer l'écran.

Utilisez les touches  /  pour spécifier la durée pendant laquelle la console doit rester sous tension en mode veille une fois que le contact du véhicule a été coupé.

i **REMARQUE !** Lorsque la durée indiquée dans le Délai de coupure contact arrive pratiquement à son terme, le voyant d'alimentation orange clignote immédiatement avant la mise hors tension. Si vous souhaitez que la console reste allumée plus longtemps, touchez l'écran tactile pour réinitialiser le décompte Délai de coupure contact.

Bouton À propos Permet d'afficher les informations de licence du produit et de copyright.

Fichiers journaux Ces paramètres vous permettent de copier les données de la console.

- Exporter par agriculteur.
Permet d'exporter les fichiers journaux par agriculteur.
- Exporter les fichiers de données.
Permet de copier toutes les données enregistrées dans la console vers la clé USB.
- Exporter les fichiers de données à l'arrêt.

Cocher cette case permet de copier tous les fichiers journaux vers la clé USB lorsque la console est mise hors tension.

Voir "Exporter des fichiers" en page 116 pour obtenir davantage d'informations.

Mémoire	<p>Permet d'effectuer des opérations sur la mémoire interne de la console.</p> <ul style="list-style-type: none">• Créer une sauvegarde. Permet de créer un fichier de sauvegarde de tous les paramètres de configuration, des produits et des structures de données de gestion agriculteur-exploitation-champ sur une clé USB. Les fichiers de sauvegarde sont stockés au format de fichier .ibk2.• Restaurer la sauvegarde. Permet de restaurer un fichier de sauvegarde depuis un périphérique externe vers la mémoire interne de la console.• Effacer la mémoire interne. Permet d'effacer la mémoire interne de la console. Le système affiche une boîte de dialogue d'avertissement pour vous demander si vous souhaitez créer une sauvegarde de la mémoire avant de l'effacer. <p> AVERTISSEMENT ! Une fois la mémoire interne du système effacée, ces informations sont supprimées sans pouvoir les restaurer à moins de posséder une sauvegarde préalable.</p>
Afficher le firmware du module	<p>Affiche l'écran de Gestion des firmwares du module, qui répertorie la liste de tous les modules et versions de firmware disponibles pour la console.</p> <p> REMARQUE ! La liste de Gestion des firmwares du module affiche également les firmwares qui ne sont pas en cours d'exécution.</p> <ul style="list-style-type: none">• Importer Importe dans la mémoire de la console tout firmware sauvegardé sur la clé USB.• Mise à niveau directe Met à niveau un module individuel directement depuis la clé USB.• Supprimer Supprime un firmware non utilisé depuis la liste de Gestion des firmwares du module. <p> REMARQUE ! Appuyer sur le bouton Supprimer n'élimine pas le firmware du module lui-même. Cela ne fait que supprimer le fichier de mise à niveau de l'appareil.</p>
Supprimer les schémas	<p>Permet de supprimer de façon permanente les schémas de guidage de la mémoire de la console.</p>

4 - Configuration du système

Terminal virtuel

Fonctionnement du terminal virtuel avec le HC 9500

Les éléments suivants doivent être configurés dans le logiciel du HC 9500 et dans celui du terminal virtuel (TV) :

- Largeur de rampe (menu 3.3.1 du TV).
- Nombre de sections (menu 3.3.2 du TV).
- Nombre de buses par section (menu 3.3.3 du TV).
- Le contenu de la cuve dans le TV ne met pas automatiquement à jour le niveau de conteneur dans le menu de contrôle de taux sur l'écran de travail. Ce menu doit être mis à jour manuellement à chaque fois que la cuve est remplie de liquide.
- Taux Épandage/Volume (menu 1.1 du TV). Cela est uniquement nécessaire si vous travaillez avec l'écran du TV, c'est-à-dire que cela peut être évité lorsque seul l'écran Carte est utilisé.

Informations générales concernant le terminal virtuel

La console est compatible avec la norme ISO 11783 (ISOBUS) sur les terminaux virtuels (TV). Cela permet la prise en charge par l'appareil de nombreux outils conformes à ISOBUS. La fonctionnalité du terminal virtuel permet à l'interface utilisateur de l'outil conforme d'être affichée et contrôlée depuis la console.

Terminologie usuelle

Dispositif de travail ISOBUS Un ou plusieurs module(s) ISOBUS contrôlant les fonctionnalités d'un outil.

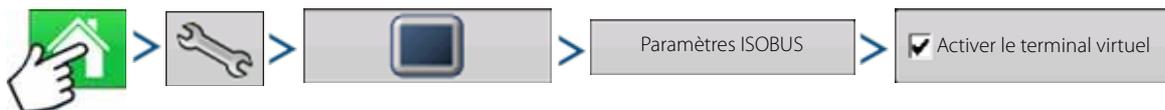
Working Set Master (WSM) Module principal chargé de la coordination de l'ensemble des communications entre le TV et le dispositif de travail, y compris le chargement du pool d'objets sur l'écran du TV.

Pool d'objets Définit les outils graphiques que les modules ISOBUS présentent sur une console compatible.

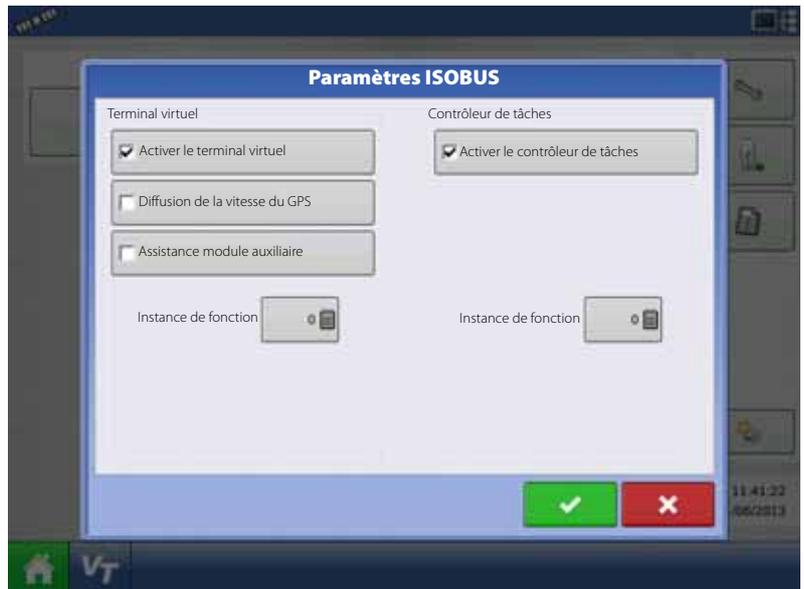


AVERTISSEMENT ! Avant d'utiliser un outil ISOBUS avec la console, veuillez lire le manuel d'utilisation fourni par le fabricant de l'outil et suivre toutes les consignes de sécurité du manuel. Lorsque la console est utilisée avec un outil ISOBUS, les informations et les fonctions de la console sont fournies par l'ECU de l'outil et sont sous la responsabilité du fabricant de l'outil.

Pour activer le terminal virtuel :



Paramètres ISOBUS



- | | |
|--|--|
| Activer le terminal virtuel | <p>Permet d'affecter les fonctions du terminal virtuel aux entrées compatibles ISO.</p> <p>Une fois le terminal virtuel activé,  s'affichera dans la barre des tâches. Vous pouvez basculer entre l'écran du terminal virtuel et les autres fonctions de la console en appuyant sur le bouton TV.</p> |
| Diffusion de la vitesse du GPS | <p>Cocher cette case permet à l'outil d'utiliser la vitesse au sol du GPS ayant été mesurée par la console.</p> <p>Ne cochez pas cette case lorsque vous utilisez le capteur de vitesse du pulvérisateur - voir également "Paramètres d'entrée de vitesse" en page 81.</p> |
| Assistance module auxiliaire | <p>Permet au module auxiliaire non HARDI d'être utilisé comme un dispositif ISO.</p> <p>N'est pas utilisé dans le cadre de la configuration normale des pulvérisateurs HARDI.</p> |
| Instance fonctionnelle de terminal virtuel | <p>Il convient de toujours la régler sur 0 sauf en cas de TV multiples sur le bus ISO. Utilisez  pour changer d'instance. Réinitialiser la console.</p> |
| Activer le contrôleur de tâches | <p>Cocher cette case permet au pulvérisateur d'utiliser le contrôle automatique de bande (AutoSectionControl).</p> <p>Si vous disposez de plusieurs écrans, le contrôle automatique de bande peut uniquement fonctionner sur l'un de ces écrans. Cet écran est sélectionné en configurant la valeur de l'instance du contrôleur de tâches.</p> |
| Instance de contrôleur de tâches | <p>Il convient de toujours la régler sur 0 sauf en cas d'écrans multiples sur l'ISOBUS. Utilisez  pour changer d'instance. Réinitialiser la console.</p> |

4 - Configuration du système

Lorsqu'un outil conforme à ISOBUS est connecté à la console pour la première fois, le WSM de l'outil envoie son interface graphique, appelée pool d'objets, à la console.

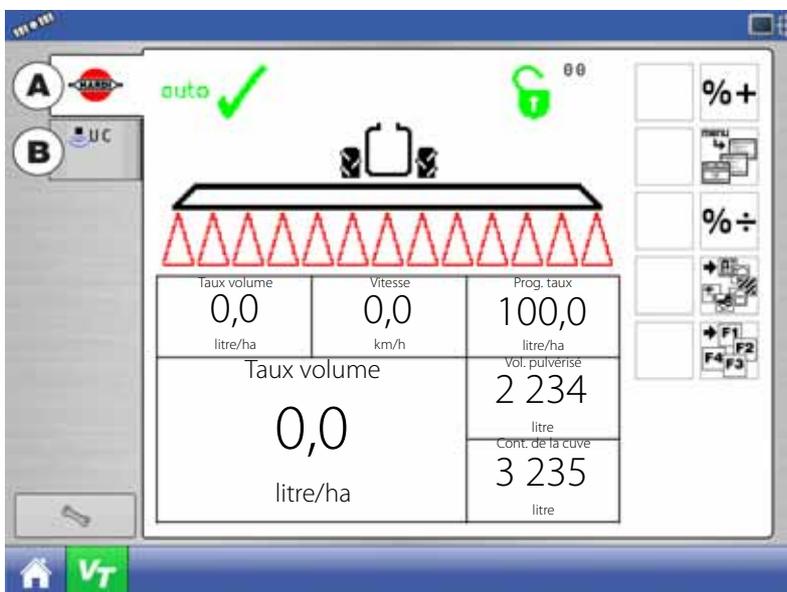
La barre de statut (A) apparaît pendant le chargement des pools d'objets. Le processus peut prendre plusieurs minutes, en fonction du nombre de pools d'objets chargés.

Une fois chargés, les pools d'objets sont stockés dans la mémoire de la console.



Si plusieurs outils ISO sont connectés, appuyez sur le bouton  pour basculer entre les différents dispositifs de travail.

Il est également possible d'accéder aux dispositifs de travail en appuyant sur les onglets (A) ou (B) individuellement.



ATTENTION ! Si le TV HARDI affiche 123.4, cela signifie qu'il n'y a pas de communication avec le JobCom. Assurez-vous de mettre le JobCom sous tension sur la SetBox avant de commencer.



Permet de progresser par l'intermédiaire de plusieurs écrans de boutons. Ce bouton reste masqué jusqu'à ce que plus de 10 boutons soient présents.



Permet d'ouvrir l'écran de configuration du terminal virtuel.

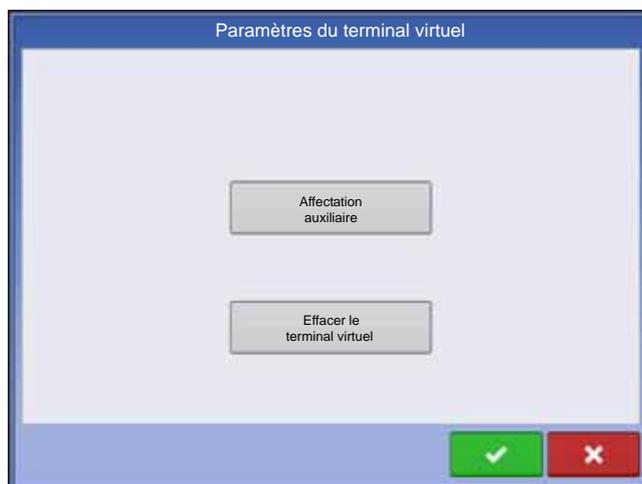
- Auxiliaire

Permet d'affecter les fonctions d'outil aux entrées compatibles ISO.

- Effacer le terminal virtuel

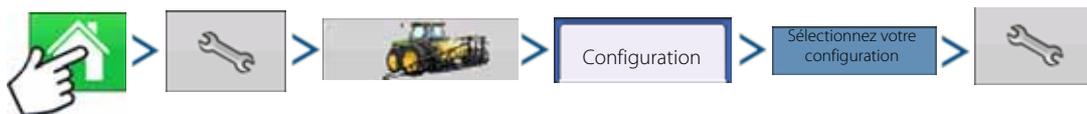
Permet à l'opérateur d'effacer les pools d'objets envoyés à la console à partir du WSM d'outil. Une fois les pools d'objets effacés, les pools d'objets seront de nouveau transférés du WSM d'outils vers la console lors de la prochaine connexion de l'outil. Appuyer sur ce bouton permet d'afficher une boîte de dialogue d'avertissement avec le message suivant :

« Êtes-vous sûr de vouloir effacer les fichiers d'interface enregistrés de l'ensemble des appareils du terminal virtuel ? Chaque dispositif renverra son interface lors de sa prochaine connexion. »



Écran des cartes

Écran des paramètres de configuration



L'écran des paramètres de configuration vous permet de régler les paramètres de vos équipements, la vitesse au sol, votre GPS et les contrôleurs.

L'apparence de cet écran de configuration varie en fonction de votre configuration spécifique. La plupart des écrans de paramètres de configuration incluent les boutons suivants :

- Décalages de véhicule. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Décalages de véhicule" en page 83.
- Entrée vitesse. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Paramètres d'entrée de vitesse" en page 81.
- Contrôle automatique de bande. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Contrôle automatique de bande (AutoSectionControl)" en page 82.
- Décalages. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Décalages de section de bande" en page 84.
- Paramètres des équipements. Ne concerne pas Hardi.

Boîte à outils Cartographie

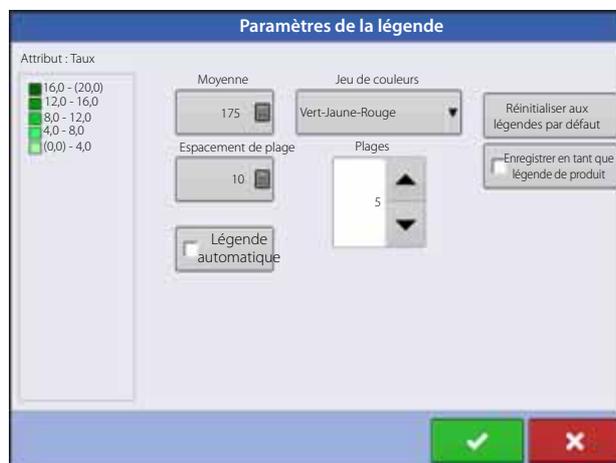
Paramètres de la légende

Sur l'écran Sélection Légende, appuyez sur le bouton Paramètre (clé) situé à côté du bouton Taux pour faire apparaître l'écran Paramètres de la légende. L'écran Paramètres de la légende vous permet de modifier la légende par défaut.



REMARQUE !

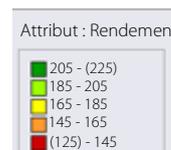
- L'écran Paramètres de la légende est également accessible par l'intermédiaire du bouton Modifier la légende sur l'onglet Produit de l'écran Paramètres.
- Les modifications apportées aux paramètres de la légende sur l'écran Paramètres de la légende affectent toutes les régions.



L'écran Paramètres de la légende inclut les éléments suivants :

- Attribut

S'affiche en haut à gauche de l'écran Paramètres de la légende. Les attributs affichés pour la récolte incluent le rendement et l'humidité. L'attribut Taux est affiché pour les opérations de plantations et d'épandage. À l'aide des boutons décrits ci-dessous, vous pouvez ajuster le jeu de couleurs et les plages de valeurs à mesure qu'ils apparaissent sur l'écran cartographique.



- Moyenne

Le bouton Moyenne modifie le taux moyen pour la légende. Appuyez sur pour spécifier la moyenne des gammes indiquées sur la légende de la carte.

- Espaceur de plage

4 - Configuration du système

Le bouton Espacement de plage modifie les taux au sein d'une plage de couleurs. Appuyez sur  pour modifier la valeur d'espacement de la plage de la légende, qui correspond au nombre total d'unités représentées par une couleur spécifique.

- Plages

Les plages  /  modifient le nombre d'incrément de plage affichés dans la légende.

- Jeu de couleurs

Le jeu de couleurs peut être modifié en utilisant le menu déroulant. Les choix incluent les éléments suivants :

- Vert-Jaune-Rouge
- Teinte unique (bleus ou verts)
- Arc-en-ciel

- Réinitialiser aux légendes par défaut

Réinitialise la légende avec les paramètres par défaut.

- Légende automatique

Si la case Légende automatique est cochée, la moyenne se cale automatiquement sur la moyenne du champ et se met à jour à mesure que la moyenne du champ évolue.

- Réinitialiser aux légendes par défaut

Appuyez sur Réinitialiser la légende pour revenir aux valeurs par défaut du système.

- Enregistrer en tant que légende de produit

Cocher la case Enregistrer en tant que légende de produit si vous souhaitez définir la légende actuelle comme légende par défaut pour toutes les régions du même produit.

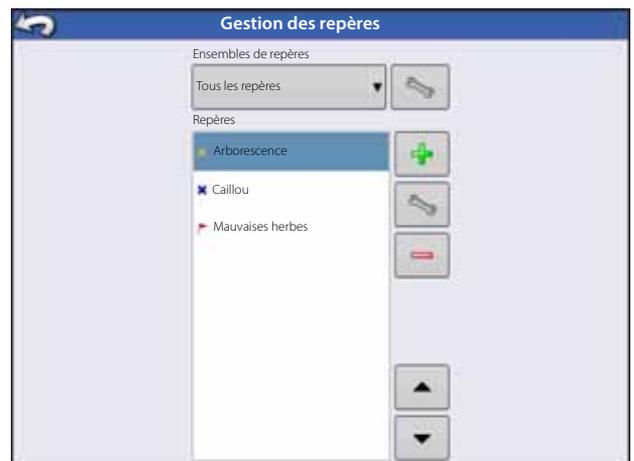
Modifier les repères

Ensembles de repères :

Appuyer sur  permet à l'opérateur de créer, de nommer et de supprimer des ensembles de repères.

Repères :

- Appuyez sur  pour ajouter un repère.
- Appuyez sur  pour modifier un repère.
- Appuyez sur  pour supprimer un repère.
- Si vous avez plusieurs icônes de cartes, vous pouvez naviguer entre elles en appuyant sur  / .
- Lors de la création ou de la modification d'un repère, cochez le bouton Note géoréférencée si vous souhaitez ajouter une Note de champ référencée avec la position GPS actuelle au moment où ce repère est utilisé.

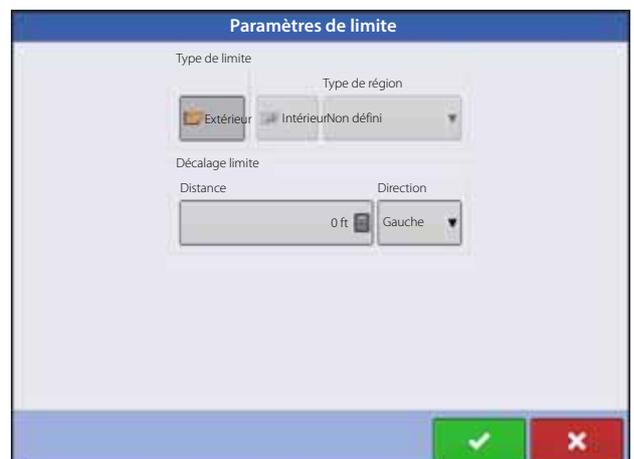


Paramètres de limite

Appuyer sur le bouton Démarrer permet d'ouvrir l'écran Paramètres de limite.

Sous la zone Type de limite, vous pouvez, au choix, créer une limite extérieure ou intérieure.

- Les limites extérieures délimitent les bordures d'une parcelle.
- Les limites intérieures marquent des éléments spécifiques intérieurs à la parcelle, comme les cours d'eau ou les bâtiments.



Créer une limite

1. Choisissez entre la création d'une limite extérieure ou intérieure en appuyant sur l'un des deux boutons Type de limite.
2. Si vous choisissez de créer une limite intérieure, utilisez le menu déroulant Type de région pour définir le type de limite. Les choix comprennent :
 - Route.
 - Plan d'eau.
 - Cours d'eau.
 - Bâtiments.
 - Non défini.
3. La fonction Décalage limite permet de tracer une limite à une distance définie par l'utilisateur sur la gauche ou la droite de la ligne médiane de l'antenne GPS. Si vous le souhaitez, spécifiez une distance de décalage limite en choisissant un sens et une distance à partir de la ligne médiane de l'antenne GPS.
4. Appuyez sur  pour démarrer la limite.
5. Appuyez sur le bouton Stop pour terminer la limite. Sur l'écran Limite, choisissez de Sauvegarder, Reprendre ou Supprimer la délimitation.

Interrompre la limite

Lors de la création d'une limite, vous pouvez utiliser le bouton Interrompre la limite pour créer une ligne droite entre deux points. Pour cela, conduisez votre véhicule jusqu'à un point, appuyez sur le bouton Interrompre la limite, puis roulez jusqu'au second point. Lorsque vous appuyez sur le bouton Reprendre la limite, une ligne droite est créée entre votre point actuel et votre emplacement mis en pause.

Modifier les limites

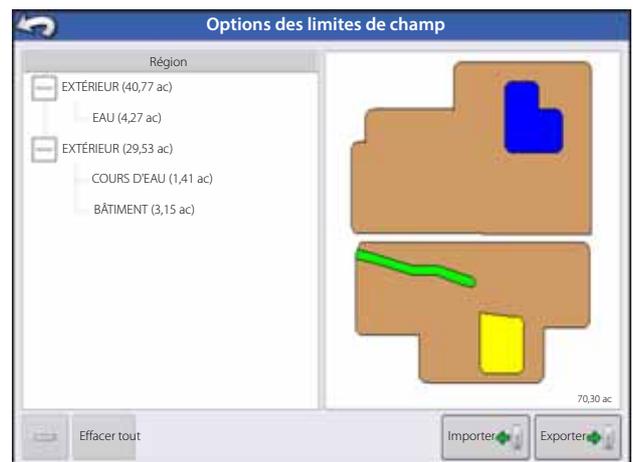
Appuyez sur le bouton Modifier de l'onglet Limite pour ouvrir l'écran Options des limites de champ. Vous pouvez ici importer, exporter ou effacer toutes les limites.

- Importation et exportation de limites.

Pour consulter la description d'Importation et exportation de limites, voir "Importation et exportation de limites de champs" en page 63.

- Effacer toutes les limites.

Appuyez sur Effacer tout pour effacer définitivement toutes les informations relatives aux limites de ce champ.



AVERTISSEMENT ! Une fois effacées, ces informations ne pourront pas être récupérées.

Rapports

Compte rendu



Cet écran indique les totaux et les moyennes du champ. Utilisez les menus déroulants de la partie supérieure de l'écran pour spécifier les informations à visualiser. Des informations spécifiques sont affichées dans la liste située au-dessous pour chaque élément :

- Saison
- Agriculteur
- Exploitation
- Champ
- Opération
- Produit.

Région	Rend. moy. (kg/ha)	Total (kg)	Superf. (ha)	Date de création
Instance 1	108.8	48664.6	447.16	12/11/2009
Instance 2	104.9	223954.6	2134.94	12/14/2009
Total champ (tous)		272619.2	2582.10	

La liste affiche les informations de chaque région et instance.

Notes de champ

Le bouton Notes de champ permet de saisir notamment les informations suivantes :

- Informations de culture
- Calendrier d'épandage
- Informations météorologiques
- Conditions du sol



- Conditions du ciel
- Direction du vent
- Vitesse du vent
- Température de l'air
- Humidité



- Type de labour
- Niveau des résidus de cultures
- Conditions du sol
- Humidité du sol
- Température du sol

4 - Configuration du système



Appuyez sur  pour saisir, modifier ou supprimer des Notes de champ.



Permet de modifier les paramètres de création des rapports d'épandage.

- Générer automatiquement un rapport d'épandage
Cochez cette option pour que la console génère automatiquement un rapport d'épandage au début de chaque nouvelle opération de champ.
- Copier les notes de la région précédente
Cochez cette option si vous souhaitez que la console copie toutes les valeurs déjà spécifiées dans les détails du rapport de la région précédente vers une nouvelle région.
- Demander les notes de champ
Cochez cette option pour que la console ouvre automatiquement la boîte de dialogue de collecte de données de résumé de région à chaque fois qu'une nouvelle région est créée sur l'écran au cours du contrôle de taux d'épandage.
- Apparence de la carte de rapport
 - Taux multicolore
Cette option permet de générer un rapport d'épandage avec des cartes d'épandage utilisant la légende des couleurs relatives aux taux telle qu'elle est affichée sur l'écran.
 - Couverture monochrome
Cette option permet de générer un rapport d'épandage avec des cartes d'épandage de produit monochromes.

Smart Reports™

Smart Report™ permet de générer la documentation relative à tous les événements d'épandage de produit survenant dans le champ. Cette documentation est sauvegardée au format Portable Display Format (PDF) sur votre clé USB. Ce PDF peut ensuite être visualisé sur l'écran d'affichage, ou être imprimé ultérieurement. Les Smart Reports donnent des informations relatives à l'emplacement, au produit, aux totaux épandus, aux superficies de champs, aux cartes d'épandage et aux limites de champs.



REMARQUE ! Il est recommandé de renseigner les informations nécessaires dans les détails du rapport avant de créer un Smart Report.

Créer des rapports



Pour créer un Smart Report™, commencez par mettre en surbrillance un élément de la liste de l'écran Compte rendu, puis appuyez sur le bouton Créer rapport.

1. L'écran Créer rapport s'affiche, il répertorie les éléments suivants dans sa partie supérieure :

- Agriculteur
- Champ
- Produit

Liste contenant deux menus déroulants :

- Configuration d'exploitation
- Groupe de produits

Utilisez les menus déroulants pour les modifier si besoin. Une fois que vous avez terminé, appuyez sur .

2. Une barre de défilement vous indique la progression de la compilation du Smart Report par la console.

4 - Configuration du système

3. Une fois le processus de création de Smart Report terminé, une fenêtre vous indique « Création de rapport terminée ». Appuyez sur , ou sur le bouton Afficher le rapport si vous souhaitez visualiser le rapport. Le lecteur PDF intégré affiche votre Smart Report. Un exemple peut être consulté dans "Contenu du rapport de canal de contrôle" en page 79.



REMARQUE ! Vous pouvez afficher les pages suivantes du Smart Report en utilisant les flèches gauche et droite bleues situées dans le coin supérieur droit. Vous pouvez également zoomer et dézoomer sur le Smart Report en appuyant sur les icônes représentant des loupes dans le coin supérieur gauche.

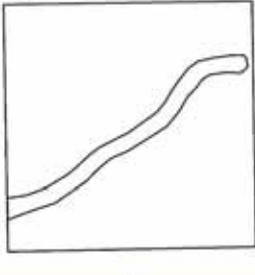
4. Les rapports d'épandage de produit sont automatiquement sauvegardés sur la carte externe de données au moment de leur création. Les rapports sont créés et stockés dans des dossiers créés avec les informations séquentielles suivantes, fournies par la console :
- Numéro de série à dix chiffres de la console. Exemple : 2007250001.
 - Agriculteur
 - Exploitation
 - Nom du champ
 - Nom de la configuration
 - Identifiant unique
 - Date du dernier épandage de produit. Le format de date du fichier suit la convention suivante : année, mois, jour.
Exemple : East 91_Post Sprayer_DirectLiquid_0000177a_060506.pdf.

Contenu du rapport de canal de contrôle

Le contenu de tous les rapports d'épandage de produit est divisé en deux groupes distincts.

La (les) première(s) page(s) du rapport présentent les informations spécifiques au champ et au canal de contrôle de produit.

En cas d'épandage de plusieurs produits, plusieurs pages seront créées, une pour chaque canal de contrôle produit.

Agriculteur		Champ			
Exploitation Hardi		Champ : 2	Exploitation : 1		
		Comté :	Description :		
		Ville :			
		Plage :			
		Section :			
Configuration de l'équipement		Épandage	Date/heure d'épandage		
Véhicule :	JD 8440	Calendrier :	Heure de début : 09/07/2013 11:17		
Outil :	CM 7000	Placement :	Heure de fin : 09/07/2013 02:28		
Hauteur de rampe :		N° de pièce de la buse :			
		Pressure de la rampe :			
Produit : Eau					
Zone épandue : 15,36 ha					
Taux : <input type="checkbox"/> 205 + <input type="checkbox"/> 185 - 205 <input type="checkbox"/> 165 - 185 <input type="checkbox"/> 145 - 165 <input type="checkbox"/> 0 - 145					
Superficie totale 37,08 ha					
Culture		Restrictions	Parasites ciblés		
Culture :		Restrictions de rotation des cultures :			
Stade de croissance :		Intervalle d'entrée restreint (IER) :			
Résumé du produit					
Nom	Constructeur	N° EPA	RUP	Quantité	Taux moyen
Eau			Non	890,59 L	57,99 L/ha
Information opérateur/superviseur					
Opérateur :				Signature	
Opérateur :					
Superviseur :					
Superviseur :					

2_JD 8440_CM 7000_111731_2013_07_09.pdf

4 - Configuration du système

Le contenu du canal de contrôle contient les éléments suivants :

- Informations sur le fournisseur de service
- Information sur l'agriculteur
- Information sur le champ
- Nom et description de l'exploitation
- Informations sur la configuration de l'équipement
- Informations sur l'épandage
- Informations sur la date et l'heure
- Informations sur la culture
- Restrictions de rotation et IER
- Parasites cibles multiples
- Informations sur le produit épandu
- Informations sur l'opérateur et le superviseur

RÉSUMÉ DE RÉGION		
Élément	Région 1	Région 2
Nom de la région	<1>	
Nom de l'opérateur		
Détails d'épandage		
Superficie	924,46 ha	
Quantité sur la carte	61 525,15 kg	
Quantité chaux en granulés	40 955,46 kg	
Heure de début d'épandage	17/12/2009 15h20	
Heure de fin d'épandage	19/12/2009 10h20	
Conditions du sol		
Température du sol	7,2 °C	
Niveau d'humidité du sol	Humide	
Conditions du sol	Moyenne	
Niveau des résidus de cultures	Élevé	
Type de labour	Labour en bandes	
Environnemental		
Température de l'air	0,6 °C	
Vitesse du vent	24,14 km/h	
Direction du vent (provenance)	NE	
Conditions du ciel	Partiellement couvert	
Humidité	50 %	
Informations supplémentaires		
Mémo		

2_JD 8440_CM 7000_111731_2013_07_09.pdf Page 3 sur 3

Afficher les rapports

Afficher le rapport

Pour visualiser les Smart Reports sauvegardés sur votre clé USB, allez dans l'écran Compte rendu, puis appuyez sur le bouton Afficher les rapports. Sur l'écran Sélection des fichiers, parcourez la liste et sélectionnez le fichier PDF de votre Smart Report.

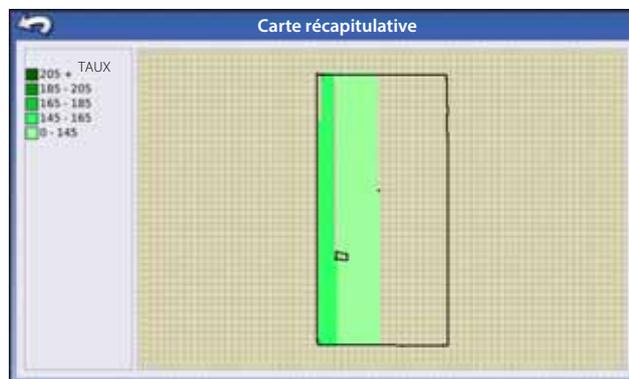
Appuyez sur  pour faire apparaître le Smart Report dans le lecteur PDF.

Afficher la carte

Pour visualiser la Carte récapitulative d'un Total champ, d'une Région ou d'une Instance particuliers présents dans le Compte rendu :

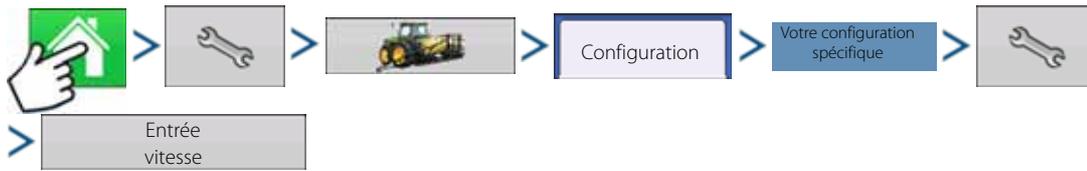
- Appuyez sur le bouton Afficher carte.

Une carte récapitulative apparaît alors. Cette carte indique le taux épandu pour les opérations d'épandage et les variétés pour les opérations de plantation.



Paramètres

Paramètres d'entrée de vitesse



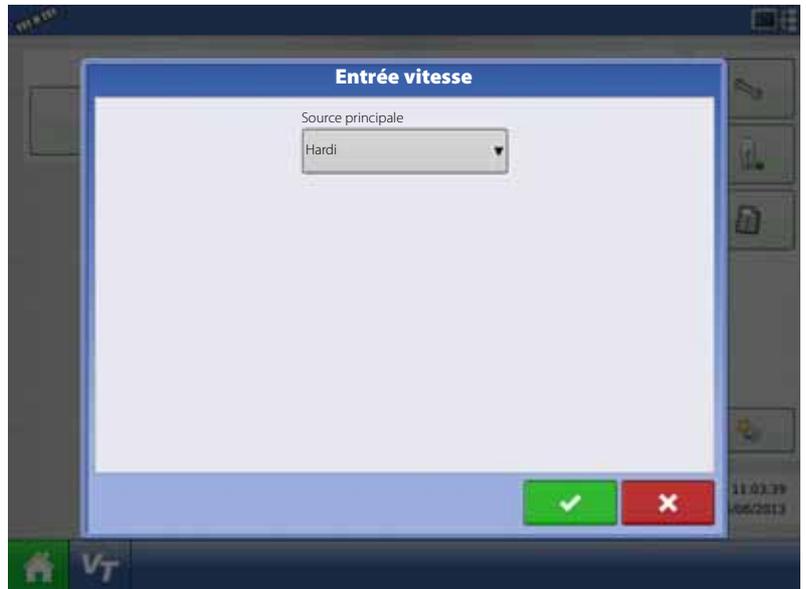
Choix possibles pour la source principale :

- Hardi
- GPS de la console (choix possible pour un pulvérisateur automoteur)

Si GPS de la console est sélectionné, l'option Hardi doit être sélectionnée comme source secondaire.

Le TV doit être configuré sur « Vitesse tracteur alpha » ou « Vitesse radar ».

La console doit être configurée sur « Diffusion de la vitesse du GPS » dans le menu des paramètres ISOBUS de la configuration de la console.



 **ATTENTION !** Les pulvérisateurs équipés de SafeTrack/Intellitrac utilisent toujours l'option Hardi.

Autres options possibles (ne sont pas utilisées pour les pulvérisateurs HARDI) :

- Vitesse manuelle
- Dispositif auxiliaire

Choix possibles pour le canal de dispositif auxiliaire :

- Roues
- Radar

Si vous utilisez une source de vitesse radar secondaire, il est recommandé de la calibrer avant le début de la saison.

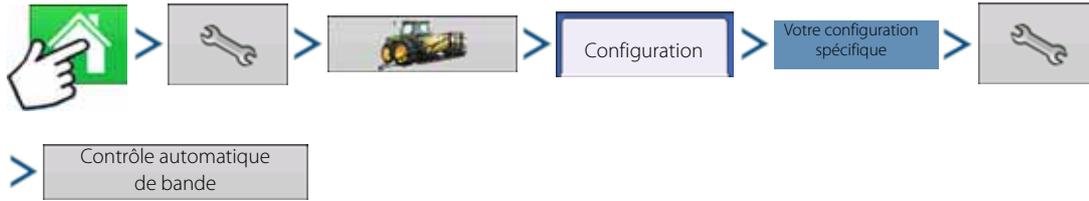
- Filtré

Ce paramètre n'est utilisé que comme source de vitesse secondaire pour les capteurs de vitesse au sol à basse pulsation.

 **ATTENTION !** Lorsque l'option Hardi est sélectionnée comme source principale, vous pouvez utiliser la calibration de vitesse du TV (menu 3.1).

4 - Configuration du système

Contrôle automatique de bande (AutoSectionControl)



La fonction Contrôle automatique de bande allume et éteint automatiquement les sections en fonction des conditions suivantes :

- Entrée et sortie des limites internes et externes du champ.
- Entrée et sortie des zones précédemment définies d'un champ.

Sur l'écran des Paramètres de configuration, appuyez sur le bouton Contrôle automatique de bande. L'écran qui apparaît alors propose les options suivantes :

- Option limite externe

Sélectionnez l'une des deux options pour déterminer le comportement du système lorsqu'une section sort des limites du champ.

- Option de rendement en surface

Dans la zone Option de rendement en surface, vous devez choisir l'une des trois options suivantes :

- Minimiser les passes ignorées

Permet de couper la section de l'outil une fois que l'ensemble de la section se trouve entièrement à l'intérieur de la zone de couverture.

Cela empêche tous risques de manques.

- Minimiser les chevauchements

Permet de couper la section de l'outil lorsqu'elle commence à entrer dans la zone de couverture.

Cela empêche tous risques de chevauchements.

- Défini par l'utilisateur

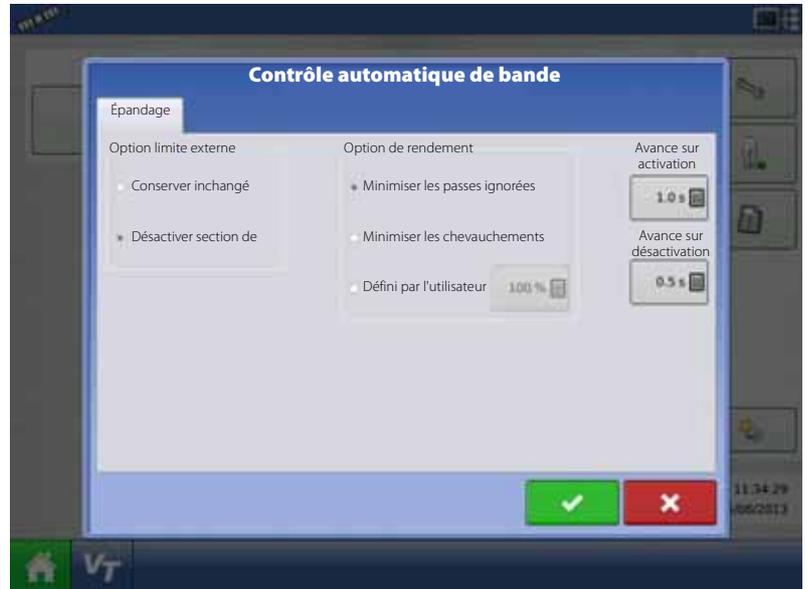
Permet de choisir le pourcentage de section de l'outil compris dans la zone couverte avant que la section ne se coupe. Par exemple, si vous choisissez 50 %, la section se coupe lorsque la moitié se trouve à l'intérieur de la zone de couverture.

- Avance sur activation

Détermine la durée pendant laquelle le système attend avant de réactiver les sections. Cela permet de compenser les éventuels retards du système lorsque les sections du pulvérisateur sont activées.

- Avance sur désactivation

Détermine la durée pendant laquelle le système attend avant de couper les sections. Cela permet de compenser les éventuels retards du système lorsque les sections sont désactivées.



Décalages de véhicule



Une fois le processus de paramétrage d'un véhicule terminé après avoir suivi la procédure étape par étape décrite dans "Guide de configuration rapide" en page 23, vous pouvez reconfigurer ses décalages ultérieurement.

Ces décalages définissent l'emplacement de l'essieu arrière et de l'attelage de la machine par rapport à l'antenne GPS. Ces paramètres sont utilisés par la cartographie.

Les paramètres de décalage GPS sont composés de deux onglets : l'onglet Antenne et l'onglet Attelage.

Onglet Décalage antenne

Dans l'onglet Antenne, saisissez la distance entre les points du véhicule et l'antenne.

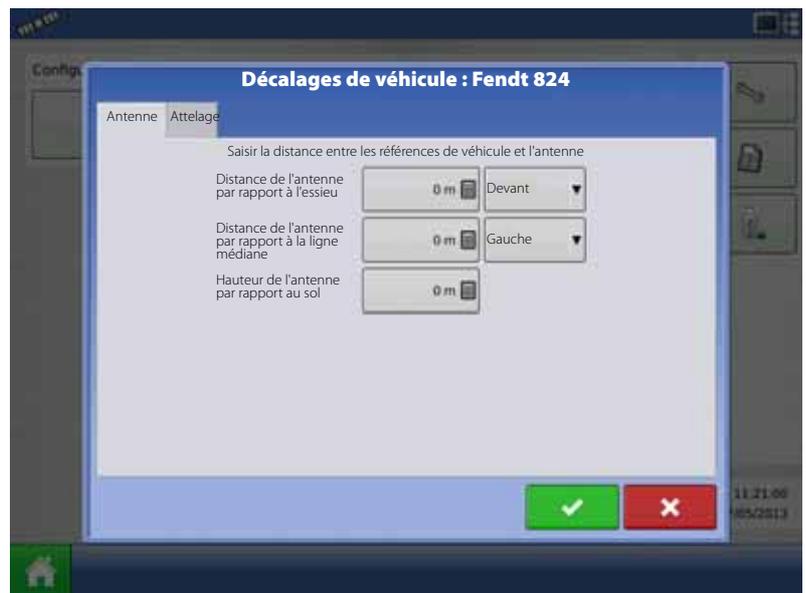
- Mesurez et saisissez la distance horizontale entre l'essieu arrière et l'emplacement de l'antenne GPS.

Sélectionnez DEVANT ou DERRIÈRE pour indiquer l'emplacement de l'antenne par rapport à l'essieu arrière.

- Mesurez et saisissez la distance horizontale entre la ligne médiane du véhicule et l'emplacement de l'antenne GPS.

Sélectionnez GAUCHE ou DROITE pour indiquer l'emplacement de la ligne médiane du véhicule.

- Mesurez et saisissez la hauteur verticale de l'antenne au-dessus du sol.



REMARQUE ! Il est essentiel de mesurer précisément chaque paramètre afin de garantir les bonnes performances de la machine.

Onglet Paramètres de l'onglet Attelage

L'onglet Attelage vous permet d'entrer la distance entre quatre différents points de fixation sur le tracteur par rapport l'essieu arrière.

Si vous utilisez le point d'attelage, appuyez sur

 pour saisir ces valeurs.

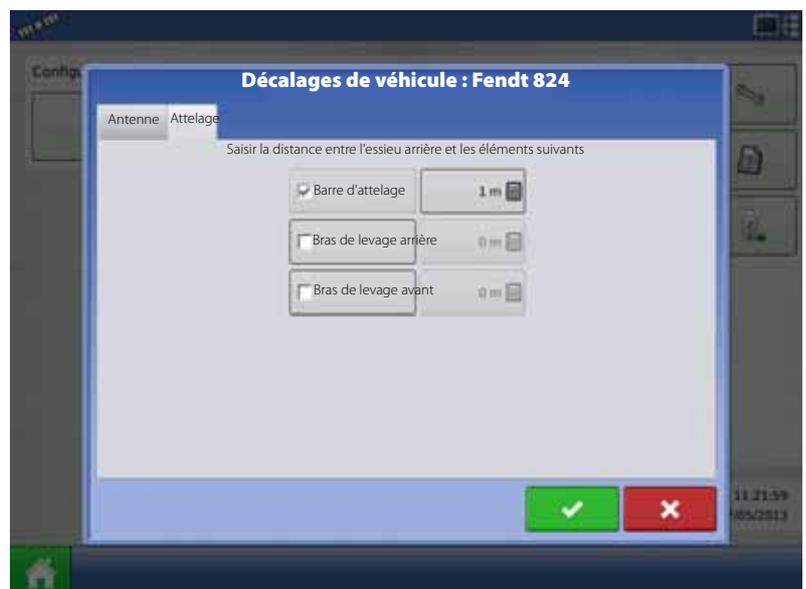


REMARQUE ! Il est essentiel de mesurer précisément chaque paramètre afin de garantir les bonnes performances de la machine.

Paramètres de l'onglet Fixation

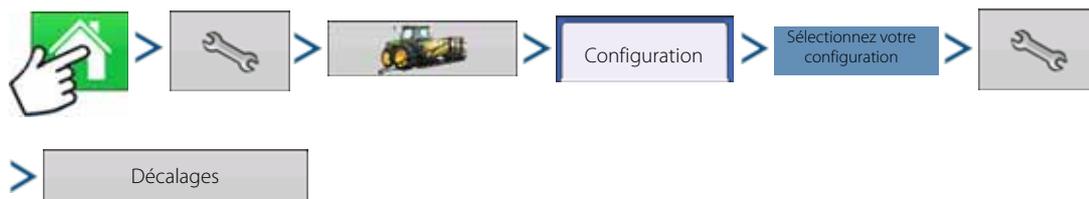
L'onglet Fixation n'est disponible que si vous utilisez un pulvérisateur ou un épandeur automoteur.

Il vous permet de saisir l'emplacement de l'épandage à partir de l'essieu arrière. Appuyez sur  pour saisir la distance et la case du menu déroulant pour sélectionner s'il se trouve devant ou derrière l'essieu.



4 - Configuration du système

Décalages de section de bande



L'écran Décalages de l'outil apparaît. Sur une configuration HARDI classique, cet écran peut se composer de trois onglets au maximum :

- Onglet Outil.
- Onglet Liquide avec Hardi.
- Onglet Commande de rampe.

Onglet Outil

Modélisation de l'outil :

Type d'outil :

- Standard
- Hardi SafeTrack

Distance entre l'attelage et l'essieu :

Saisir la valeur mesurée de l'attelage du pulvérisateur à l'essieu.

Appuyez sur  pour saisir la valeur.

Outil attelage arrière :

Ici, aucun paramètre ne concerne les pulvérisateurs HARDI.



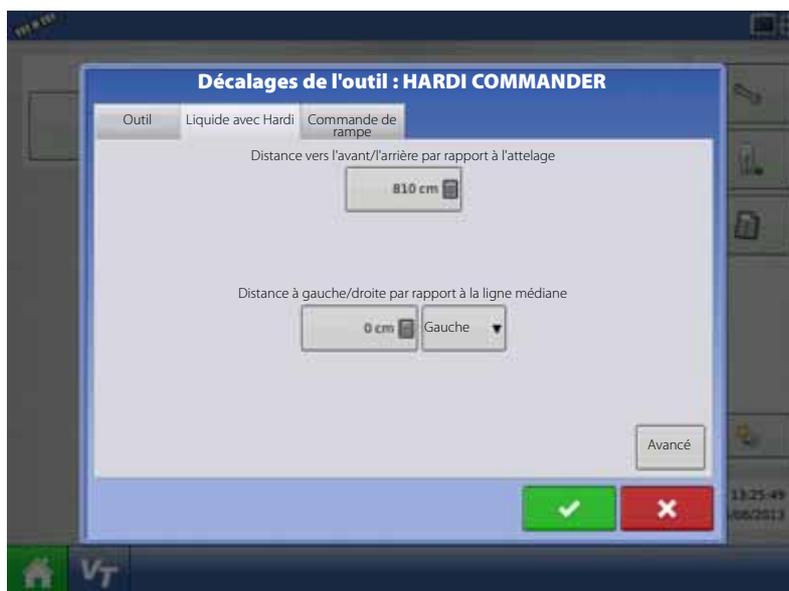
Onglet Liquide avec Hardi

Distance vers l'avant/l'arrière par rapport à l'attelage :

- Permet de définir la distance entre l'œillet d'attelage et les buses.

Distance à gauche/droite par rapport à la ligne médiane :

- Pour les rampes asymétriques. Les rampes HARDI n'étant jamais asymétriques, cette option doit être configurée sur 0 cm. La sélection gauche/droite n'a pas d'importance.



Onglet Commande de rampe

Distance vers l'avant/l'arrière par rapport à l'attelage :

- Permet de définir la distance entre l'œillet d'attelage et les buses.

Distance à gauche/droite par rapport à la ligne médiane :

- Pour les rampes asymétriques. Les rampes HARDI n'étant jamais asymétriques, cette option doit être configurée sur 0 cm. La sélection gauche/droite n'a pas d'importance.

GPS

Configuration



- Guidage/pilotage, Paramètres de la barre lumineuse et Correction différentielle requise pour le guidage.

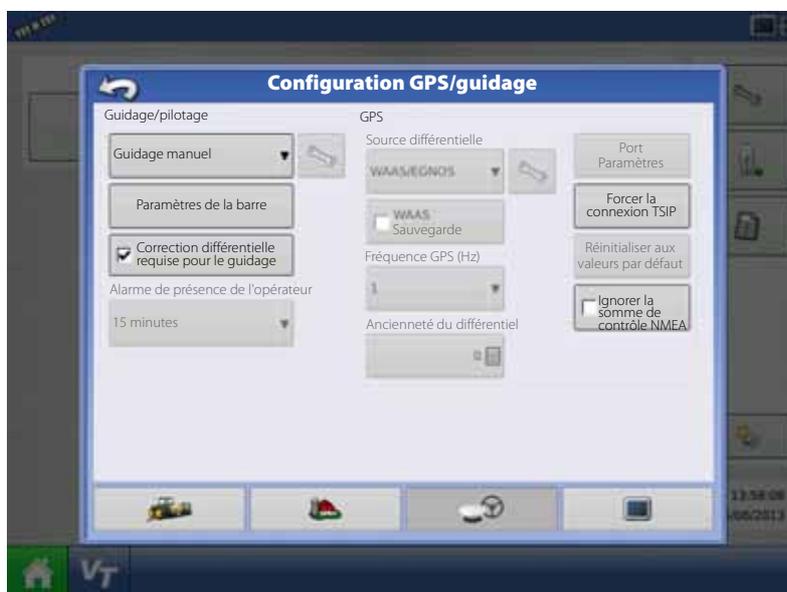
Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre Guidage dans "Informations générales" en page 121.

- Source différentielle

Choisissez parmi les sources différentielles suivantes : WAAS/EGNOS, Satellite (OmniSTAR®) ou Balise (Coast Guard).

- Bouton clé

Appuyer sur le bouton symbolisé par une clé permet d'ouvrir différents écrans de paramètres, en fonction de la source utilisée, OmniSTAR® ou Balise.



REMARQUE ! Si vous utilisez OmniSTAR, reportez-vous à la section "Paramètres OmniSTAR" en page 86.

- Fréquence GPS (Hz)

Le menu déroulant Fréquence de positionnement GPS représente le nombre de fois par seconde auquel la console reçoit des informations de guidage depuis les satellites visibles. Choisissez l'une des fréquences en Hz dans le menu déroulant.

- Ancienneté du différentiel

Indique le temps écoulé depuis la réception du dernier signal de correction différentielle. Le bouton Ancienneté du différentiel est uniquement actif si un GPS est connecté.

- Paramètres du port

Indique les Paramètres du port série, vous pouvez y régler la sortie GPS. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Contrôle du guidage/pilotage" en page 90.

- Forcer la connexion TSIP

Force la connexion au récepteur GPS TSIP. Appuyer sur ce bouton permet de forcer le port à utiliser une communication TSIP.

- Réinitialiser aux valeurs par défaut

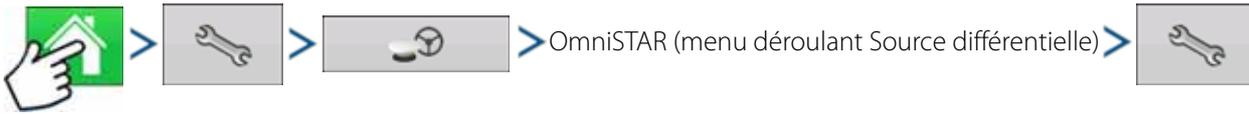
Appuyez sur le bouton Réinitialiser aux valeurs par défaut pour rétablir les valeurs d'usine par défaut du récepteur. Tous les paramètres personnalisés seront perdus.

- Ignorer la somme de contrôle NMEA

Cochez cette case pour ignorer les messages d'erreur GPS intermittents.

4 - Configuration du système

Paramètres OmniSTAR



i REMARQUE ! Si vous utilisez le récepteur GPS 2500, reportez-vous à la section “Paramètres OmniSTAR — GPS 2500” en page 87.

i REMARQUE ! L'utilisation du signal différentiel OmniSTAR® nécessite la souscription d'un abonnement auprès d'OmniSTAR. Les paramètres relatifs à la correction différentielle par satellite varient en fonction de votre emplacement géographique. Les détails de la configuration sont indiqués dans les pages suivantes. N'hésitez pas à contacter OmniSTAR pour obtenir des informations plus spécifiques.

- Numéro de série/ID utilisateur OmniSTAR

Cette zone indique le numéro de série de votre récepteur. Elle peut également afficher votre ID utilisateur OmniSTAR.

i REMARQUE ! Vous aurez besoin de ce numéro lorsque vous prendrez contact avec OmniSTAR pour installer le récepteur.

- Source différentielle

Les choix possibles sont : VBS, HP/XP et HP/XP avec soutien VBS. Ces trois options sont décrites ci-dessous.

- VBS

OmniSTAR VBS est un niveau de service « inférieur au mètre ».

- HP/XP

Le service OmniSTAR XP est plus précis que VBS, mais légèrement moins que HP. Le service OmniSTAR HP (haute performance) est le plus précis des trois.

- HP/XP avec sauvegarde VBS

Avec cette option, si le signal HP/XP est perdu, votre récepteur bascule automatiquement sur VBS.

- Fréquence

Dans la zone de liste déroulante Fréquence, choisissez votre emplacement géographique. Si vous souhaitez entrer une fréquence personnalisée, sélectionnez Personnalisée. Saisissez ensuite la fréquence dans la zone de texte immédiatement en dessous.

i REMARQUE ! De base, la console ne présente aucune fréquence personnalisée. Saisissez uniquement une valeur si OmniSTAR vous indique de le faire.

- Débit en bauds

Le débit en bauds représente la vitesse à laquelle le récepteur récupère les informations provenant du satellite.

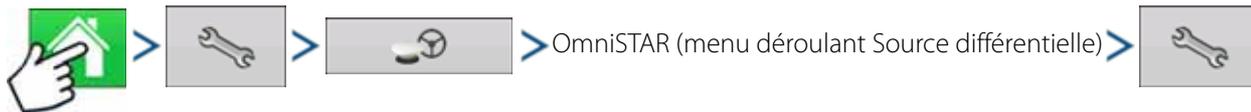
i REMARQUE ! Gardez toujours cette valeur sur 1 200, sauf instruction contraire provenant d'OmniSTAR ou de l'assistance technique.

- Redémarrage rapide AutoSeed

Cocher cette case avant l'arrêt du véhicule permet au récepteur d'utiliser le temps d'arrêt pour identifier les satellites appropriés et ainsi permettre un démarrage rapide et efficace. Ceci permet de réduire le temps de convergence des satellites après le démarrage et accroître ainsi la précision sur site.

i REMARQUE ! Pour profiter pleinement de la technologie AutoSeed, nous vous recommandons d'arrêter le véhicule sur un emplacement dégagé, où le récepteur dispose d'une bonne visibilité du ciel. Ne déplacez pas le véhicule avant d'avoir remis le système en route.

Paramètres OmniSTAR — GPS 2500



REMARQUE ! L'utilisation du signal différentiel OmniSTAR® nécessite la souscription d'un abonnement auprès d'OmniSTAR. Les paramètres relatifs à la correction différentielle par satellite varient en fonction de votre emplacement géographique. Les détails de la configuration sont indiqués dans les pages suivantes. N'hésitez pas à contacter OmniSTAR pour obtenir des informations plus spécifiques.

- Numéro de série/ID utilisateur OmniSTAR
Cette zone indique le numéro de série de votre récepteur. Elle peut également afficher votre ID utilisateur OmniSTAR.



REMARQUE ! Vous aurez besoin de ce numéro lorsque vous prendrez contact avec OmniSTAR pour installer le récepteur.

- Source différentielle
 - VBS
OmniSTAR VBS est un niveau de service « inférieur au mètre ».
 - HP/XP
Le service OmniSTAR XP est plus précis que VBS, mais légèrement moins que HP. Le service OmniSTAR HP (haute performance) est le plus précis des trois.

- Redémarrage rapide
Cocher cette case avant l'arrêt du véhicule permet au récepteur d'utiliser le temps d'arrêt pour identifier les satellites appropriés et ainsi permettre un démarrage rapide et efficace. Ceci permet de réduire le temps de convergence des satellites après le démarrage et accroître ainsi la précision sur site.



REMARQUE ! Pour profiter pleinement du redémarrage rapide, nous vous recommandons d'arrêter le véhicule sur un emplacement dégagé, où le récepteur dispose d'une bonne visibilité du ciel. Ne déplacez pas le véhicule avant d'avoir remis le système en route.

- GGA (GLONASS)
Cocher cette case pour afficher les satellites GLONASS supplémentaires dans le message GGA.
- Case à cocher Réglage automatique
Le récepteur sélectionnera automatiquement la fréquence la plus puissante.
- Fréquence
Dans la zone de liste déroulante Fréquence, choisissez votre emplacement géographique. Si vous souhaitez entrer une fréquence personnalisée, sélectionnez Personnalisée. Saisissez ensuite la fréquence dans la zone de texte immédiatement en dessous.



REMARQUE ! De base, la console ne présente aucune fréquence personnalisée. Saisissez uniquement une valeur si OmniSTAR vous indique de le faire.

- Débit en bauds
Le débit en bauds représente la vitesse à laquelle le récepteur récupère les informations provenant du satellite.



REMARQUE ! Gardez toujours cette valeur sur 1 200, sauf instruction contraire provenant d'OmniSTAR ou de l'assistance technique.

- Seuil de convergence

4 - Configuration du système

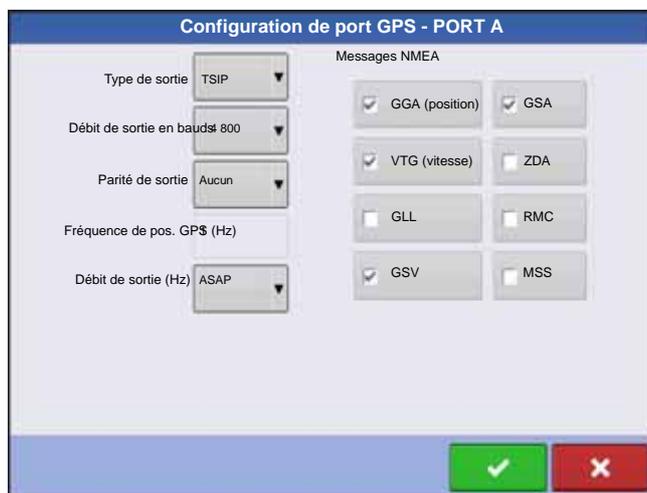
Paramètres du port série



L'écran des Paramètres du port série permet de régler la sortie GPS. L'affichage de l'écran Paramètres du port série varie selon le modèle de votre récepteur GPS. La capture d'écran à gauche représente l'écran Paramètres du port série pour une antenne GPS 1500 ou 2500.



L'affichage de cet écran Paramètres du port série pour récepteur GPS TSIP est identique pour les ports A et B.



- Type de sortie

Indique le type de protocole utilisé par le récepteur. (NMEA ou TSIP).

- Débit de sortie en bauds

Indique la vitesse à laquelle le récepteur communique avec la console. Pour obtenir des performances optimales, le débit GPS doit être réglé sur 19 200 ou plus.

- Parité de sortie

Affiche deux valeurs : Impaire ou Aucune.

- Avec TSIP, la valeur doit être Impaire.
- Avec NMEA, la valeur doit être Aucune.



Remarque ! La parité renvoie à une méthode de vérification de l'intégrité des données après la transmission.

- Fréquence de pos. GPS (Hz)

Représente le nombre de fois par seconde (en Hz) où la console reçoit des informations de position depuis des satellites visibles. (Il s'agit de la même valeur que celle indiquée dans le menu déroulant Débit GPS (Hz) dans l'onglet Général.)

- Débit de sortie (Hz)

Représente la fréquence (en Hz) à laquelle le récepteur transmet des informations à la console. Ce champ indique soit 1, soit ASAP.

- La valeur par défaut est de 1 Hz.
- ASAP représente une valeur en Hz supérieure à 1.

- Messages NMEA

Ces cases à cocher représentent divers protocoles ou formats de communication définis par la National Marine Electronics Association (NMEA) et utilisés dans des « chaînes » ou phrases informatives transmises par le récepteur GPS. Actuellement, la console n'utilise que deux formats de message NMEA : GGA et VTG.

- GGA : position en longitude et latitude.
- VTG : vitesse au sol
- GSV, GSA : requis pour voir la position satellite, mais pas pour les informations GPS.
- GLL, ZDA, RMC, MSS : n'activez pas ces autres formats de message NMEA, à moins d'être connecté à un moniteur d'un autre fabricant et d'avoir reçu des instructions précises.

4 - Configuration du système

Contrôle du guidage/pilotage

Configuration



Options possibles de guidage/pilotage :

- Guidage manuel

Ce choix vous permet de vous guider avec la barre lumineuse en pilotant vous-même le véhicule.

- OnTrac2/OnTrac2+
- Pilotage ParaDyme

- Paramètres de la barre lumineuse

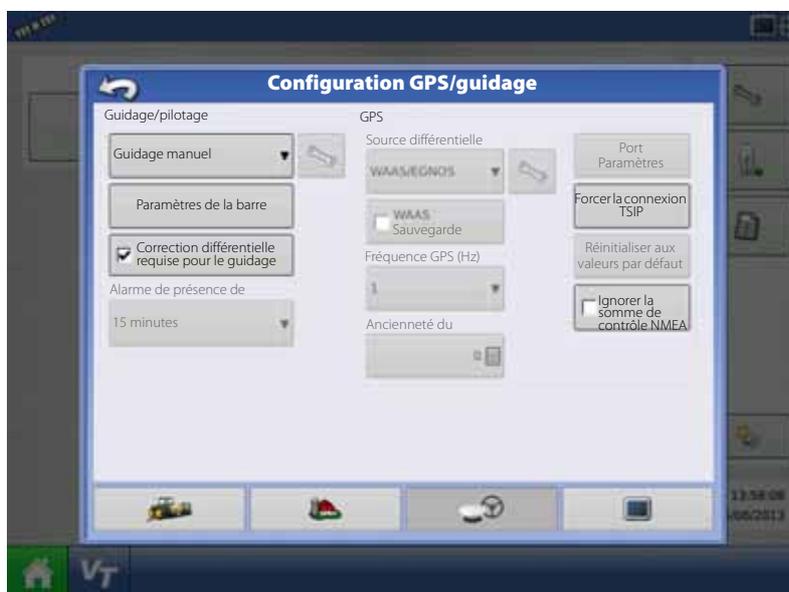
Pour obtenir davantage d'informations, voir "Paramètres de la barre lumineuse" en page 91.

- Correction différentielle requise pour le guidage

Lorsque cette case n'est pas cochée, le guidage fonctionne sans correction différentielle.

- Alarme de présence de l'opérateur

(Utilisateurs ParaDyme uniquement) L'alarme de présence de l'opérateur désactive le contrôle du guidage en l'absence d'action de l'opérateur sur l'écran pendant une durée définie. Utilisez le menu déroulant pour spécifier la durée d'attente avant la désactivation automatique du guidage.



Appuyez sur le bouton Configuration (symbolisé par une clé) de l'onglet Guidage pour afficher les paramètres du système de guidage sélectionné.



REMARQUE ! Pour utiliser le guidage avec la console, vous devez posséder un récepteur GPS présentant un débit de sortie GPS supérieur ou égal à 5 Hz.

Paramètres de la barre lumineuse

Configuration



- Espacement DEL
Saisissez la distance représentée par chaque carré de la barre lumineuse (3-182 cm).
- Mode
 - Repousser
Centrez le véhicule en suivant les voyants de la barre lumineuse.
 - Tirer
Centrez le véhicule en tournant dans la direction opposée aux voyants de la barre lumineuse.
- Luminosité des DEL de la barre lumineuse externe

Le cas échéant, appuyez sur les boutons  /  pour saisir la valeur de la

luminosité des voyants DEL de la barre lumineuse extérieure L160 en option. 1 correspond à la luminosité la plus faible et 10 à la plus forte. Le réglage par défaut est 5.



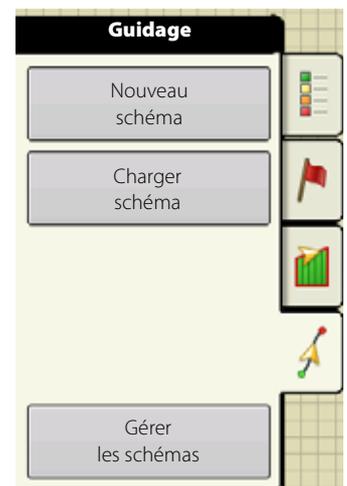
Onglet Guidage de la boîte à outils Cartographie

L'onglet Guidage de la boîte à outils Cartographie vous permet de créer un nouveau schéma, de charger un schéma existant ou de régler les options de guidage et les paramètres de guidage. Cet onglet change d'aspect après la création ou le chargement d'un schéma.

Avant de pouvoir créer un schéma, l'onglet Guidage de l'écran Carte s'affiche comme indiqué.



REMARQUE ! Le schéma de guidage est, par défaut, le dernier schéma chargé. L'espacement des lignes de guidage peut aller jusqu'à 609 m.



4 - Configuration du système

Nouveau schéma - Droit

Sélectionner un schéma

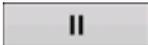
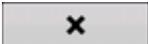


Par défaut, le système indique le dernier type de schéma utilisé. Appuyez sur l'icône Schéma pour sélectionner un autre schéma.

- Largeur d'outil (depuis l'Assistant installation outil)
- Zone de saisie de largeur de guidage
- Case à cocher Activer jalons

Appuyez sur . Vous reviendrez automatiquement à l'écran Carte.

Créer une ligne AB en utilisant 2 points

-  Appuyez pour définir le point A. Un rond vert s'affiche sur l'écran de carte à l'emplacement choisi.
-  Le bouton reste grisé tant que vous n'aurez pas parcouru un minimum de **100 pieds** 30 mètres.
 - Pause - Appuyez sur  pour mettre en pause la création du chemin.
 - Pause - Appuyez sur  pour mettre en pause la création du chemin.
 - Annuler - Appuyez sur  pour annuler le chemin en cours de création.
-  Appuyez pour définir le point B. La ligne AB s'affiche sur l'écran de carte et le point B est repéré par un rond rouge.

Créer une ligne AB en utilisant l'emplacement et le cap actuels

-  utilise la localisation et le cap actuels, la droite s'étend de **1 mile** 1,6 km avant et après le point A (il est préférable que le véhicule se déplace vers l'avant pour obtenir un cap convenable).

Créer une ligne AB en utilisant l'emplacement actuel et en renseignant le cap

-  utilise la localisation et un cap renseigné, la droite s'étend de **1 mile** 1,6 km avant et après le point A.

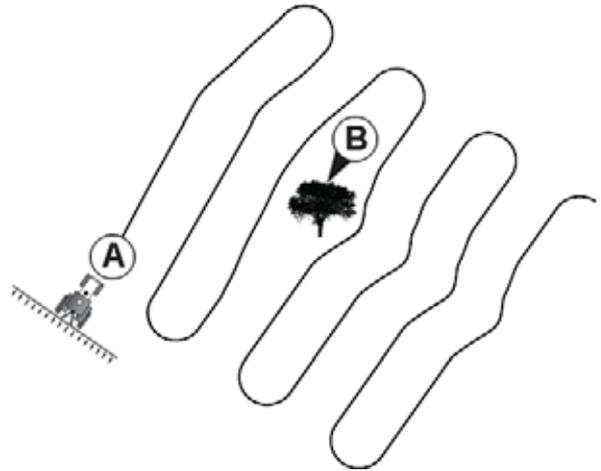
Les schémas sont automatiquement enregistrés lorsque le véhicule effectue son premier virage. Pour obtenir davantage d'informations, voir "AutoSave" en page 100.



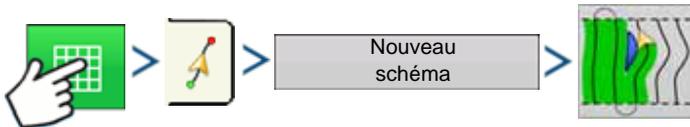
REMARQUE ! Sur des lignes AB droites, si vous arrivez au bout d'une bande plus longue que la précédente, la console rallonge automatiquement le trajet de guidage pour les bandes suivantes.

Nouveau schéma - Courbe adaptative

Servez-vous du schéma Courbe adaptative pour suivre les contours du champ ou pour éviter des obstacles (B). Ce schéma vous guide en fonction de la dernière courbe parcourue.



Sélectionner un schéma

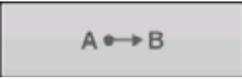
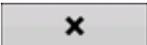
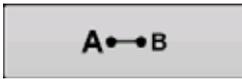


Par défaut, le système indique le dernier type de schéma utilisé. Appuyez sur l'icône Schéma pour sélectionner un autre schéma.

- Largeur d'outil (depuis l'Assistant installation outil)
- Zone de saisie de largeur de guidage

Appuyez sur . Vous reviendrez automatiquement à l'écran Carte.

Créer une ligne AB en utilisant 2 points

-  Appuyez pour définir le point A. Un rond vert s'affiche sur l'écran de carte à l'emplacement choisi.
-  Le bouton reste grisé tant que vous n'aurez pas parcouru un minimum de **100 pieds** 30 mètres.
 - Pause - Appuyez sur  pour mettre en pause la création du chemin.
 - Reprendre - Appuyez sur  pour reprendre la création du chemin.
 - Annuler - Appuyez sur  pour annuler le chemin en cours de création.
-  Appuyez pour définir le point B. La ligne AB s'affiche sur l'écran de carte et le point B est repéré par un rond rouge.



REMARQUE ! Le guidage se prolonge au-delà de l'extrémité des bandes courbes. Il est donc possible de rétablir le guidage par DEL sur la bande si le véhicule dépasse l'extrémité de celle-ci. Les bandes prolongées ne s'affichent pas à l'écran.

4 - Configuration du système



Vous pouvez régler le cap en degrés pour lequel le système génère la passe suivante en procédant comme suit : Allez sur l'écran Guidage et appuyez sur le bouton Options. L'écran Options de guidage s'affiche ; appuyez alors sur le bouton Courbe adaptative.

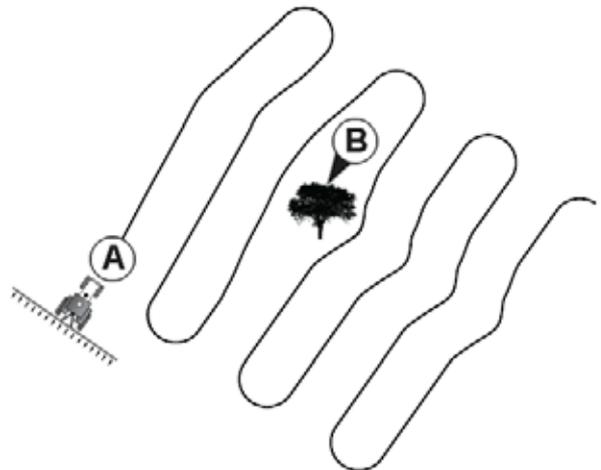
Dans le menu déroulant Nouvelle passe, sélectionnez Changement de cap, puis utilisez  pour saisir votre seuil de cap en degrés.

Les schémas sont automatiquement enregistrés lorsque le véhicule effectue son premier virage. Pour obtenir davantage d'informations, voir "AutoSave" en page 100.

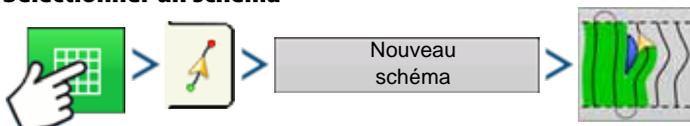


Nouveau schéma - Courbe identique

Utilisez le schéma Courbe identique pour suivre les légers contours du champ. Ce schéma vous guide en fonction de la courbe originale parcourue.



Sélectionner un schéma



Par défaut, le système indique le dernier type de schéma utilisé. Appuyez sur l'icône Schéma pour sélectionner un autre schéma.

- Largeur d'outil (depuis l'Assistant installation outil)
- Zone de saisie de largeur de guidage
- Case à cocher Activer jalons

Appuyez sur . Vous reviendrez automatiquement à l'écran Carte.

Créer une ligne AB en utilisant 2 points

-  Appuyez pour définir le point A. Un rond vert s'affiche sur l'écran de carte à l'emplacement choisi.
-  Le bouton reste grisé tant que vous n'aurez pas parcouru un minimum de **100 pieds** 30 mètres.
 - Pause - Appuyez sur  pour mettre en pause la création du chemin.
 - Reprendre - Appuyez sur  pour reprendre la création du chemin.
 - Annuler - Appuyez sur  pour annuler le chemin en cours de création.
-  Appuyez pour définir le point B. La ligne AB s'affiche sur l'écran de carte et le point B est repéré par un rond rouge.

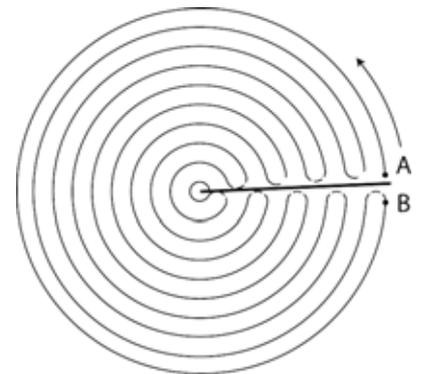
Les schémas sont automatiquement enregistrés lorsque le véhicule effectue son premier virage. Pour obtenir davantage d'informations, voir "AutoSave" en page 100.



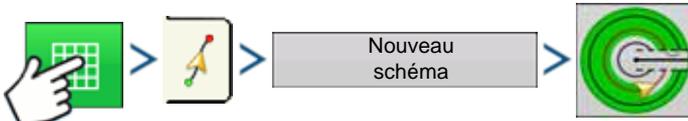
REMARQUE ! Le guidage se prolonge au-delà de l'extrémité des bandes courbes. Il est donc possible de rétablir le guidage par DEL sur la bande si le véhicule dépasse l'extrémité de celle-ci. Les bandes prolongées ne s'affichent pas à l'écran.

Nouveau schéma - Pivot

Utilisez le schéma Pivot central lorsque votre champ est irrigué par un système d'irrigation par pivot central. Avec ce schéma, vous pouvez effectuer des cercles concentriques autour du pivot central. La console va calculer le point central en se basant sur votre parcours. Vous pouvez également entrer la latitude et la longitude du point central, si vous les connaissez.



Sélectionner un schéma



Par défaut, le système indique le dernier type de schéma utilisé. Appuyez sur l'icône Schéma pour sélectionner un autre schéma.

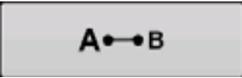
- Largeur d'outil (depuis l'Assistant installation outil)
- Zone de saisie de largeur de guidage
- Case à cocher Entrée manuelle et zones de saisie Latitude et Longitude

Appuyez sur . Vous reviendrez automatiquement à l'écran Carte.

4 - Configuration du système

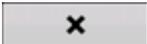
Créer une ligne AB en utilisant le chemin parcouru

- Placez une roue du véhicule dans l'ornière, l'arrière du véhicule positionné vers le bras de pivot.

-  Appuyez pour définir le point A. Un rond vert s'affiche sur l'écran de carte à l'emplacement choisi.

- Circulez dans le champ. Gardez la roue du véhicule dans l'ornière.

-  Le bouton reste grisé tant que vous n'aurez pas parcouru un minimum de **160 pieds** 49 mètres.

- Pause - Appuyez sur  mettre en pause la création du chemin.
- Reprendre - Appuyez sur  pour reprendre la création du chemin.
- Annuler - Appuyez sur  pour annuler le chemin en cours de création.

-  Une fois que vous êtes proche du bras de pivot ou du bord du champ, appuyez pour définir le point B. La ligne AB s'affiche sur l'écran de carte et le point B est repéré par un rond rouge.

- Ensuite, vous devez définir le bord du champ. Procédez à cette opération une fois que l'écran Pivot bord de champ s'affiche.

Vous avez ici le choix entre trois possibilités :

- Décaler d'une distance

Ceci permet de définir le bord du champ comme la distance et la direction en relation avec la ligne AB créée. Dans la portion Pivot bord de champ de la fenêtre, entrez la distance en mètres et centimètres.

- Décaler par rangs

Ceci définit le bord du champ comme le nombre de rangs de culture multiplié par l'espacement. Dans la portion Pivot bord de champ de la fenêtre, entrez le nombre de rangs et l'espacement des rangs.

- Annuler

Le véhicule se sert de la passe comme ligne AB.

- Si vous avez choisi Décaler par rangs lors de l'étape précédente, utilisez  pour saisir le nombre de rangs et l'espacement des rangs. Choisissez la direction par rapport à la ligne AB (Vers l'extérieur ou Vers l'intérieur) et appuyez sur  pour poursuivre.
- Dirigez le véhicule de façon à centrer les voyants verts sur la barre lumineuse à mesure que vous avancez le long du chemin.

 **REMARQUE !** Pour commencer du centre du champ vers l'extérieur, le pivot initial doit présenter les caractéristiques suivantes :

- un rayon au moins égal à deux largeurs de bande ;
- une longueur d'arc au moins égale à deux largeurs de bande.

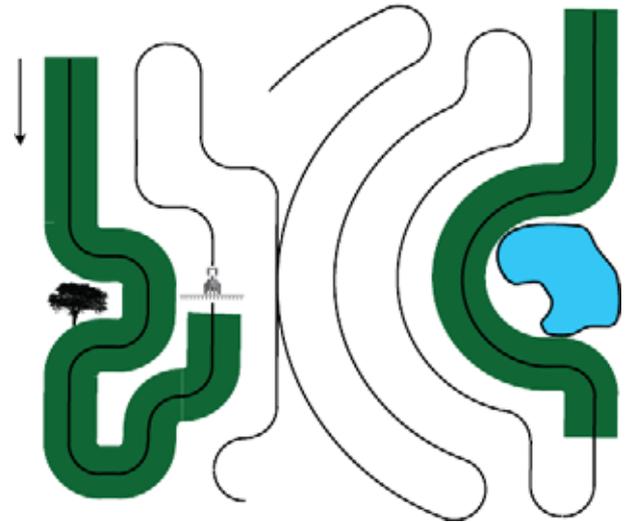


Nouveau schéma - SmartPath

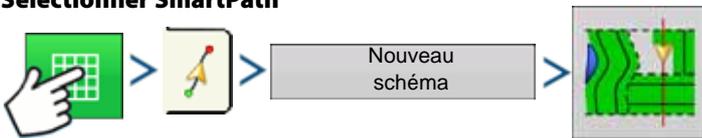
Le schéma SmartPath™ est conçu pour proposer un guidage depuis l'une quelconque des passes précédentes. Ce système est utilisé sur des champs aux formes irrégulières ou en terrasse, lorsqu'il n'est pas possible de garder toutes les passes parallèles les unes aux autres.

Au lieu de cela, le guidage SmartPath vous permet de vous rendre à un autre point du champ et de reprendre alors le schéma de guidage précédent.

De plus, vous pouvez utiliser SmartPath pour créer des schémas en ligne AB droite au sein du schéma SmartPath, puis de faire défiler les schémas disponibles dans SmartPath et choisir celui qui convient.



Sélectionner SmartPath

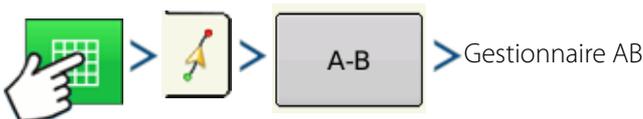


Par défaut, le système indique le dernier type de schéma utilisé. Appuyez sur l'icône Schéma pour sélectionner un autre schéma.

- Largeur d'outil (depuis l'Assistant installation outil)
- Zone de saisie de largeur de guidage

Appuyez sur . Vous reviendrez automatiquement à l'écran Carte.

Entrée des chemins dans SmartPath



L'écran Gestionnaire AB permet à l'utilisateur de créer, modifier, supprimer et charger des chemins dans SmartPath.

-  Appuyez sur ce bouton pour créer une ligne AB.
-  Appuyez sur ce bouton pour charger une ligne AB.
-  Appuyez sur ce bouton pour modifier le nom d'une ligne AB.
-  Appuyez sur ce bouton pour supprimer une ligne AB.

Vous pouvez créer jusqu'à 10 lignes AB distinctes dans SmartPath.

-  Appuyez sur le bouton Précédent pour fermer l'écran.

4 - Configuration du système

Faire défiler les chemins chargés



Appuyez sur  pour faire défiler les chemins présents sur SmartPath.

Si votre véhicule suit le chemin prévu, le système de guidage s'en servira comme chemin suivi.



Une fois la ligne AB créée, vous pouvez passer du schéma ligne AB au schéma SmartPath et vice versa en appuyant sur le bouton Permuter AB/SmartPath.

Une fois que le système de guidage a basculé sur un autre chemin, le nom du schéma actuellement suivi est affiché dans une zone de texte noire sur l'écran Carte.

L'écran Carte passe sur la vue en perspective et les paramètres SmartPath s'affichent dans la boîte à outils Cartographie. Suivez le chemin que vous souhaitez créer.

i REMARQUE ! La console ne crée pas de point A avec SmartPath, à moins que vous ne cartographiez une ligne AB droite dans SmartPath. (Pour obtenir davantage d'informations, voir "Une fois la ligne AB créée, vous pouvez passer du schéma ligne AB au schéma SmartPath et vice versa en appuyant sur le bouton Permuter AB/SmartPath." en page 98.)

Une fois que vous avez fait demi-tour à la fin de votre première passe, le guidage suit une ligne de couleur marron, parallèle à votre passe précédente.

À mesure que vous continuez d'utiliser SmartPath, l'écran Carte affiche trois lignes :

- (A) Le chemin de base

Apparaît sous la forme d'une ligne noire. Il s'agit du chemin SmartPath initial que vous avez créé lors de votre première passe.

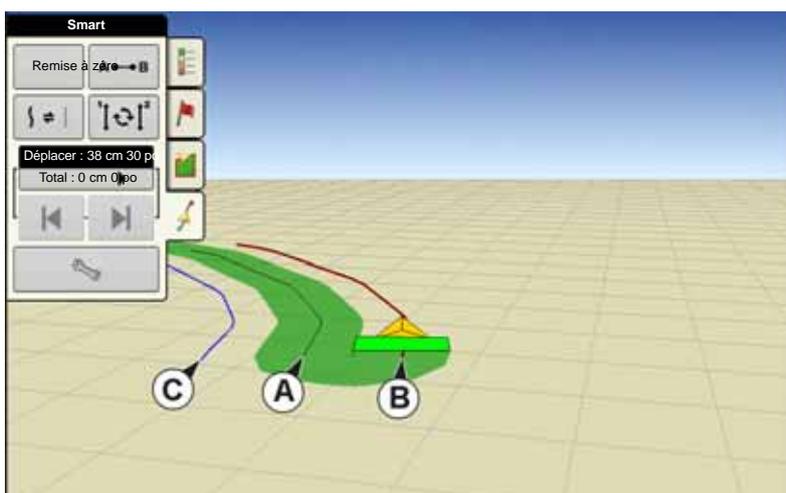
- (B) Le chemin suivi

Apparaît sous la forme d'une ligne marron. Il s'agit du chemin suivi actuellement par votre véhicule.

- (C) Le chemin prévu

Apparaît sous la forme d'une ligne bleue, à l'opposé du chemin de base. Il s'agit d'un chemin alternatif, parallèle au chemin de base. Le système de guidage a créé ce chemin lorsque vous avez créé le chemin de base.

Il s'agit du chemin qu'aurait pris votre véhicule si vous aviez tourné dans le sens inverse.

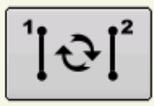


i REMARQUE !

- Le chemin prévu et le chemin de base restent en mémoire, à moins d'appuyer sur le bouton de Remise à zéro sans enregistrer le schéma SmartPath.
- Appuyez sur le bouton Enregistrer pour sauvegarder toutes les passes SmartPath dans la mémoire de la console et ainsi pouvoir les réutiliser ultérieurement.

Sélectionner une passe SmartPath précédente

Si vous avez choisi SmartPath comme schéma, mais que vous ne suivez pas un schéma de guidage actif, le système de guidage recherche automatiquement les schémas SmartPath que vous pouvez utiliser.



Si vous souhaitez utiliser un schéma SmartPath précédent, il vous suffit d'appuyer sur le bouton Défilement de ligne active. Ce bouton permet de parcourir les schémas SmartPath disponibles.



REMARQUE !

- Lors de sa recherche de schémas SmartPath disponibles, le système de guidage affiche la passe disponible la plus proche.
- Vous pouvez régler la zone dans laquelle le système de guidage doit chercher les passes SmartPath antérieures. Pour cela, ajustez le paramètre Seuil cap de l'onglet Smart sur l'écran Option de guidage.

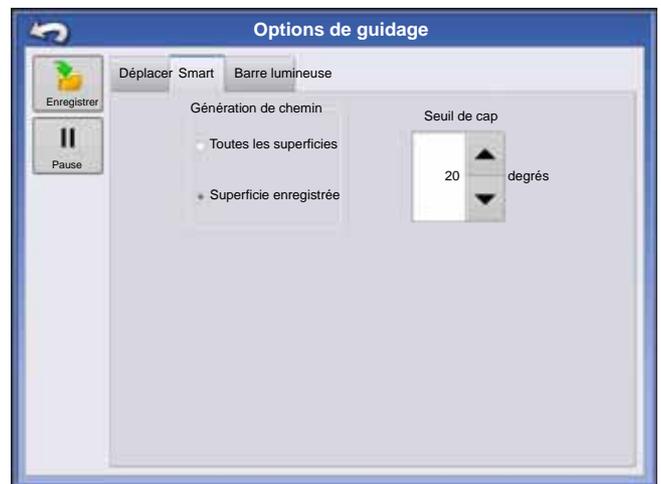
Options de guidage SmartPath



SmartPath crée des passes uniquement lorsque vous enregistrez des données sur site. Cependant, vous pouvez choisir de créer des passes SmartPath en continu, lors de toute opération effectuée sur champ.

Pour ajuster ce paramètre, appuyez sur le bouton Options de guidage sur l'onglet Guidage. L'écran Options de guidage s'affiche. Appuyez sur l'onglet Smart.

- Le réglage par défaut est Superficie enregistrée. Avec ce paramètre, le logiciel crée des passes uniquement si vous enregistrez des données sur site.
- En choisissant Toutes les superficies couvertes, vous pouvez créer des passes SmartPath même si vous n'enregistrez pas de données sur site.
- Le paramètre Seuil cap définit la superficie disponible dont se sert le système de guidage pour rechercher des passes SmartPath créées auparavant. Le réglage par défaut est 20 degrés.



Si vous choisissez l'option Courbe adaptative sur l'écran Nouveau schéma, le bouton Courbe adaptative s'affiche sur l'écran Options de guidage. Ce bouton permet d'ouvrir la

fenêtre Options de schéma adaptatif. Sur cet écran, vous pouvez choisir les options de schéma indiquant au système où enregistrer une nouvelle passe. Ces options sont notamment les suivantes :

- Nouvelle passe

Cela permet de définir les conditions de déclenchement de l'enregistrement d'une nouvelle passe par la console. Sélectionnez Compte de superficie ou Changement de cap.

- Compte de superficie

Le Compte de superficie génère la passe suivante en fonction de la superficie couverte par la passe précédente. La console doit enregistrer des données de superficie pour générer la passe suivante.

- Changement de cap

Permet d'enregistrer la passe suivante lorsque le véhicule dépasse le seuil de cap.

- Seuil de cap

Saisissez l'angle de braquage en degrés nécessaire pour créer une nouvelle passe.



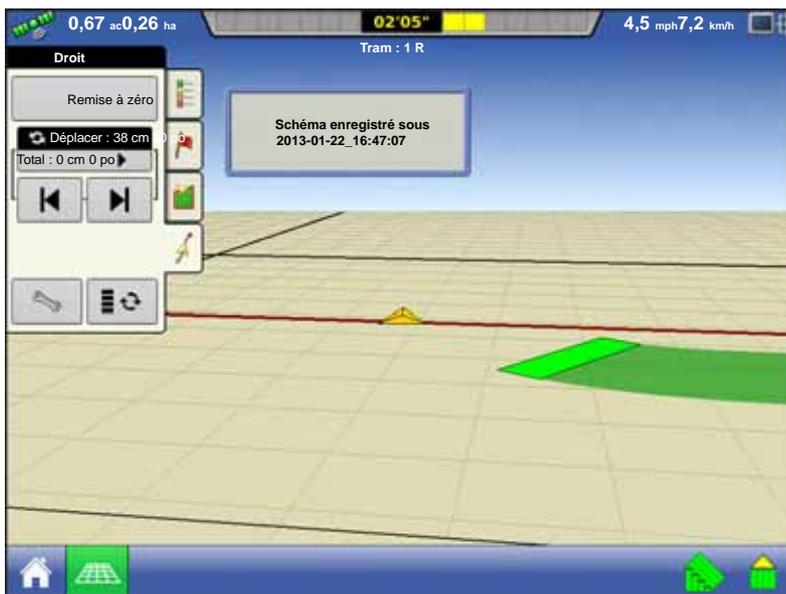
REMARQUE ! Il est conseillé de régler le seuil de cap sur une valeur supérieure à 90 degrés. La valeur par défaut est de 110 degrés.

4 - Configuration du système

AutoSave

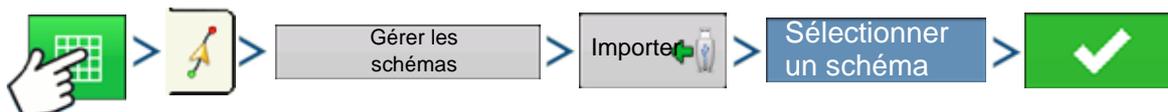
Les schémas sont automatiquement enregistrés lorsque le véhicule effectue son premier virage.

- Un écran alerte l'utilisateur que le schéma est enregistré sous un nom par défaut composé de la date et de l'heure.
- Il est possible de renommer ou de supprimer les schémas.



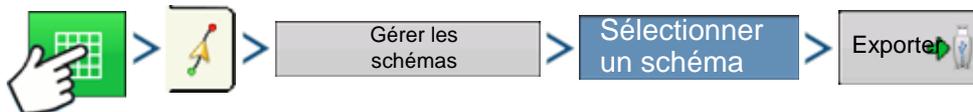
Gérer les schémas

Importer un schéma



L'écran vous indique que le fichier a été copié avec succès.

Exporter un schéma



L'écran vous indique que le fichier a été copié avec succès.

Modifier un schéma

Pour renommer un schéma, appuyez d'abord sur le bouton Gérer les schémas de l'onglet Guidage de la boîte à outils Cartographie. Appuyez sur  pour saisir un nom de schéma. Le nouveau nom du schéma s'affiche alors dans la liste des schémas de l'écran Gérer les schémas.

Supprimer le schéma/Supprimer tous les schémas

Pour supprimer un schéma de la mémoire de la console, appuyez d'abord sur le bouton Gérer les schémas de l'onglet Guidage de la boîte à outils Cartographie. Sur l'écran Gérer les schémas, appuyez au choix sur :

- le bouton Supprimer si vous souhaitez supprimer un fichier schéma ; ou sur
- le bouton Supprimer tout si vous souhaitez supprimer tous les fichiers de schéma pour le champ en cours.

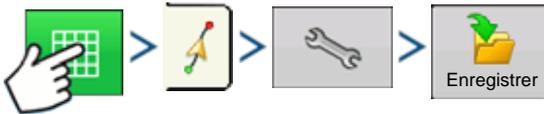
Remise à zéro du schéma

Si vous utilisez un schéma enregistré et que vous souhaitez basculer sur un autre schéma du même champ, servez-vous de la fonction de remise à zéro du schéma en procédant comme suit.

1. Appuyez sur Remise à zéro
Appuyez sur le bouton Remise à zéro de l'écran Guidage.
2. Confirmez la remise à zéro
L'écran Guidage s'affiche, vous demandant de confirmer la remise à zéro du schéma de guidage actuel. Appuyez sur  pour continuer.
3. Créez un nouveau schéma (facultatif)
Le schéma a été remis à zéro. Vous pouvez maintenant en créer un nouveau si vous le souhaitez.

Options de guidage

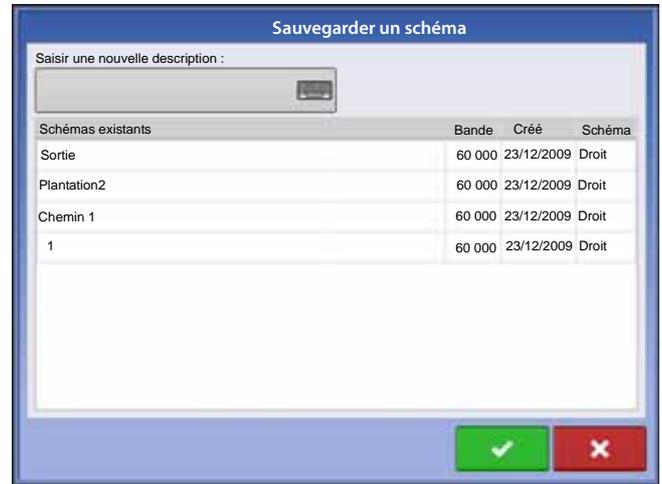
Enregistrer



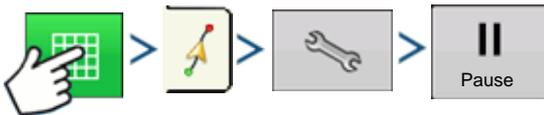
Ceci vous permet d'enregistrer un schéma (fichier .AGSETUP) dans la mémoire interne de la console dans le champ actuel.

Appuyez sur  et saisissez un nom unique pour le schéma.

Une fois que vous avez terminé, appuyez sur .



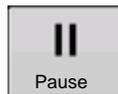
Pause



Le bouton Pause vous permet d'arrêter l'enregistrement de points le long d'une ligne AB. Après avoir appuyé sur ce bouton, ce dernier est remplacé par le bouton Reprendre sur l'écran. Si vous appuyez à nouveau sur ce bouton, Pause réapparaît.

i REMARQUE ! Si vous utilisez la console pour suivre une ligne AB prédéfinie et souhaitez temporairement vous écarter de cette ligne, utilisez le bouton Pause pour arrêter l'activité d'enregistrement de la console. Cette fonctionnalité peut par exemple être utilisée par l'opérateur d'un véhicule qui doit remplir la cuve de son pulvérisateur. Une fois en pause, la console continue de donner la distance à partir du point de mise en pause.

- Appuyez sur le bouton



Appuyez sur le bouton Pause de l'écran Guidage. Une fois fait, l'endroit où vous avez activé la pause s'affiche sur l'écran Carte sous forme d'un rond jaune.

i REMARQUE ! Vous pouvez mettre un schéma en pause même si vous n'avez pas encore choisi de point « B ». Dans ce cas, le message indiqué sur la barre lumineuse sera « Besoin de B ». Si vous mettez le schéma en pause une fois la ligne AB définie, la barre lumineuse indique alors la distance à parcourir par le véhicule pour revenir au point de début de pause.

- Appuyez sur le bouton

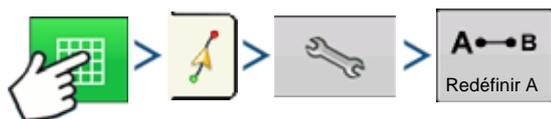


Pour reprendre le schéma, appuyez sur le bouton Reprendre et l'enregistrement redémarre sur votre ligne AB.

i REMARQUE ! Si vous appuyez sur le bouton Reprendre avant d'avoir regagné la ligne AB d'origine, votre console va choisir la ligne AB la plus proche de votre véhicule.

4 - Configuration du système

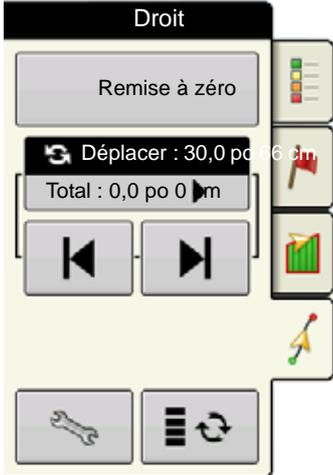
Redéfinir A



Si vous choisissez l'option de schéma en Ligne droite, Redéfinir A s'affiche sur l'écran Options de guidage. Le bouton Redéfinir A permet de déplacer le point A sur la position actuelle, tout en maintenant le même cap. Un message s'affiche brièvement sur la barre lumineuse à l'écran : « Point A redéfini ».

Déplacer

i REMARQUE ! Seuls les schémas en ligne droite proposent deux réglages Déplacer. Tous les autres schémas proposent un seul réglage Déplacer.



Utilisez le bouton de basculement Déplacer pour passer du petit au grand déplacement.

Utilisez le bouton de basculement de la boîte à outils Cartographie pour faire passer le menu de Jalon à Déplacer sur la boîte à outils Cartographie, si les Jalons sont activés.

« Déplacer permet de régler les bandes de la distance spécifiée. »

Petit déplacement (flèche simple) illustré à gauche.

Grand déplacement (flèche double) illustré à droite (schémas en ligne droite uniquement).

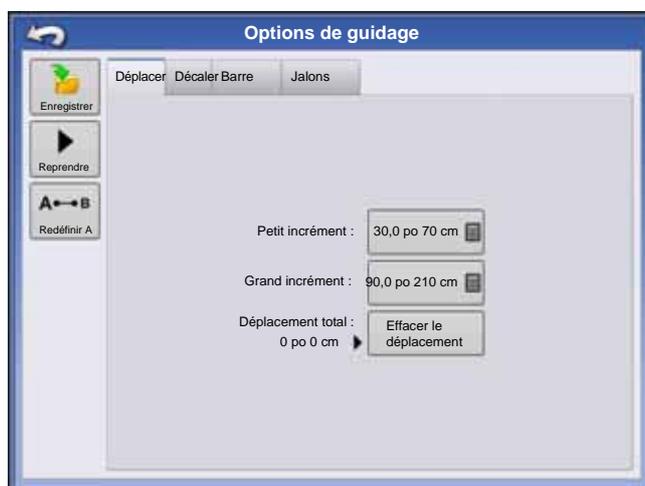




Appuyez sur le bouton  puis sur l'onglet Déplacer pour régler les paramètres Déplacer.

- Appuyez sur  pour entrer la distance de déplacement des bandes à chaque pression des flèches gauche ou droite de l'onglet Guidage.
- Pour effacer le réglage et revenir à la position d'origine, appuyez sur Effacer le déplacement.

L'écran indique les réglages Petit et Grand incréments pour une Ligne droite. Pour les autres schémas, seul le petit incrément est disponible.



Décaler



Le bouton Décaler permet de déplacer toutes les bandes d'une distance prédéfinie, vers la droite ou la gauche (y compris la ligne AB). Pour décaler les bandes, il est possible de se référer à une distance ou à un nombre de rangs.

- Décaler d'une distance

Utilisez  pour sélectionner la distance à partir de laquelle vous souhaitez décaler le schéma. Utilisez le menu déroulant inférieur pour saisir la direction (gauche ou droite). Appuyez sur le bouton Appliquer pour valider la modification.

- Décaler par rangs

Utilisez  pour saisir le nombre de rangs de décalage. Utilisez la deuxième touche  pour sélectionner l'espacement des rangs. Utilisez le menu déroulant pour saisir la direction du décalage. Appuyez sur le bouton Appliquer pour valider la modification.



REMARQUE ! Le réglage Décalage n'est pas disponible sur les schémas SmartPath.

Pilotage



- Acquisition de ligne

Règle la réactivité de la direction du système sur le trajet souhaité. Le réglage idéal permet au système de prendre le trajet le plus court sans mouvements brusques ou changements de direction soudains.

- Réponse de pilotage

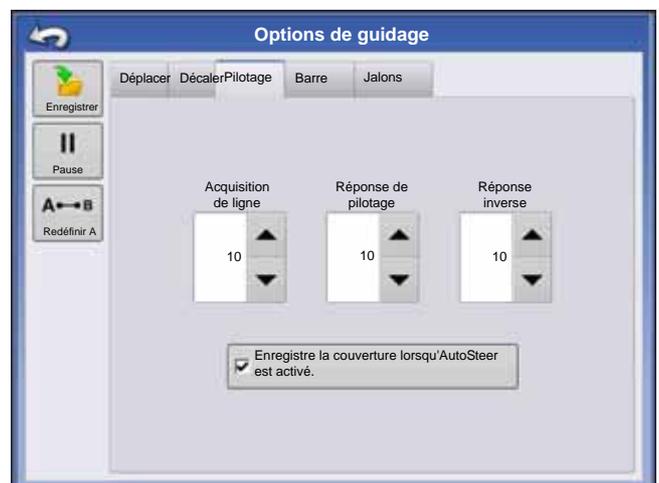
Contrôle les oscillations du véhicule sur le trajet souhaité.

- Réponse inverse (ParaDyme uniquement)

Contrôle les oscillations du véhicule sur le trajet souhaité en marche arrière.

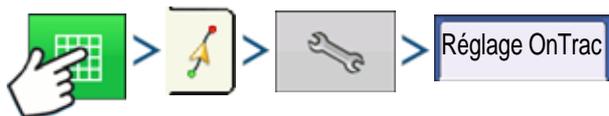
- Case à cocher Enregistrer la couverture lorsque AutoSteer est activé

Cette option est disponible lorsqu'un système de pilotage automatique est connecté (OnTrac2+, GeoSteer, ParaDyme). L'utilisateur peut toujours contrôler manuellement l'enregistrement de la couverture depuis le bouton Couverture à l'écran. Ce choix n'a aucun effet sur AutoSwath.

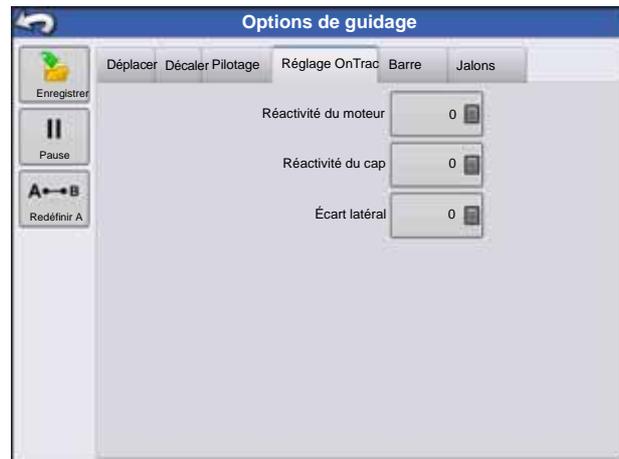


4 - Configuration du système

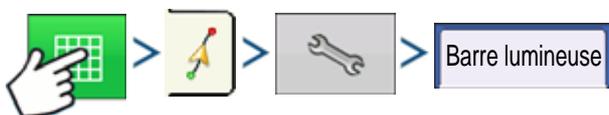
Réglage OnTrac



- Réactivité du moteur
Règle la réactivité du moteur lors de l'embrayage.
- Réactivité du cap
Règle la réactivité du système pour atteindre le cap demandé.
- Écart latéral
Règle la réactivité du véhicule aux variations d'écart latéral.



Barre lumineuse

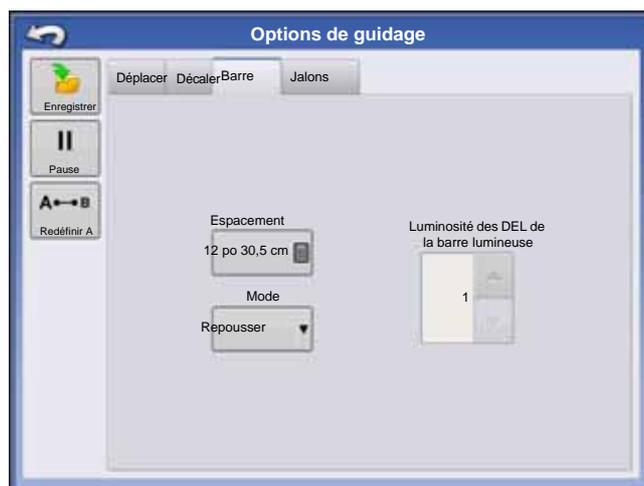


- Espacement DEL
Saisissez la distance représentée par chaque carré de la barre lumineuse (6-72 po3-182 cm).
- Mode
 - Repousser
Centrez le véhicule en suivant les voyants de la barre lumineuse.
 - Tirer
Centrez le véhicule en tournant dans la direction opposée aux voyants de la barre lumineuse.
- Luminosité des DEL de la barre lumineuse externe

Le cas échéant, appuyez sur les boutons



pour saisir la valeur de la luminosité des voyants DEL de la barre lumineuse extérieure L160 en option. 1 correspond à la luminosité la plus faible et 10 à la plus forte. Le réglage par défaut est 5.



Jalons

(si activé sur les types de schémas en ligne droite et courbe identique)



Les jalons sont disponibles uniquement pour les types de schéma en ligne droite AB et courbe identique.

- Chemins entre jalons

Utilisez  pour saisir le nombre de passes entre les jalons.

- Chemins pour débiter le champ

Utilisez  pour saisir le nombre de passes au début du champ, avant le premier jalon.

- Guider vers

Utilisez le menu déroulant pour choisir entre Chemins et Jalons.



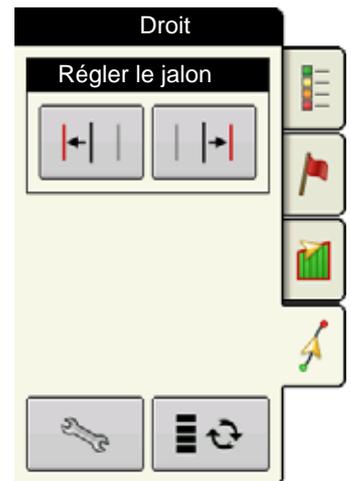
Régler le jalon - déplace la position du jalon d'une passe vers la gauche ou la droite.



Utilisez le bouton de basculement pour faire passer le menu de Jalon à Déplacer sur la boîte à outils Cartographie.

Une alarme sonore retentit pour alerter l'opérateur lorsqu'un jalon est atteint à une distance d'une demi-bande.

Les jalons sont également dénombrés sous le numéro de passe. Ce nombre clignote plusieurs fois lorsque le jalon est atteint, à titre d'avertissement.

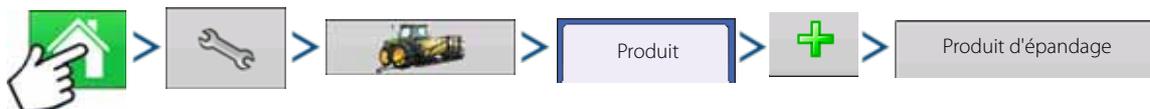


4 - Configuration du système

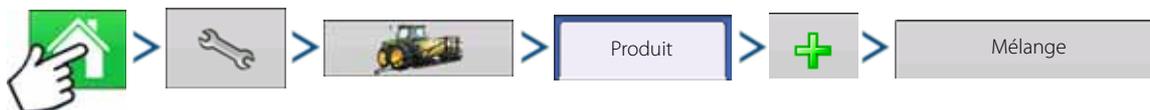
Contrôle de débit liquide

Configuration

Ajouter un produit



Ajouter un mélange



Configuration du mélange en cuve

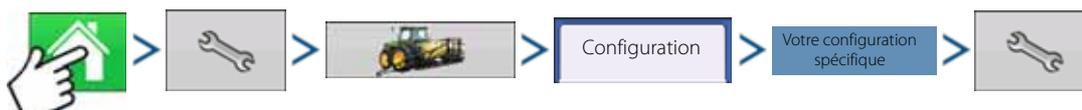
Un mélange en cuve peut contenir jusqu'à sept composants distincts.

1. Sélectionnez « Mélange cuve » dans la zone de liste et appuyez sur  pour poursuivre.
2. Saisissez une quantité de base accompagnée des unités.

 **REMARQUE !** La quantité de base est le volume total de tous les composants du mélange en cuve. La quantité de base n'a pas besoin de correspondre au volume réel de produit pulvérisé, elle sert uniquement à établir la proportion de tous les produits par rapport au volume total.

3. Appuyez  sur pour lancer le processus d'ajout de composants au mélange. Sélectionnez un composant de mélange dans la zone de liste (ou appuyez sur  pour définir le produit). Saisissez la quantité du composant.
4. Répétez le processus pour le deuxième composant, si nécessaire.
5. Ajoutez une base de produit et une quantité pour cette base en respectant les étapes de l'assistant.
6. Enfin, saisissez un nom unique pour le mélange en cuve. Le nouveau mélange s'affiche alors dans la Liste de produits. Le nom du mélange s'affiche à côté d'un symbole du Yin et du Yang bleu et beige (un cercle contenant une ligne courbe).

Paramètres de configuration



L'écran des Paramètres de configuration s'affiche. L'écran varie selon la configuration. Au cours du processus, il conviendra notamment d'accomplir les tâches suivantes :

Paramètres de configuration :

- Paramètres des équipements
Les paramètres de configuration des équipements doivent être réglés sur l'écran Paramètres de configuration des équipements.
- Entrée vitesse
Pour obtenir davantage d'information, voir "Paramètres d'entrée de vitesse" en page 81.
- Paramètres AutoSwath (le cas échéant)
Pour obtenir davantage d'information, voir "Contrôle automatique de bande (AutoSectionControl)" en page 82.



- Décalages de véhicule

Réglez les décalages GPS dans l'onglet Antenne et dans l'onglet Attelage. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Décalages de véhicule" en page 83.

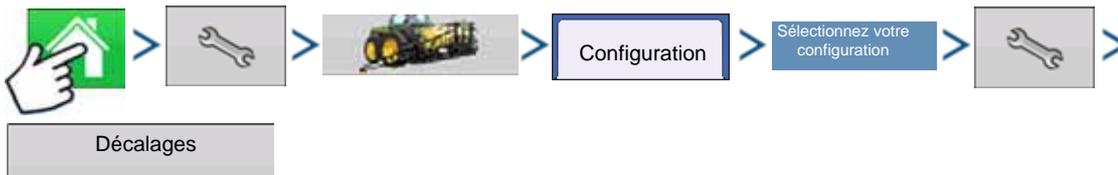
- Décalages

Pour obtenir davantage d'informations, voir "Décalages de section de bande" en page 84.

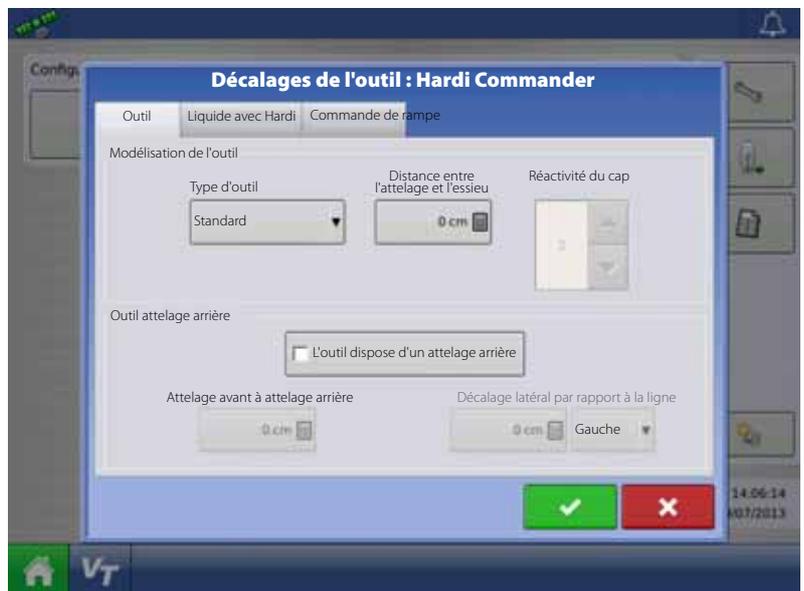
- Norac UC5

Réglez les paramètres AutoHeight - voir également "SafeTrack" en page 107. Pour obtenir davantage d'informations, veuillez consulter le manuel d'instruction d'AutoHeight UC5.

SafeTrack



Pour ISOBUS, la Modélisation de l'outil peut être sélectionnée. Ceci permet à la console de calculer avec précision le chemin d'un pulvérisateur équipé d'un système de pilotage.



4 - Configuration du système

Charger une configuration

Sélectionnez une saison, un agriculteur, une exploitation et un champ dans la section Lancer l'opération sur champ de l'écran d'accueil.



Pour obtenir davantage d'informations, voir "Paramètres de configuration" en page 23.

Exécuter une configuration



Une fois qu'une configuration a été définie, le bouton Vue Carte apparaît au bas de l'écran d'accueil. Appuyez sur le bouton Vue Carte pour voir l'écran Carte. La carte ci-dessous illustre la vue en mode Zoom détaillé.

Écran Carte d'épandage - Zoom détaillé

- A. Statut GPS
- B. Superficie de sol couverte
- C. Vitesse au sol
- D. Bouton Diagnostics
- E. Afficher légende
- F. Onglet Produit
- G. Bouton Accueil
- H. Bouton Vue Carte
- I. Bouton AutoHeight
- J. Bouton AutoSwath
- K. Bouton Statut de journalisation



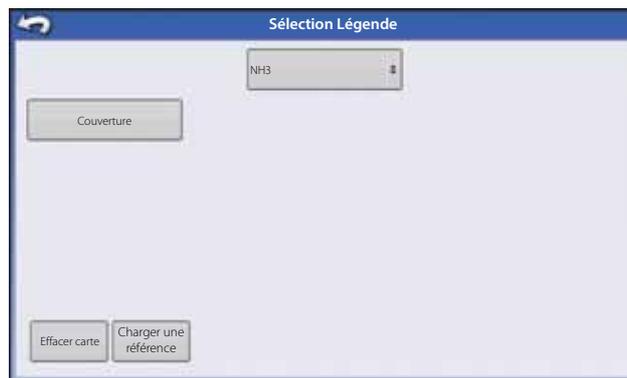
Sélection Légende



Au cours des opérations d'épandage avec enregistrement de superficie, l'écran Carte affiche la couverture sur la légende.

Utilisez le menu déroulant supérieur pour sélectionner votre produit. L'écran comporte également les éléments suivants :

- Couverture
Affiche la zone sur laquelle vous avez déjà épandu le produit.
- Effacer carte
Supprime de façon permanente toutes les données de la carte pour l'opération de champ en cours.
- Charger une référence
Charge une carte provenant d'une opération antérieure sur ce champ comme arrière-plan.

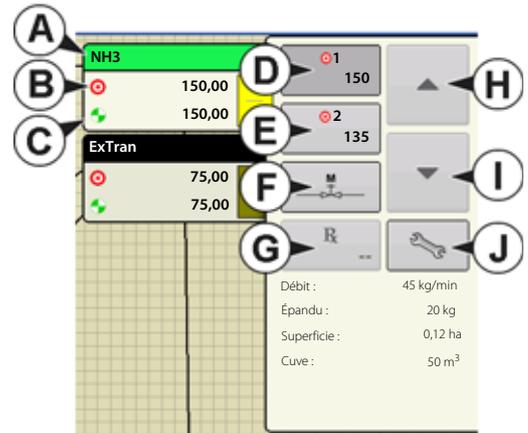


Contrôle du taux : Boîte à outils Contrôle du produit

Au cours des opérations d'exécution, les onglets Produit sont présents sur le côté supérieur droit de l'écran Carte.

Appuyez sur les onglets Produit. La vue se développe et affiche les éléments décrits ci-après :

- A. Produit
- B. Taux cible
- C. Taux réel
- D. Bouton Taux 1
- E. Bouton Taux 2
- F. Commande de vanne manuelle
- G. Bouton Prescription
- H. Augmentation du taux 
- I. Diminution du taux 
- J. Bouton Configuration du taux



- Taux cible
Le taux cible est le taux d'épandage souhaité.

i REMARQUE ! Dans certaines conditions, le taux cible peut augmenter plus rapidement que le taux réel.

- Taux réel
Le Capteur de débit renvoie le taux réel épandu.

i REMARQUE ! Dans certaines conditions, le taux réel peut augmenter plus lentement que le taux cible, ou sa valeur numérique peut varier avant de correspondre au taux cible.

- Niveau du conteneur
Le niveau du conteneur affiche la quantité de produit présente dans la cuve principale. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Contrôle du taux : Niveau du conteneur" en page 110.

-  Boutons Taux 1 et Taux 2

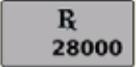
Les réglages Taux 1 et Taux 2 représentent des taux d'épandage prédéfinis qui permettent à l'opérateur de modifier rapidement les taux cibles voulus pour chaque produit.

-  Bouton Commande de vanne manuelle

Le bouton Commande de vanne manuelle permet à l'opérateur de spécifier la position de la vanne de commande. L'opérateur peut utiliser cette option pour amorcer le système avant l'épandage, ou pour nettoyer l'équipement au terme de la journée de travail.

- Flèches d'augmentation et de diminution du taux

 /  permet de modifier le taux d'épandage du produit en fonction de l'incrément de taux cible. Lorsque la commande de vanne manuelle est utilisée, les flèches d'augmentation et de diminution permettent à l'opérateur de définir la position de la vanne de commande.

-  Bouton Prescription

Pour obtenir davantage d'informations, voir "Chargement de prescriptions" en page 112.

4 - Configuration du système

-  Bouton Configuration du taux

Pour obtenir davantage d'informations, voir "Paramètres de contrôle du taux" en page 110.

Paramètres de contrôle du taux



Réglez Taux 1 et Taux 2 affichés dans la boîte à outils Contrôle du produit sur l'écran Carte, et importez les prescriptions d'épandage de produit. Pour accéder à l'écran Paramètres de contrôle du taux, appuyez sur le bouton Configuration de taux situé sur la boîte à outils Contrôle du produit. L'écran Paramètres de contrôle du taux s'affiche.

- Produits disponibles

Le menu déroulant supérieur vous permet de sélectionner, parmi ceux présents, un produit à épandre pour votre opération de champ de contrôle de taux. Ce menu présente tous les produits d'épandage saisis lors de la configuration des produits.

- Taux 1 et Taux 2

Les réglages Taux 1 et Taux 2 représentent des taux d'épandage prédéfinis qui permettent à l'opérateur de modifier rapidement les taux cibles voulus pour chaque produit.

Appuyez sur  pour saisir la quantité souhaitée.

- Incrément

Le bouton Incrément permet à l'opérateur d'augmenter ou de diminuer les quantités pour un taux prédéfini à l'aide des touches  /  de la boîte à outils Contrôle du produit.

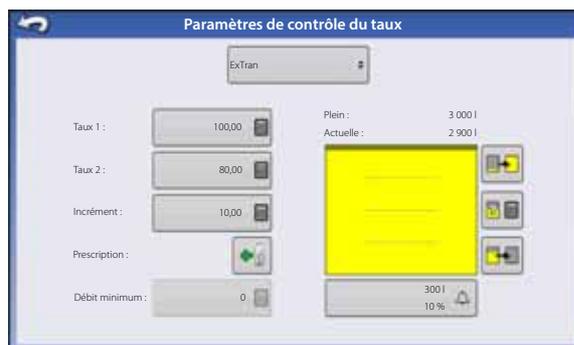
Appuyez sur  pour saisir l'incrément souhaité.

- Prescription

Pour charger un fichier de prescription basée sur une carte, appuyez sur le bouton Prescription. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Chargement de prescriptions" en page 112.

- Débit minimum

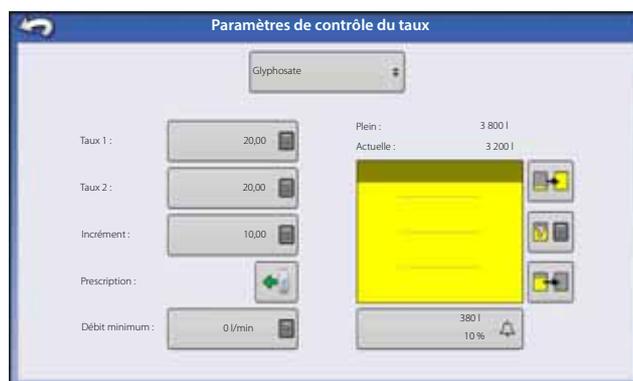
Ne concerne pas les pulvérisateurs HARDI (uniquement utilisé pour l'épandage de liquide DirectCommand).



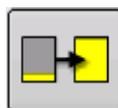
Contrôle du taux : Niveau du conteneur

Lorsque vous videz ou remplissez la cuve principale, utilisez le paramètre Niveau du conteneur de l'écran Paramètres de contrôle du taux pour mettre à jour la quantité de produit dans la cuve principale.

Écran Niveau du conteneur – (Partiellement plein)

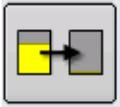


Cuve pleine



Le bouton Cuve pleine permet de rétablir le niveau de conteneur enregistré dans la console au volume maximum défini par l'utilisateur (spécifié dans l'Assistant d'installation du conteneur).

Cuve vide



Le bouton Cuve vide permet de ramener à zéro le niveau de la cuve principale enregistré dans la console.

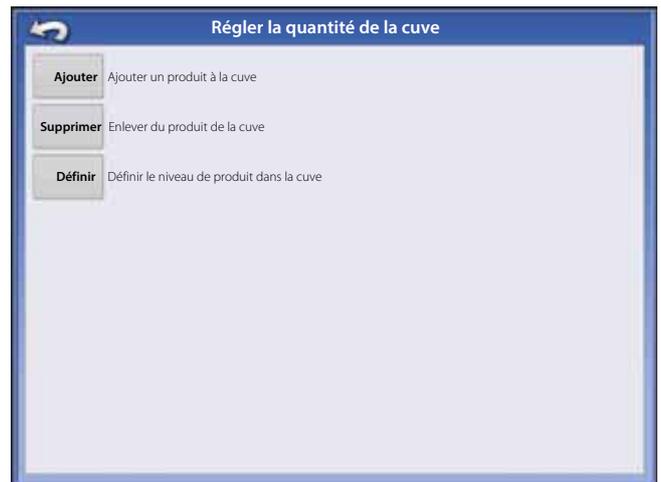
Cuve partiellement pleine



Le bouton Cuve partiellement pleine permet de rétablir le niveau de la cuve principale enregistré dans la console à un niveau défini que vous pouvez spécifier en appuyant sur . Appuyer sur le bouton Partiellement plein permet d'ouvrir l'écran Régler la quantité du conteneur.

Régler la quantité du conteneur

- Ajouter
Permet d'ajouter du produit à la cuve principale. Appuyez sur  pour saisir la quantité.
- Supprimer
Permet d'enlever du produit de la cuve principale. Appuyez sur  pour saisir la quantité.
- Définir
Permet de définir le niveau de produit dans la cuve principale. Ce bouton ouvre le , qui vous permet de saisir la quantité. Choisissez une quantité inférieure au niveau maximal de la cuve principale.



Alarmes de cuve



Le bouton d'alarme de cuve, situé dans la partie Niveau du conteneur de l'écran Taux, indique la capacité de votre cuve principale ainsi que le niveau, en pourcentage, auquel l'avertissement de niveau de cuve faible retentira. Pour régler ces paramètres, appuyez sur le bouton, l'écran Alarme de conteneur s'affiche alors.

Si vous souhaitez régler l'avertissement de niveau de cuve principale, utilisez les boutons suivants, situés sur le côté droit de l'écran Alarme de conteneur.

- Bouton pourcentage (%).
Permet de définir le seuil d'alarme sous la forme d'un pourcentage de liquide restant dans la cuve par rapport à sa capacité maximale. Dans l'exemple ci-dessus, le seuil est défini à 10 pour cent.
- Icône d'unités de mesure
Permet de définir le seuil d'alarme sous la forme d'une quantité de liquide restant dans la cuve par rapport à sa capacité maximale. L'icône est intitulée en fonction de l'unité de mesure spécifiée pour la cuve lors de la procédure de configuration du contrôleur.



-  Désactiver le bouton de Niveau de cuve faible
Permet de désactiver l'avertissement de niveau de cuve faible.

4 - Configuration du système

Chargement de prescriptions



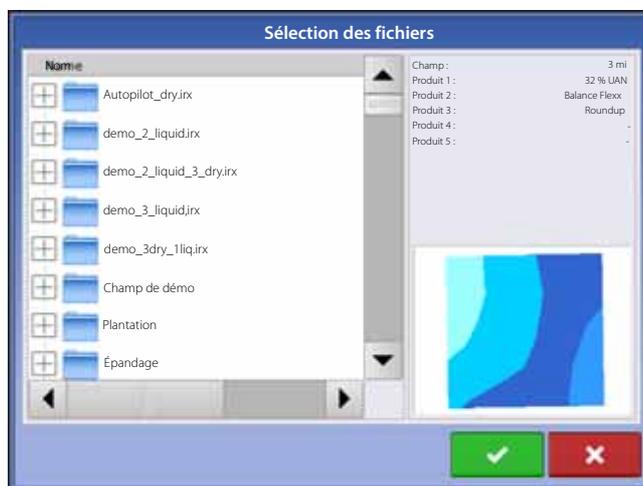
Pour charger un fichier de prescription basé sur une carte, appuyez sur le bouton Configuration de taux, situé sur la boîte à outils Contrôle du produit.

L'écran Paramètres de contrôle du taux s'affiche.

1.  Appuyez sur le bouton Charger prescription.



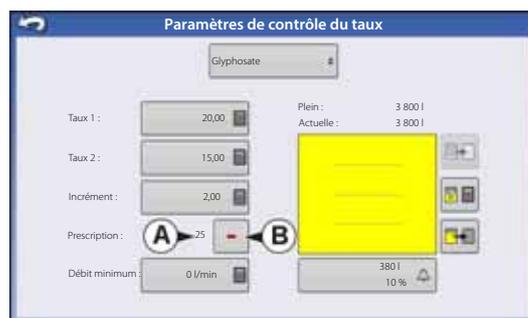
2. L'écran Sélection des fichiers s'affiche.
3. Sélectionnez le fichier .AGSETUP (prescription) ou .shp (shape) souhaité et appuyez sur .



4. Lorsque vous revenez sur l'écran Paramètres de contrôle du taux, le taux de prescription est désormais indiqué sur cet écran. Le bouton Charger prescription a disparu et a été remplacé par le bouton de suppression de la prescription, sous la forme d'un signe moins. Appuyez sur ce bouton pour supprimer la prescription de ce champ.

- A. Taux de prescription par défaut
- B. Bouton Supprimer la prescription

3. Lorsque vous revenez à l'écran Carte, la prescription est indiquée sur la carte, comme illustré dans "Affichage des prescriptions dans l'écran Carte" en page 113.



4 - Configuration du système

Affichage des prescriptions dans l'écran Carte



Sur la boîte à outils Cartographie de l'écran Carte, appuyez sur Paramètres de la légende (symbolisé par une clé) pour faire apparaître l'écran de sélection de la légende. Vous noterez que le bouton « Rx » (prescription) est présent sur cet écran.

1. Appuyez sur le bouton « Rx » pour afficher la légende du taux de prescription.



2. Une fois que vous avez appuyé sur le bouton « Rx », lorsque vous revenez à l'écran Carte, le taux de prescription s'affiche sur la « Légende de taux de prescription » (A). Cette légende ne peut pas être modifiée.



Conversion de fichiers shapefile

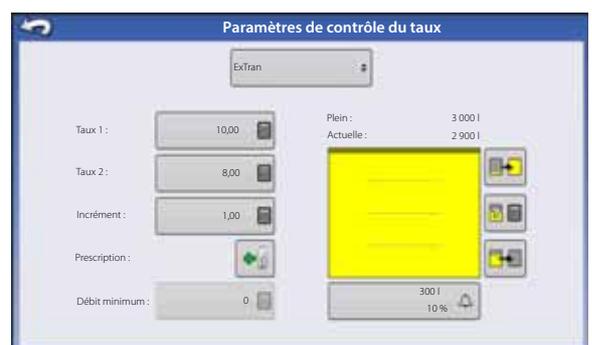
Ce que l'on appelle communément un shapefile est en fait un ensemble constitué de trois fichiers différents. L'ensemble de ces trois fichiers est requis et doit être présent sur la clé USB pour que le système puisse utiliser le groupe de shapefiles pour l'épandage à taux variable de produits. Un « shapefile » unique peut contenir les recommandations de taux pour plusieurs produits.



Pour commencer, appuyez sur le bouton Configuration de taux, situé sur la boîte à outils Contrôle du produit.

L'écran Paramètres de contrôle du taux s'affiche.

1. Appuyez sur  pour ouvrir l'écran Sélection des fichiers.



4 - Configuration du système

2. L'écran Sélection des fichiers s'affiche. Sélectionnez le fichier .shp souhaité et appuyez sur .



REMARQUE ! Sélectionnez le produit et les unités pour lesquels le shapefile de prescription a été conçu.



3. Sélectionner les données depuis le shapefile

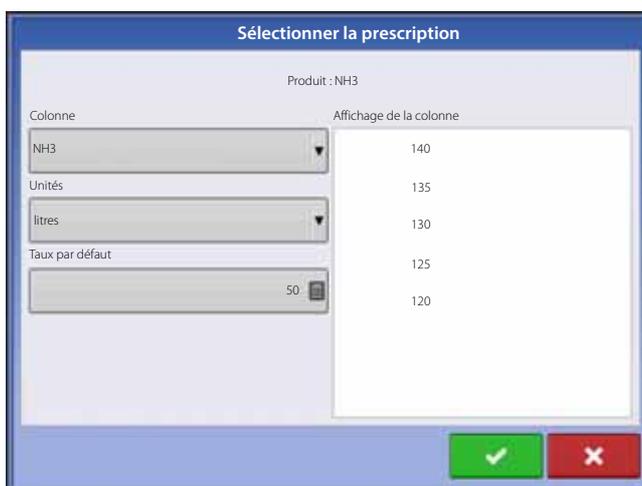
Sélectionnez la colonne qui contient le taux recommandé pour le produit. La liste située sur la partie droite de la boîte de dialogue indique des exemples de données provenant de la colonne sélectionnée.

4. Sélectionner les unités

Sélectionnez les unités de contrôle pour l'épandage du produit.

5. Réglage du taux par défaut

Le système affecte un taux par défaut. Utilisez le pavé numérique à l'écran pour modifier la valeur si nécessaire.



AVERTISSEMENT ! Sélectionner la mauvaise colonne de données ou l'unité inadéquate entraînera un mauvais épandage du produit.



REMARQUE ! La seule fois où le taux par défaut est utilisé par le système au cours de l'épandage de produit est lorsque le paramètre Taux hors champ est réglé sur « Rx par défaut ». Ce paramètre se trouve dans la partie des paramètres de configuration de l'équipement. Si le Taux hors champ est réglé sur « Rx par défaut », le taux cible par défaut sera utilisé pour l'épandage de produit lorsque le véhicule quitte la zone couverte dans la carte de prescription.

Disque dur externe

Opérations sur périphérique de stockage externe



Le bouton Opérations sur périphérique de stockage externe permet de copier les données recueillies sur site, de mettre à jour le firmware de la console ainsi que d'importer, d'exporter et de gérer les fichiers.



Remarque : La console peut uniquement lire et écrire vers les lecteurs de clés USB en FAT32.

Mettre à niveau le firmware



Appuyer sur le bouton Mettre à niveau le firmware vous permet de mettre à niveau le firmware de la console à partir d'un fichier .fw2 enregistré sur la clé USB. Sur l'écran Sélection des fichiers, parcourez la liste des fichiers présents sur la clé USB pour trouver la mise à niveau .fw2. Sélectionnez le fichier .fw2. La zone de texte située dans le coin supérieur droit de la fenêtre de sélection des fichiers indique la version de ce fichier.

Appuyez sur  pour poursuivre, l'écran Mise à niveau vous informe du début de la mise à jour. Sur l'écran Mise à niveau prête, appuyez sur .



AVERTISSEMENT ! Ne débranchez pas l'alimentation de la console lors de la mise à niveau.

Importer des fichiers



L'écran Sélection des fichiers s'ouvre. À l'aide de la barre de défilement, recherchez le fichier à importer. Voici les formats de fichier que vous pouvez importer :

.AGSETUP

Permet de transférer des informations de configuration d'une console à une autre, ou du logiciel SMS à la console

- Remplace les fichiers MSF, IBY, PAT, IRX, REF
- Permet la synchronisation complète des formats de fichier suivants :
 - Données de gestion (agriculteurs, exploitations, champs, saisons, opérateurs)
 - Produits et mélanges de produits
 - Limites
 - Schémas de guidage
- Ensembles de repères et repères



REMARQUE ! N'utilisez pas le fichier IBK pour « cloner » une console. Utilisez plutôt le fichier AGSETUP.

.AGDATA

- Contient toutes les données nécessaires à l'archivage complet dans SMS
- Contient toutes les données enregistrées des opérations
- Équipements utilisés
- Produits utilisés
- Repères enregistrés

4 - Configuration du système

- Limites
- Schémas de guidage
- Options d'exportation flexibles
- Possibilité d'exportation par agriculteur

Exporter des fichiers

.AGSETUP



Permet de transférer des informations de configuration d'une console à une autre, ou du logiciel SMS à la console.

- Remplace les fichiers MSF, IBY, PAT, IRX, REF
- Permet la synchronisation complète des éléments suivants :
 - Données de gestion (agriculteurs, exploitations, champs, saisons, opérateurs)
 - Produits et mélanges de produits
 - Limites
 - Schémas de guidage
 - Ensembles de repères et repères



REMARQUE ! N'utilisez pas le fichier IBK pour « cloner » une console. Utilisez plutôt le fichier AGSETUP.

.AGDATA



- Contient toutes les données nécessaires à l'archivage complet dans SMS
- Contient toutes les données enregistrées des opérations
- Équipements utilisés
- Produits utilisés
- Repères enregistrés
- Limites
- Schémas de guidage
- Options d'exportation flexibles
- Possibilité d'exportation par agriculteur

Gérer les fichiers



Utilisez la barre de défilement pour afficher la liste des fichiers et des dossiers. Une barre placée au bas de la fenêtre indique la mémoire disponible sur la clé USB.

Pour supprimer des fichiers, sélectionnez le(s) fichier(s) souhaité(s) et appuyez sur . L'écran Gestion de la mémoire avertit de la suppression permanente du ou des fichiers sélectionnés. Appuyez sur  pour effacer définitivement le fichier.

Écran Carte

Configurer l'opération sur champ

Dans la Gestion des paramètres, vous devez déjà avoir créé les éléments suivants :

- Une saison, un agriculteur, une exploitation et un champ. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Bouton Gestion." en page 59.
- Une Configuration d'exploitation dans l'onglet Configuration de l'écran des Paramètres. Cette configuration d'équipement est composée du véhicule, de l'outil, du contrôleur (facultatif), de la cuve (dans Épandage), et de la source de vitesse au sol.
- Un produit (si vous créez un épandage ou une opération sur champ de plantation) dans l'onglet Configuration Produit. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Onglet Produit" en page 60.

Tous ces éléments sont référencés par l'Assistant d'opération sur champ pendant le processus de configuration d'opération sur champ.

Appuyez sur le bouton « Lancer l'opération sur champ », et suivez les étapes indiquées par l'assistant.

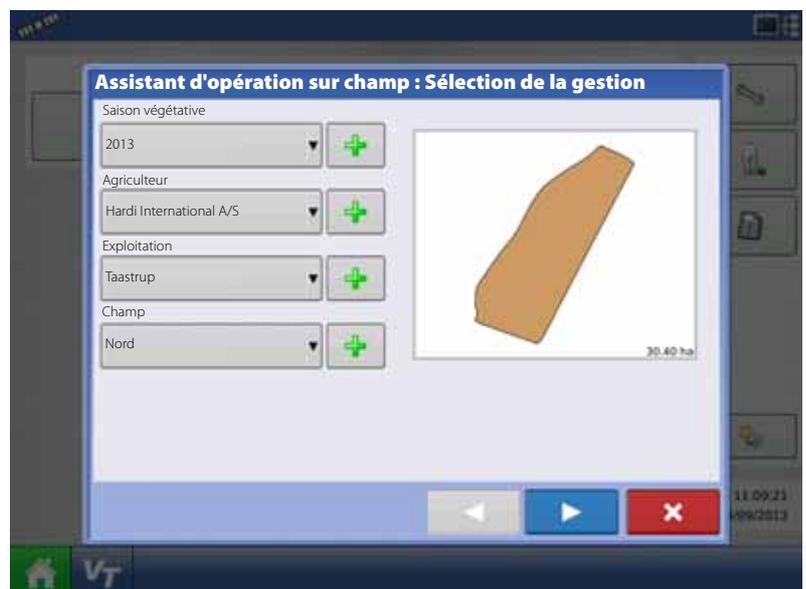


1. Sélection des agriculteurs, des exploitations et des champs

Saisir une saison végétative, un agriculteur et un champ, soit en appuyant sur

 /  pour en sélectionner des existants, soit en appuyant

sur  pour en créer de nouveaux.



Appuyez sur  pour choisir une configuration d'exploitation dans le menu déroulant.

5 - Fonctionnement

2. Sélection de la configuration d'opération

Appuyez sur le menu déroulant « Sélection de la configuration d'opération » pour sélectionner une configuration d'opération.

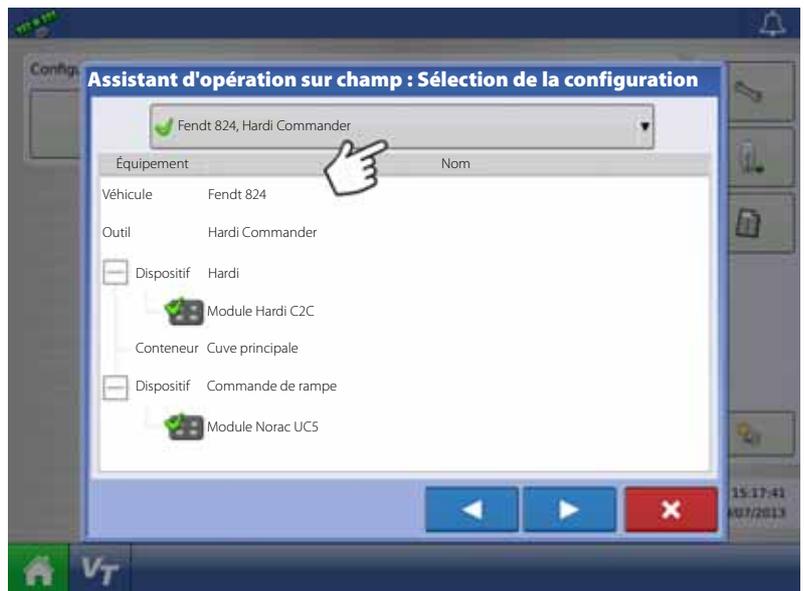
Tous les modules ont été détectés :

✔ La configuration peut être chargée et détecte tous les paramètres des modules dans la configuration.



La console détecte le module.

Appuyez sur  pour continuer.



3. Sélection de la configuration d'opération

L'option Commande de rampe doit être sélectionnée pour régler l'AutoHeight à partir de l'écran Marche

« Hardi, interface de pulvérisateur » doit être sélectionnée sur Active.

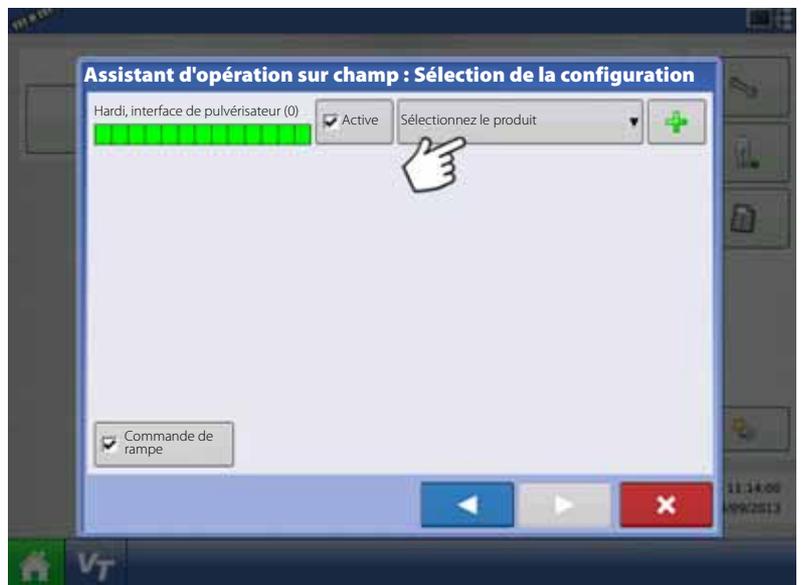
Sélection du produit

La configuration d'une plantation ou d'un épandage doit contenir un produit.

Sélectionnez un produit dans le menu déroulant.

Appuyez sur  pour créer un produit.

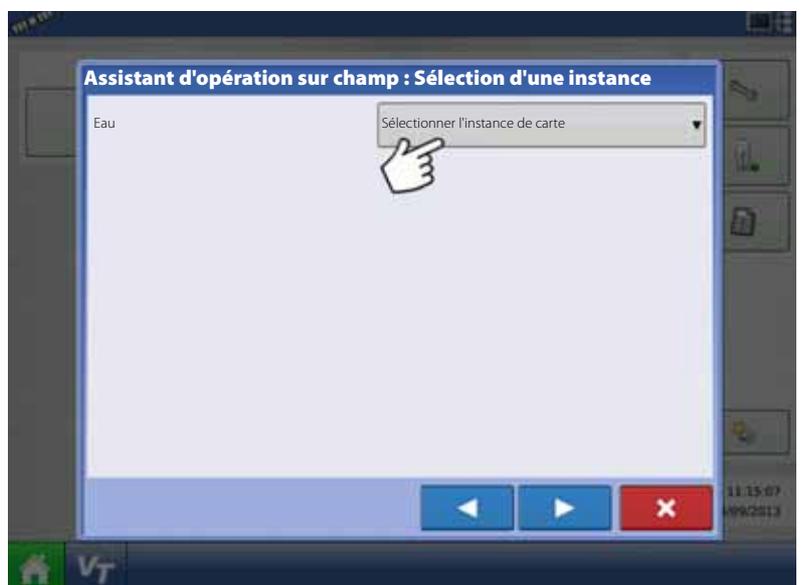
Appuyez sur  pour continuer.



4. Sélection d'une instance

Appuyez sur le menu déroulant « Sélectionner l'instance de carte » pour sélectionner une Nouvelle carte ou en ajouter une à une instance existante.

Appuyez sur  pour continuer.



5. Options régionales

Appuyez sur  si vous souhaitez éditer ou modifier le nom de la région du paramètre par défaut. Sur cet écran, vous pouvez également créer une nouvelle région ou modifier le produit de contrôle.



6. Retour à l'écran d'accueil

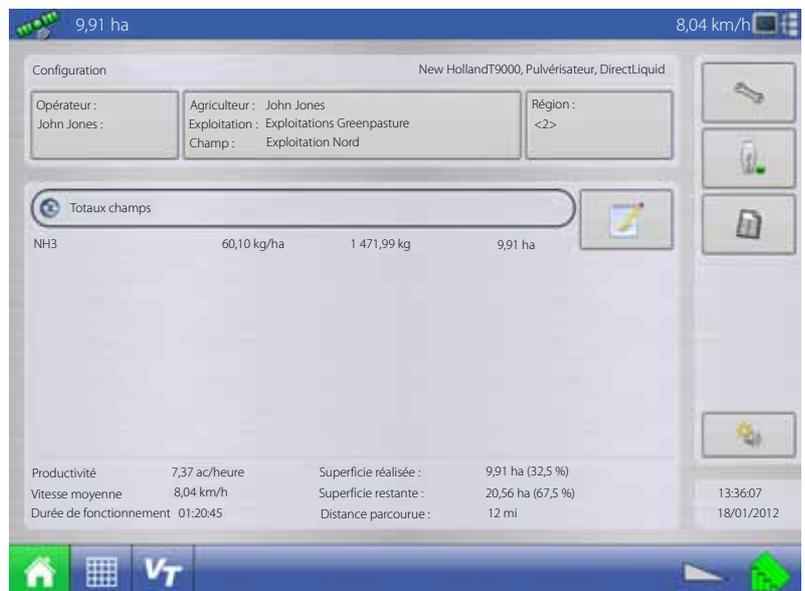
Une fois que vous avez effectué toutes les étapes indiquées par l'assistant, vous revenez à l'écran d'accueil. Pour obtenir des informations sur le fonctionnement de l'écran Marche, voir "Écrans marche" en page 15.

Détecteur de champ

Si une limite de champ a été définie, et que votre position GPS actuelle ne l'a pas dépassée, la console choisira automatiquement la bonne combinaison d'agriculteur, d'exploitation et de champ au démarrage de l'opération sur champ.

Écran d'accueil après la configuration

Une fois que vous avez créé une Configuration d'équipement puis sélectionné un agriculteur, une exploitation et un champ correspondant à cette configuration, l'écran d'accueil apparaît.



-  Bouton Opérateur.

Vous permet de sélectionner un opérateur de machine dans le menu déroulant. Les informations relatives à l'opérateur de la machine sont enregistrées avec l'ensemble des opérations relatives au champ. Les informations relatives à l'opérateur peuvent être saisies dans Configuration de la gestion sur "Bouton Gestion" en page 61

5 - Fonctionnement

-  Bouton Lancer opération sur champ.

Ouvre l'assistant d'opération sur champ dans lequel vous pouvez saisir les informations relatives à la saison végétative, à l'agriculteur, à l'exploitation, au champ, à la sélection de configuration d'équipement, au type de récolte et au produit. Vous pouvez également Modifier les opérations et Terminer les opérations. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Configurer l'opération sur champ" en page 117 ainsi que "Options d'opérations de champ" en page 120.

-  Bouton Région.

Une région permet de subdiviser un champ en sections plus petites. La région dans laquelle les données sont actuellement enregistrées est répertoriée sur le bouton Région. Une nouvelle région peut être créée à n'importe quel moment pendant l'exécution d'une opération sur champ.

Pour changer de région ou en ajouter une nouvelle à un champ, appuyez sur le bouton Région et suivez les instructions à l'écran.

La zone Résumé d'opération de l'écran d'accueil permet de visualiser instantanément les totaux du champ. Si vous utilisez une configuration multi-produits, les totaux du champ pour chaque produit seront affichés séparément. Au bas de cette zone de l'écran, les données actuelles affichées concernent la productivité, la vitesse moyenne, le temps de fonctionnement, la superficie réalisée et la surface restante.

-  Bouton Configuration.

Ouvre l'écran de Configuration. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Bouton Configuration." en page 59.

-  Bouton Compte rendu (HC 9500 uniquement).

Ouvre l'écran Compte rendu, dans lequel vous pouvez choisir différents paramètres de configuration pour la saison, l'agriculteur, l'exploitation, le champ, l'opération et le produit. De plus, vous pouvez créer et afficher des Smart Reports™, et afficher une carte récapitulative. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Compte rendu" en page 77, ainsi que "Smart Reports™" en page 78.

-  Bouton Opérations sur périphérique de stockage externe.

Permet de copier vos données relatives au champ, de mettre à niveau le firmware de la console et d'importer, exporter et gérer les fichiers. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Opérations sur périphérique de stockage externe" en page 115.

-  Bouton Détails du rapport (HC 9500 uniquement).

Modifiez n'importe quel élément du rapport répertorié dans les Smart Reports™.

Options d'opérations de champ

Au cours d'une opération sur champ, vous pouvez modifier ou terminer une opération sur champ en appuyant sur le bouton Agriculteur/Exploitation/Champ (Lancer l'opération sur champ). Cela ouvre l'écran d'options des opérations sur champ.

- Modifier les opérations.

Appuyer sur ce bouton permet de terminer l'opération sur champ en cours et d'ouvrir l'assistant d'opération sur champ pour en créer une nouvelle.

- Terminer l'opération.

Appuyer sur ce bouton permet de terminer l'opération sur champ en cours. L'écran d'accueil apparaît alors comme avant la création de l'opération sur champ, comme illustré sur "Écran d'accueil" en page 58.



Informations générales

Entretien

L'intérieur de la console ne présente aucune pièce susceptible d'être réparée par l'utilisateur. Veuillez contacter votre concessionnaire HARDI pour une Autorisation de Retour de Matériel (RMA).



DANGER ! La console possède une pile bouton au lithium prévue pour toute la durée de vie du produit et qui ne nécessite pas d'être changée. Si la pile est remplacée par une pile d'un type inapproprié, il existe un risque d'explosion. Mettez les piles usagées au rebut conformément aux instructions du fabricant.

Installation et remplacement des fusibles

Type de fusible : Lame (ATO/ATC)

Calibre :

Porte-fusible (fil orange) 5 A, 250 Vca

Porte-fusible (fil rose) 15 A, 250 Vca



DANGER ! Le fusible doit être placé dans le porte-fusible, aligné avec le câble d'alimentation de batterie et utilisé uniquement avec la console.

Système et mises à niveau

Contactez votre concessionnaire HARDI pour obtenir une assistance technique.

Mise à niveau automatique du firmware du module

Au sein de la console, toutes les mises à niveau de firmware de module et de console sont présentées dans un seul fichier d'extension .fw2. Les fichiers de firmware du module sont stockés dans la console. Un avertissement vous prévient de la nécessité de mettre à niveau un module. Vous pouvez mettre à niveau tous les fichiers en une fois, depuis l'écran de mise à niveau. Pour obtenir davantage d'informations, voir "Onglet Avancé" en page 68.

Dispositifs

Informations sur les dispositifs



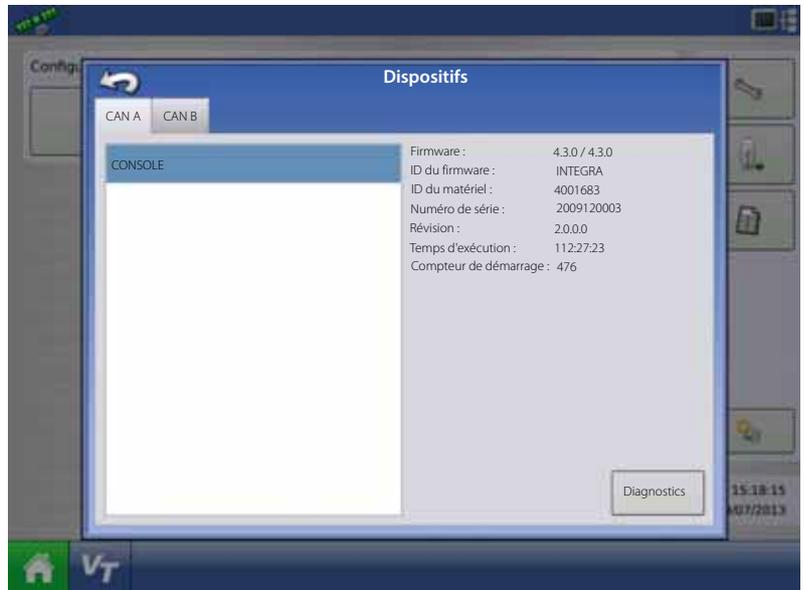
Le bouton Informations sur le périphérique situé dans le coin supérieur droit de la console permet d'ouvrir l'écran Dispositifs. L'assistance technique peut vous demander de consulter ces informations dans le cadre d'un dépannage.

Dispositifs

L'écran Dispositifs affiche les modules connectés aux bus CAN A et CAN B (CAN B est dédié à ISOBUS). Sélectionnez un périphérique pour visualiser les informations logicielles et matérielles.

Les informations sur les dispositifs contiennent les éléments suivants :

- Version du firmware
- ID du firmware
- ID du matériel
- Numéro de série
- Révision
- Temps d'exécution indiqué en heures:minutes:secondes
- Compteur de démarrage de la console.



REMARQUE ! Vérifiez la présence de tous les modules matériels dans la liste des périphériques CAN.

Diagnostics de la console

Appuyez sur Console dans la liste des dispositifs CAN puis sur le bouton « Diagnostics » sur l'écran Dispositifs, pour afficher l'écran Diagnostics de la console. Cet écran comporte des informations sur l'utilisation de la mémoire système ainsi que sur la mémoire disponible.



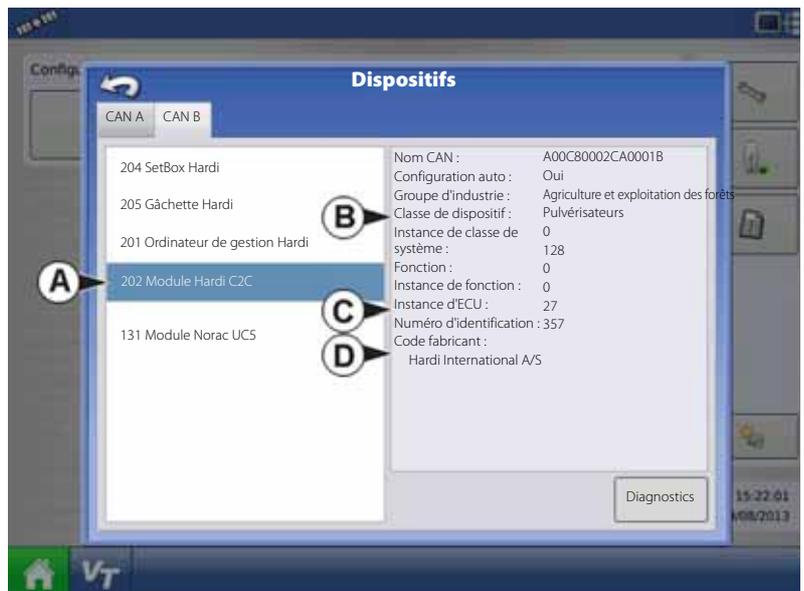
REMARQUE ! Pour plus d'informations sur les Diagnostics d'entrée auxiliaire, voir "Contrôle automatique de bande (AutoSectionControl)" en page 82.



7 - Recherche de défaillances

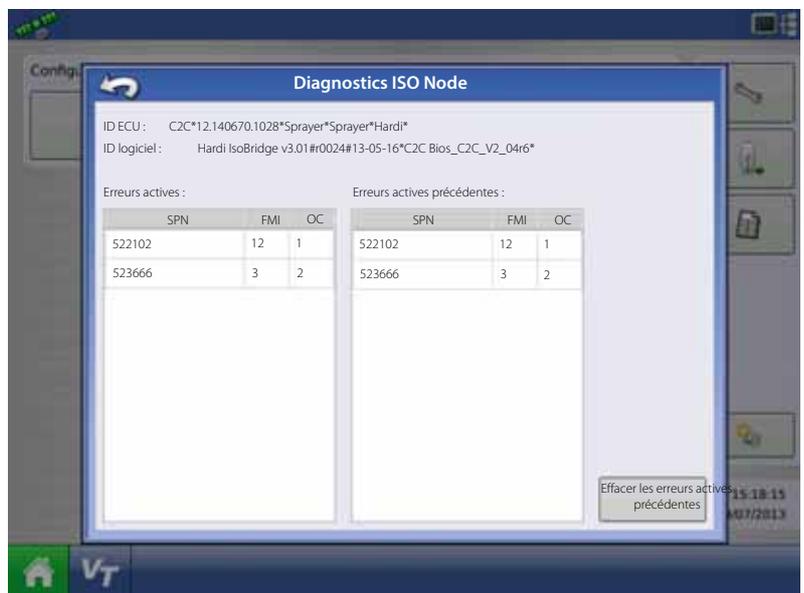
L'écran Dispositifs affiche les informations suivantes :

- A. Dispositif ISO sélectionné
- B. Type d'équipement
- C. Numéro de série ECU
- D. Fabricant du TV, nom et code



Appuyer sur le bouton Diagnostics permet d'afficher l'écran de Diagnostics ISO Node, qui comporte les informations suivantes.

- SPN « Suspect Parameter Number » (Numéro de paramètre suspect) = Numéro d'erreur.
 - FMI FMI« Fault Mode Indicator » (Indicateur de mode d'erreur) = Erreur.
 - OC « Occurrence Count » (Nombre d'occurrences).
 - DTC Diagnostic Trouble Code (Code d'anomalie).
- Il s'agit d'une association du SPN et du FMI (par exemple 522102.12).
Pour trouver la description de l'erreur, repérez les DTC dans le manuel d'utilisation du fabricant du matériel.



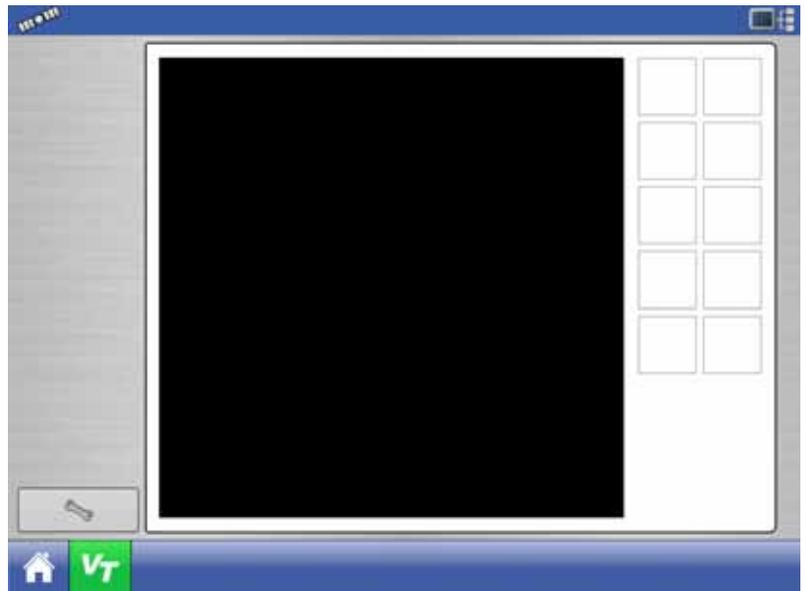
ISOBUS

ISOBUS TV

ISOBUS TV activé, aucun pool d'objets chargé à partir de l'outil connecté.

Le C2C de l'outil n'est pas connecté, ou n'est pas allumé.

Le C2C de l'outil est alimenté directement à partir de l'alimentation de l'ECU ISO du tracteur.



Lorsqu'un outil conforme à ISOBUS est connecté à la console pour la première fois, ou que le logiciel dans le dispositif ISOBUS a été mis à jour, le WSM de l'outil envoie son interface graphique, appelée pool d'objets, à la console.

La barre de statut (A) apparaît pendant le chargement des pools d'objets. Ce processus peut nécessiter quelques minutes, en fonction du nombre de pools d'objets en chargement.

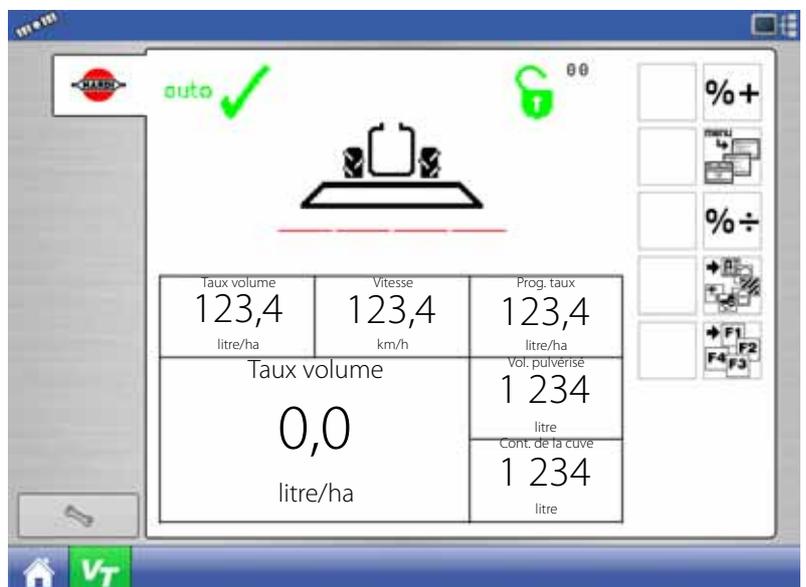
Une fois chargés, les pools d'objets sont stockés dans la mémoire de la console.



Le pool d'objets est chargé à partir du C2C de l'outil vers la console et le C2C est allumé. Les chiffres « 123.4 » et les 4 sections de rampe par défaut indiquent que le JobCom est éteint. L'AutoHeight est alimenté par le JobCom, et n'apparaîtra pas comme un TV tant que le JobCom n'a pas été allumé.

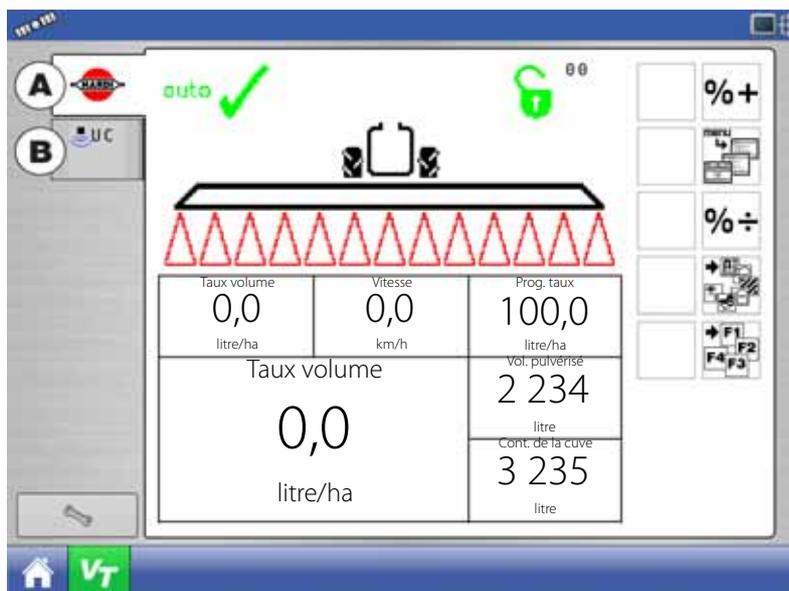
Mettez le système sous tension à l'aide du bouton d'alimentation présent sur la SetBox Hardi.

Si l'AutoHeight est affiché en tant que TV, il y a une défaillance au niveau de la connexion CAN entre le C2C et le JobCom.



7 - Recherche de défaillances

Le Hardi C2C et le JobCom sont allumés (A), l'AutoHeight UC5 est chargé (B) ; le système devrait être sain et entièrement fonctionnel.



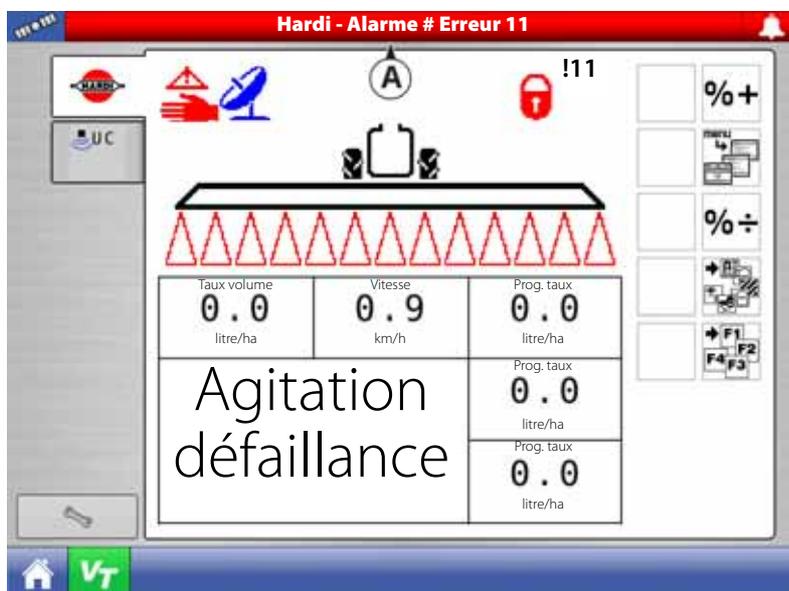
Alarmes TV et codes d'erreur

Si la console reçoit un code d'erreur actif, l'« alarme du terminal virtuel » (A) s'affichera dans la barre d'état au sommet de l'écran.

Appuyez sur  pour voir la description de la défaillance dans l'écran du TV.



Une description détaillée de la défaillance est incluse dans le chapitre de recherches de défaillances du manuel d'instruction du Hardi Controller HC 6500/ISOBUS TV.



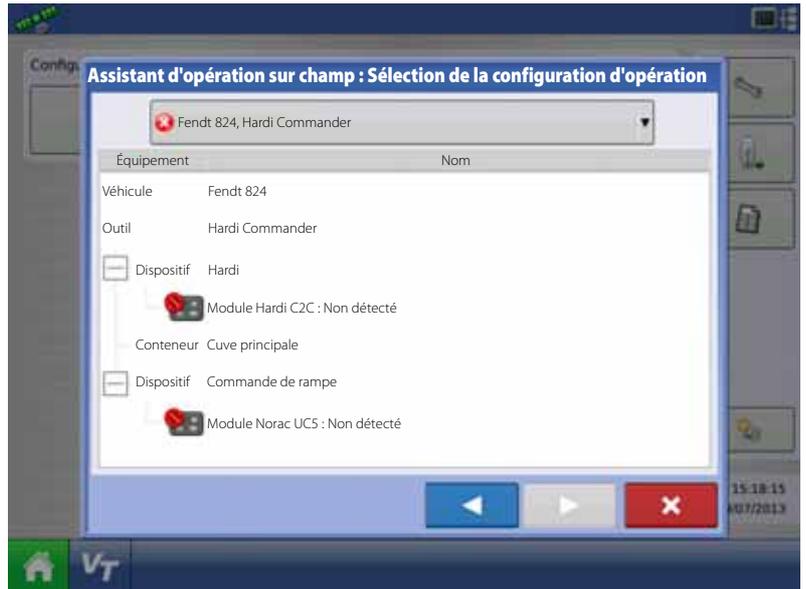
Modules ISOBUS

Modules non détectés

 La configuration ne peut pas être chargée en raison du module Hardi C2C manquant.

 La console ne détecte pas le module.

Veillez vérifier que l'outil est connecté au tracteur, ou que le JobCom est sous tension et qu'il est allumé.



Certains modules n'ont pas été détectés :

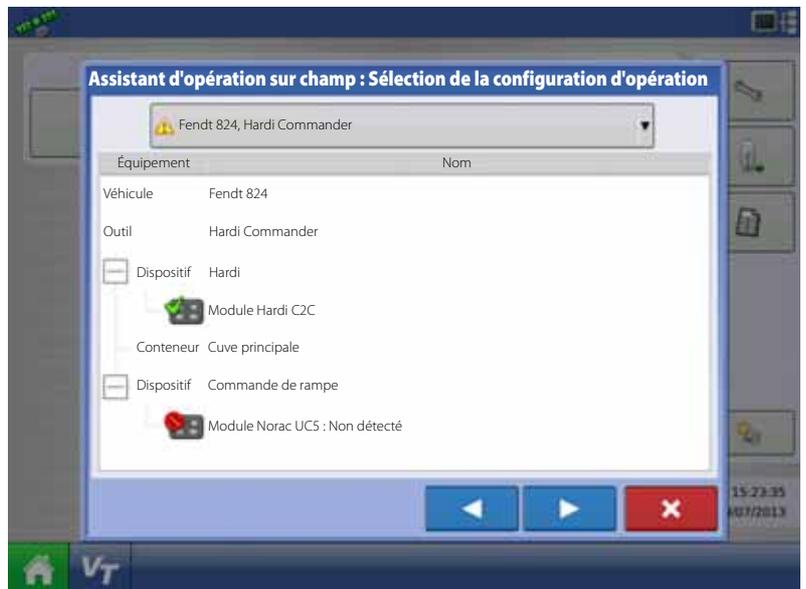
 La configuration peut être chargée mais ne détecte pas tous les paramètres des modules dans la configuration. Une fois chargée, elle n'exécutera pas les fonctions des modules manquants.

 La console détecte le module.

 La console ne détecte pas le module.

Un exemple d'une configuration d'épandage est affiché. Le module Hardi C2C est détecté par la console, mais le module Norac UC5 ne l'est pas.

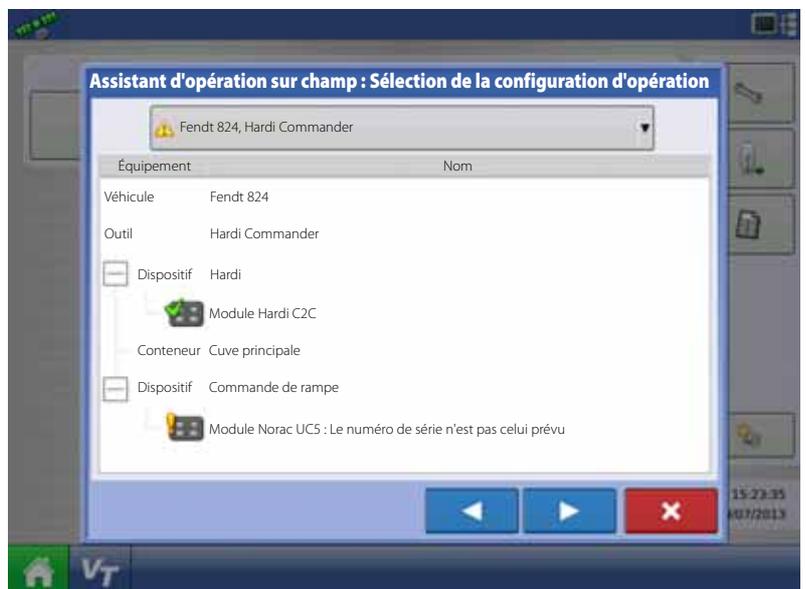
Il est possible de lancer une « opération sur champ », mais l'AutoHeight ne sera pas fonctionnel.



Tous les modules ont été détectés - Tous les modules ne sont pas les mêmes que ceux précédemment utilisés

 La configuration contient un module n'ayant pas été utilisé auparavant.

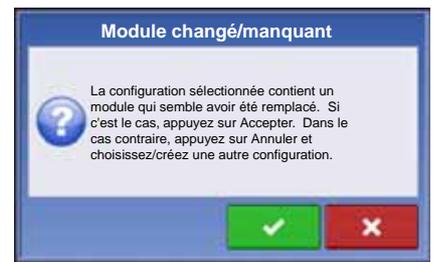
 Le module n'est pas celui ayant été utilisé auparavant.



7 - Recherche de défaillances

⚠ Si un opérateur sélectionne une configuration ayant un , la fenêtre du module modifié/manquant s'affichera, vérifiant que vous souhaitez bien charger la configuration.

Si vous appuyez sur , la configuration sera mise à jour avec les modules actuellement utilisés.



Décalage de configuration ISOBUS

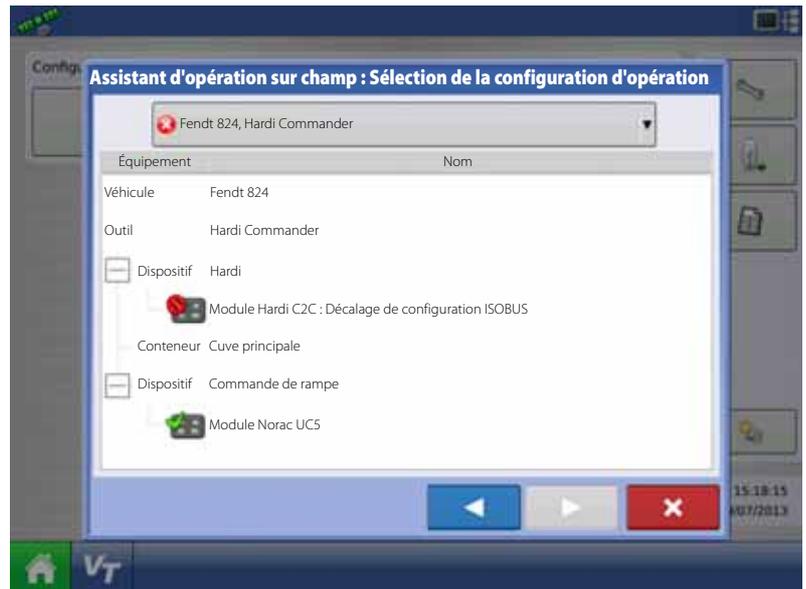
Si le module Hardi C2C est détecté, mais que les données dans le module et la configuration sélectionnée ne correspondent pas, il ne sera pas possible d'effectuer la sélection de l'opération.

Cette défaillance apparaît lorsque la largeur de rampe et/ou le nombre de sections ne correspond(ent) pas à la configuration dans le JobCom et la console.

Sélectionnez une autre configuration correspondante ou créez-en une nouvelle à l'aide des mêmes données dans le JobCom et la console.

Après avoir modifié les données dans le JobCom, ce dernier ainsi que l'ISOBUS C2C doivent être allumés puis éteints pour recharger les nouveaux paramètres.

Il pourra également être nécessaire d'effacer le terminal virtuel dans le menu TV.



GPS

Informations GPS



Pour accéder aux informations de diagnostic relatives au signal GPS, appuyez sur le bouton GPS (satellite) situé dans le coin supérieur gauche de la barre d'état. Les informations GPS s'affichent alors dans les onglets Général, Récepteur et OmniSTAR. Ces informations sont décrites dans les pages ci-après.

Bouton GPS

Au cours de l'opération sur champ, le bouton GPS (satellite), situé dans le coin supérieur gauche de la barre d'état, apparaît en vert, ce qui atteste de la réception du signal GPS différentiel.



Si cette même icône apparaît dans une autre couleur, vous devez dans tous les cas vérifier vos paramètres GPS :



Jaune si vous recevez un signal du GPS, mais aucun signal différentiel.



Gris si vous ne recevez aucun signal GPS.

Informations GPS - Onglet général



- Latitude, longitude, altitude

Affiche la position actuelle (longitude et latitude) ainsi que l'altitude.

- Cap

Affiche le cap en degrés.

- Nombre de satellites

- Différentiel

En présence d'un récepteur TSIP, le champ Différentiel affichera la source différentielle (ex. WAAS, Beacon ou OmniSTAR). Ce champ possède deux valeurs : Diff. actif ou Pas de diff.

- Diff. actif

Le récepteur reçoit un signal GPS différentiel.

- Pas de diff.

Le récepteur ne reçoit pas de signal GPS différentiel.

Si, dans le cas contraire, RTK ou NTRIP est utilisé, le statut différentiel affichera l'un des messages suivants :

- RTK établi

Le module de toit ParaDyme reçoit une source différentielle RTK valide.

Informations GPS			
Général			
Latitude (N)	42,002632283	Heure UTC :	20:09:07
Longitude (O)	-93,628395273	Date UTC :	03/08/2012
Altitude (pieds)	948,730	HDOP :	3,0
Cap :	183,92000	PDOP :	1,8
Nombre de satellites	8	Port :	NMEA, 38400,8 N1
Différentiel :	Diff. actif	Fréquence :	S/o
Vitesse GPS (km/h) :	14:08:18	RSB :	S/o
Fréquence de position :	5 Hz	Ancienneté de la correction :	S/o
Fréquence de vitesse/cap :	5 Hz		

0 " Position satellite Afficher messages

7 - Recherche de défaillances

- RTK flottant

Le module de toit ParaDyme reçoit des informations en provenance de la station de base, mais le signal n'est pas assez fort pour établir un signal RTK.

- Vitesse du GPS
- Fréquence de position

Indique la fréquence à laquelle le récepteur transmet votre position en longitude et latitude (GGA) à la console. Par exemple, une fréquence de 5 Hz signifie que la console reçoit un message de position 5 fois par seconde.

- Fréquence de vitesse/cap

Indique la fréquence à laquelle le récepteur transmet votre vitesse au sol et votre cap (VTG) à la console.



REMARQUE ! Les fréquences de mise à jour de position et de mise à jour de vitesse/cap doivent être définies à 5 Hz au minimum pour le guidage ou le pilotage.



Modifier le format latitude/longitude

Appuyer sur ce bouton permet de modifier le format des latitudes et longitudes. Il peut s'agir soit de Degrés, Minutes et Secondes, soit de Degrés décimaux.

- Afficher messages

Pour visualiser les messages NMEA ou TSIP provenant du récepteur, appuyez sur ce bouton.

- Heure UTC

UTC est l'abréviation de temps universel coordonné (TUC), il s'agit d'une échelle de temps atomique de grande précision qui définit l'heure locale dans le monde. Différentes variantes du temps universel se basent sur des horloges atomiques afin de corriger l'irrégularité de la rotation de la terre ainsi que de son orbite. UTC est utilisé dans la navigation, l'astronomie, l'aviation, la diffusion Internet et la radio amateur. Si vous recevez des informations du satellite, le temps UTC doit alors automatiquement se mettre à jour.

- Date UTC

Si vous recevez des informations du satellite, la date UTC doit alors automatiquement se mettre à jour.

- HDOP

HDOP, Horizontal Dilution of Precision ou affaiblissement horizontal de la précision, est associé à la précision de la position GPS horizontale. Un HDOP faible indique un positionnement optimal, une valeur élevée est à éviter.

- PDOP

Le facteur PDOP, Position Dilution of Precision ou affaiblissement de la précision de la position, est une valeur sans unité indiquant la possibilité d'obtenir un positionnement précis en fonction de la répartition des satellites. Par exemple, lorsque les satellites sont dispersés dans le ciel, la valeur PDOP est faible et le positionnement calculé est plus précis. Lorsque les satellites sont regroupés, proches les uns des autres, la valeur PDOP est élevée et le positionnement moins précis. Un PDOP faible indique un positionnement optimal, une valeur élevée est à éviter.

- Port

Indique le port de communication entre la console et le GPS, pour le format de message et le débit définis.

- Fréquence

La Fréquence de correction est la fréquence de satellite GPS utilisée par le récepteur.



REMARQUE ! La fenêtre de diagnostic de fréquence de correction n'est pas accessible pour les connexions WAAS.

- RSB

Si votre récepteur utilise des corrections différentielles par balise, la fréquence et le rapport signal sur bruit (RSB) sont affichés. Le rapport signal sur bruit (RSB) représente le rapport entre la puissance du signal de correction différentielle et le bruit de fond interférant avec la réception du signal.

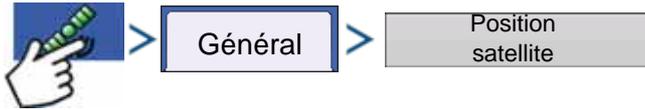
- Ancienneté de la correction

Indique le temps écoulé depuis la réception par le récepteur GPS de la dernière mise à jour.



REMARQUE ! L'ancienneté des corrections GPS (obtenues par le récepteur GPS) varie d'une seconde à plusieurs secondes, selon les caractéristiques individuelles des signaux satellites.

Position satellite



La fonction Position satellite peut être affichée sous forme de carte ou de graphique. Ces informations servent d'outil de diagnostic avancé de la disponibilité des satellites GPS. Dans l'éventualité d'une anomalie liée à la disponibilité du signal GPS, le support technique peut vous demander de visualiser ces écrans.



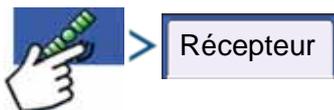
Position satellite - Graphique



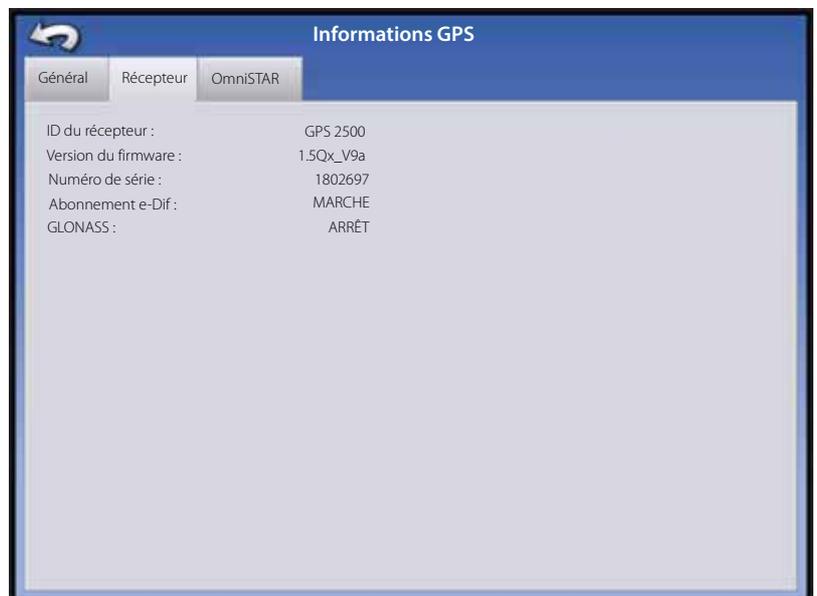
REMARQUE ! Pour utiliser le GPS différentiel, au minimum quatre satellites doivent être disponibles. Pour utiliser des sources RTK différentielles, au minimum cinq satellites doivent être disponibles.



Informations GPS - Onglet récepteur

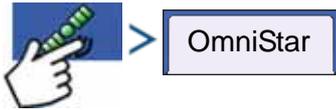


- ID du récepteur
- Version du firmware
- Numéro de série
- Abonnement e-Dif
- GLONASS



7 - Recherche de défaillances

Informations GPS - Onglet OmniSTAR



- Date d'expiration HP/XP
- Temps HP/XP restant
- Date d'expiration VBS
- Temps VBS restant
- Redémarrage rapide AutoSeed
- Statut AutoSeed
- Erreur de position estimée



Informations RTK/NTRIP

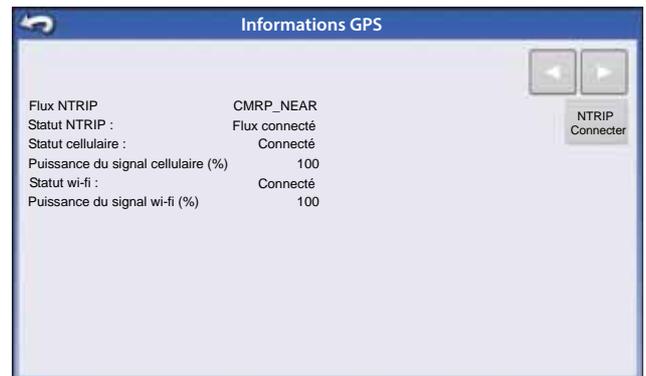
Les informations suivantes sont présentes sur le second écran d'informations GPS pour RTK ou NTRIP.

- Convergence (%). Communication entre la station de base et le module de toit ParaDyme établie avec succès.
- Débit radio. Affiche le pourcentage de données reçues depuis la station de base.
- Distance par rapport à la base. Indique la distance par rapport à la station de base en kilomètres (miles).
- Canal principal. Indique l'identifiant du canal de la station de base.
- NTRIP. (Utilisateurs NTRIP uniquement) Indique soit Connecté soit Déconnecté.

Informations GPS - NTRIP

Les utilisateurs du système de guidage NTRIP peuvent également voir l'écran Informations NTRIP ci-dessous, en plus des écrans Informations GPS mentionnés plus haut.

- Connexion NTRIP. Connecte la console à la source de connexion NTRIP.
- Flux NTRIP. Point de montage réseau.
- Statut NTRIP. Indique l'état de la connexion NTRIP : Connecté ou Déconnecté.
- Statut cellulaire. Indique l'état du modem cellulaire ParaDyme : Connecté ou Déconnecté.
- Puissance du signal cellulaire (%). Affiche un nombre entre 0 et 100 %.
- Statut wi-fi. Indique l'état du routeur wi-fi : Connecté ou Déconnecté.
- Puissance du signal wi-fi. Affiche un nombre entre 0 et 100 %.



Spécifications

Spécifications techniques

Veillez ne pas dépasser les spécifications indiquées ci-dessous :

- Température de stockage : -20°C à +80°C
- Température de fonctionnement : -10°C à +70°C
- Tension d'entrée de service : 9 –16 V CC
- Courant nominal maximum : 4,0 A
- Indice de protection environnementale : IP65
- Aucune protection par mise à la terre requise
- Les circuits externes doivent présenter une caractéristique d'isolement de 150 V



AVERTISSEMENT ! Le non-respect de ces spécifications peut entraîner un mauvais fonctionnement de la console, et/ou des dégâts sur celle-ci.

Décalages des pulvérisateurs

Décalages standard pour les pulvérisateurs HARDI courants :

	CM 3300	CM 4500	CM 5500	CM 7000
De l'attelage à l'essieu	4,80 m	5,30 m	6,05 m	6,05
De l'attelage au point d'épandage (vers l'avant/l'arrière par rapport à l'attelage)	7,30	7,80	8,60	8,60
(à gauche/droite par rapport à la ligne médiane)	0,00 m	0,00 m	0,00 m	0,00 m

8 - Spécifications techniques

Annexe

Formats de fichiers actuels

.AGSETUP

Permet de transférer des informations de configuration d'une console à une autre, ou du logiciel SMS à la console

- Remplace les fichiers MSF, IBY, PAT, IRX, REF
- Permet la synchronisation complète des éléments suivants :
- Données de gestion (agriculteurs, exploitations, champs, saisons, opérateurs)
- Produits et mélanges de produits
- Limites
- Schémas de guidage
- Ensembles de repères et repères



REMARQUE ! N'utilisez plus le fichier IBK pour « cloner » une console. Utilisez plutôt le fichier AGSETUP.

.AGDATA

- Contient toutes les données nécessaires à l'archivage complet dans SMS
- Contient toutes les données enregistrées des opérations
- Équipements utilisés
- Produits utilisés
- Repères enregistrés
- Limites
- Schémas de guidage
- Options d'exportation flexibles
- Possibilité d'exportation par agriculteur

Formats de fichiers antérieurs

Types de fichiers de carte de prescription

- .irx

Le fichier .irx prend en charge plusieurs recommandations de produit en un seul fichier.

- .shp, .shx, .dbf (groupe des fichiers shapefile)

Ce que l'on appelle communément un shapefile est en fait un ensemble constitué de trois fichiers différents.

L'ensemble de ces trois fichiers est requis et doit être présent sur la clé USB pour que le système puisse utiliser le groupe de shapefiles pour l'épandage à taux variable de produits. Un « shapefile » unique peut contenir les recommandations de taux pour plusieurs produits.



REMARQUE ! Les fichiers de prescription antérieurs (.irx) sont pris en charge et améliorés. Les fichiers shapefile (.shp, .shx, .dbf) sont toujours pris en charge pour le contrôle de prescription.

Types de fichiers de limite et de guidage

- .iby

Format de fichier limite. Les fichiers limites sont créés depuis l'onglet Limite, situé sur la boîte à outils Cartographie de l'écran Carte. Ils peuvent également être importés dans le système grâce au bouton Importer fichiers de l'écran Opérations sur périphérique de stockage externe. L'écran Opérations sur périphérique de stockage externe est accessible en appuyant sur le bouton Opérations sur périphérique de stockage externe situé sur l'écran d'accueil.

- .pat

Fichier schéma de guidage. Les fichiers schémas sont créés depuis l'onglet Guidage, situé sur la boîte à outils Cartographie de l'écran Carte. Ils peuvent également être importés dans le système grâce au bouton Opérations sur périphérique de stockage externe de l'écran d'accueil. L'écran Opérations sur périphérique de stockage externe est accessible en appuyant sur le bouton Opérations sur périphérique de stockage externe situé sur l'écran d'accueil.

Types de fichiers image

- .png et .bmp

Formats de fichier pris en charge pour les images de l'utilisateur de la console. La taille de fichier maximale est de 200 pixels de large par 100 pixels de haut. Importez le fichier à l'aide du bouton Importer image présent sur l'onglet Général de la console.

Types de fichiers système

- .ibk

Fichiers de sauvegarde système. Les fichiers de sauvegarde sont copiés sur la clé USB en appuyant sur le bouton Créer une sauvegarde de l'onglet Avancé de l'écran Configuration de la console.

- .ilf

Fichiers journaux système. Ces fichiers sont créés en appuyant sur le bouton Copier les données de l'écran Opérations sur périphérique de stockage externe ou en appuyant sur le bouton Exporter les fichiers de données sur l'onglet Avancé de l'écran de la console.

- .fw2

Fichier de mise à niveau de firmware pour la console et les modules de commande. Installez les mises à niveau de firmware depuis la clé USB en appuyant sur le bouton Mettre à niveau le firmware de l'écran Opérations sur périphérique de stockage externe. L'écran Opérations sur périphérique de stockage externe est accessible en appuyant sur le bouton Opérations sur périphérique de stockage externe situé sur l'écran d'accueil.

- .msf

Le format de fichier .msf (fichier de configuration de gestion) permet d'importer dans la console, via un câble USB, des informations d'agriculteur et de champ depuis le logiciel SMS.

- .ref

Fichier carte de référence de variétés. Le logiciel SMS utilise des données de plantation pour créer une carte de référence de variétés, sauvegardées sous forme de fichier .ref. Ce fichier .ref peut alors être exporté vers la console pour les fonctionnalités de Suivi automatique de variété et de Changement automatique de région.



REMARQUE ! Les fichiers de référence antérieurs (.ref) ne sont pas pris en charge en 3.0.



REMARQUE ! Les fichiers IBK, MSF ne sont pas pris en charge en 3.0. Utilisez le nouveau format .IBK2 pour les sauvegardes en 3.0. IBK2 reste spécifique à un modèle particulier de console. La restauration ne sera pas possible en 3.0 partir d'un fichier IBK d'une version précédente.

Index**A**

agriculteur 61
agroparts 139
ajouter configuration 59
ajouter un produit 60
Alarmes TV 126
annuler 92, 93, 95, 96

B

boîte à outils cartographie 91
bouton console 59
bouton de remise à zéro 98
bouton enregistrer 98
Bouton GPS 59
bouton modifier la légende 61
bouton modifier les infos 61
bouton Permuter AB/smartpath 98
bouton supprimer 100
boutons de configuration 59
 console 59
 GPS 59

C

champ 62
changement de cap 99
chemin de base 98
chemin prévu 98
chemin suivi 98
compte de superficie 99
configuration d'exploitation 59
configuration de la gestion 61
 agriculteur 61
 champ 62
 saison 64
configuration du produit 60
configurer produit 60
Contrôleur de tâches 71
courbe adaptative 93
 changement de cap 99
 compte de superficie 99
 nouvelle passe 99
 seuil de cap 99
courbe identique 94

D

décalage de configuration 128
décaler d'une distance 96, 103
décaler par rangs 96, 103
Déclaration de conformité 7, 11
défilement de ligne active 99
déplacer 102
Droit 92, 93, 94, 95

E

écran d'accueil 58
écran de configuration 60
 paramètres de produits 61
écran de paramètres de produits 61
effacer le déplacement 102
exporter un schéma 100

G

gérer les schémas
 éditer un schéma 100
 exporter un schéma 100

I

importer un produit 60
Informations sur les dispositifs 123
ISOBUS TV 125

M

modifier le produit 61
modifier un schéma 100
Modules non détectés 127

N

nom du produit 61
nouveau schéma AB 92, 93, 94, 95
Nouvelle passe 99

O

onglet de configuration
 bouton ajouter 59
onglet guidage 91
 annuler 92, 93, 95, 96
 pause 92, 93, 95, 96
 reprendre 92
onglet produit 60
 ajouter 60
 modifier 61
 modifier la légende 61
 modifier les infos 61
 supprimer 61
onglet smart 99
option de produit 60
 ajouter un produit 60
 importer un produit 60
options de guidage
 courbe adaptative 99

P

pause 92, 93, 95, 96, 101
Pièces de rechange 139
pivot 95
 annuler 96
 décaler d'une distance 96
 décaler par rangs 96
 espacement des rangs 96
 nombre de rangs 96

pivot central 95

Pool d'objets 70

pool d'objets 125

Précautions 9

R

redéfinir A 102
remise à zéro 100
remise à zéro du schéma 100
Reprendre 92, 101

S

saison 64
seuil de cap 99
smartpath 97
 bouton de remise à zéro 98

Index

bouton enregistrer 98
chemin de base 98
chemin prévu 98
chemin suivi 98
défilement de ligne active 99
onglet smart 99
sélectionner une passe précédente 99
seuil de cap 99
superficie enregistrée 99
toutes les superficies couvertes 99
superficie enregistrée 99
supprimer le produit 61
supprimer les schémas 100
supprimer tous les schémas 100
supprimer tout 100

T

Terminal virtuel 71
toutes les superficies couvertes 99
TV 125

V

Vitesse du GPS 71

Pièces de rechange

Nous vous invitons à consulter le site Internet www.agroparts.com pour obtenir les informations les plus récentes sur les pièces de rechange. Vous pourrez accéder à toutes les informations relatives aux pièces de rechange après vous être inscrit gratuitement.



HARDI INTERNATIONAL A/S

Helgeshøj Allé 38 - DK 2630 Taastrup - DANEMARK

